2019年报

ANNUAL REPORT 2019

载入新时代

美好生活的理想是引领时代向前的光,一路穿越浩瀚星空,接轨跨越百年的时间意义 广州地铁,延伸全程为你的进步之道,向着新时代启程 新时代来得如此迅捷多彩,又让人心潮澎湃!广州地铁,用更宽广的新高度连接起 这个时代有温度的大爱、用更智能的新标准改写着我们惬意出行的畅享里程 不必奔忙弹指间从容有度、不用喧哗却尽情表达,得到所爱却无需等待 让熟悉的笑容不因空间远离而疏离,谦让的暖意在人际与城际间依然流淌 新时代的广州地铁,用更富远见的新格局和产业聚势的新突破,勾勒出无数城市 "梦想家"的幸福蓝图,载着在乎亲情与挚爱的心灵,从一座城到一群城 再到一整个世界,关乎事业与生活的憧憬从此有了更开阔的承载空间 广州地铁,载你,载我,载入新时代

TRAVEL INTO THE NEW ERA

THE DESIRE FOR A BETTER LIFE IS THE LIGHT GUIDING THE TIMES FORWARD.

ACROSS THE VAST SKY, WE CONNECT YOU TO A TIME SPANNING A CENTURY.

GUANGZHOU METRO TAKES YOU FORWARD INTO A NEW ERA!

THE NEW ERA HAS COME—FAST, COLORFUL AND EXCITING!

GUANGZHOU METRO SPREADS LOVE AND TAKES IT TO NEW HEIGHTS IN THIS ERA,

AND BRINGS MORE PLEASANT AND SMART SERVICES TO PASSENGERS.

THERE'S NO NEED TO RUSH OR JOSTLE,

NO NEED TO WAIT TILL YOUR LOVE ARRIVES. FAMILIAR SMILES ARE NOT THAT FAR AWAY.

COURTESY AND KINDNESS IS STILL PRESENT AMONG PEOPLE AND IN CITIES.

GUANGZHOU METRO, WITH A NEW VISION AND NEW INDUSTRIAL BREAKTHROUGH,

HAS DRAWN A BLUEPRINT FOR "DREAMERS" IN NUMEROUS CITIES,

CARRYING LOVING SOULS FROM ONE CITY TO ANOTHER, AND ACROSS THE WORLD.

A BROADER SPACE PROVIDES YOU A BETTER A CAREER AND LIFE.

WITH US ONBOARD, GUANGZHOU METRO TRAVELS INTO THE NEW ERA!

广州地铁线网图 MAP OF METRO NETWORK OF GUANGZHOU 温馨提示 🔘 NOTICE 八号线(文化公园-滘心)尚未开通 Line 8 (Cultural Park-Jiaoxin) is under construction 初场北人(2号航站楼) 公园 200 花都广场 马鞍山公园 花城路 机场南本(1号能站板) 飞鹏岭 花想汽车城 广州北站 清坊 清塘 高增 1459 250 线路及说明 LINES & SYMBOLS 高禾望尚 ②3 湿心面 坑贝 凤尚 朱村 山田 鈴崗 增城广 白云大道北 1号线 Line 1 京溪南方医院 白云公园 機花园 燕塘 同德(神舟路 科学城 广州火车站① 天河智慧城 6 淘金 区庄 公园前 烈士陵园 | 天河南 の美術大道 石牌桥 知几中心 **尼州大道 猎德 港村** 大島民 珠江新城 阿福西 花地湾 广州塔 大沙地大沙东 文冲 风風新村 广佛线 Guangfo (GF) Li 金融高新区 龙溪 菊树 昌岗 韓洞 沙浦 有轨电车 THZ1 赤岗 磨碟沙 新港东 琶洲 沙园 - 于灯湖 西盟 南海神庙 火车站 Railway Station 類的 ★ 机场 Airport 普君北路 朝安 桂城 线路号 Line Number 洛海 车站号 Station Number 高南浦 同済路。 1 08—线路色 Line Color 车站 Station 钟村 汉溪长隆 南村万博 员岗 慰奇路 III 石壁 换乘站 Interchange station 广州南站 ① 瀬石。 需出闸换乘 Exit before transfer 7 ... 世纪莲 东平 新城东 需出站换乘 Exit station before transfer 大涌 塘坑 南横 南沙客运港 4世時 8世界 **多** F## 30 广州塔 广州塔东都德大桥南 開墾 南风 会聚西 会展中 会展东 医洲大桥南 胜州塔 万胜围



公司概况	Corporation Overview	
公司简介	Corporation Profile	0
阳光文化	Sunshine Culture	C
集团董事会成员	Members of the Board of Directors of the Group	0
集团监事会成员	Members of the Board of Supervisors of the Group	0
集团领导班子成员	Members of Leadership Team	0
2019年要事录	Milestones in 2019	0
公司荣誉及其他	Company Honors and Others	0
主要经营管理数据摘要	Major Operational Overview	1
董事长致辞	Chairman's Address	1
总经理报告	General Manager's Report	1
线网建设	Network Construction	'
地铁建设	Metro Construction	
地铁建设概括	Overview of Network Construction	
	Lines Under Construction	1
在建线路情况	Risk Prevention and Pre-control for New Lines Construction	2
新线建设工程风险预防预控		3
工程质量管理	Engineering Quality Management	3
线网发展展望	Network Development Prospects	3
铁路业务	Railway Business	3
线网运营	Network Operation	
地铁运营	Metro Operation	
客运表现	Service Delivery	4
安全保障	Safety Guarantee	4
乘客服务	Passenger Service	4
智慧地铁	Smart Metro	4
新线开通	New Line Opening	4
资源经营	Resources Operation	4
有轨电车	Guangzhou Trams	5
城际运营	Inter-city Operation	5
房地产发展	Real Estate Development	
地铁物业概况	Overview of Metro Property	5
场站综合体上盖开发	Complex Development above Metro Depots	5
已建及在建项目	Projects Completed and under Construction	6
物业管理	Property Management	7
产业发展	Industrial Development	
产业协同 融合外拓	Industrial Collaboration Integration and Expansion	7
地铁设计	Metro Design	7
地铁监理	Metro Engineering Supervision	
地铁咨询	Metro Engineering Consulting	7
	Metro Professional Training	8
地铁培训	Metro Materials	8
地铁物资		8
地铁小额贷款	Metro Microfinance	8
轨道交通系统制造及研究	Rail Transit System Manufacturing and Research	8
企业管理	Enterprise Management	
党建工作	Party Building	8
战略管理	Strategic Management	8
人力资源管理	Human Resource Management	8
质量管理	Quality Management	9
财务管理	Financing Management	9
风险管理	Risk Management	9
纪检监察与内部审计	Discipline Inspection and Supervision and Internal Audit	9
厂务公开与工会工作	Affairs Disclosure and Larbor Union	g
共享服务	Shared Services	9
科技创新	Technological Innovation	g
企业责任	Corporate Responsibility	10
一一一一一 附录	Appendix	
审计报告	Audit Report	10
财务会计报告	Financial and Accounting Report	10
十年统计数据	Statistics from the Past Decade	
主要管理人员名录	List of Senior Management	11
主安官连八贝石家 行政功能组织架构图	Organization Chart of Administrative Functions	11
コメが形は江尓木門国	5. garmadion on art of Administrative Fulloudits	

公司简介

CORPORATION PROFILE

广州地铁集团有限公司(简称"广州地铁")前身 为广州市地下铁道总公司,成立于1992年,属于广州 市政府全资大型国有企业。公司秉承"地铁,为广州提 速"的企业使命,践行"服务社会,造福市民"的社会 责任,以一体化的经营模式,负责广州城市轨道交通的 投融资、工程建设、运营管理以及沿线房地产、商业等 附属资源的开发与经营。通过27年的规划、设计、建设、 运营和附属资源经营所积累沉淀形成的核心能力、资产 价值以及良好的现金流,公司目前已初步具备"自我造 血功能",形成了独特的地铁可持续发展模式。公司以 安全、准点、便捷、人性化的城市轨道交通运输服务, 提高市民生活品质、促进城市功能完善,公司大力推动 "地铁·城际"业务格局、努力构建"一张网、一张票、 一串城"的大湾区轨道交通格局,为广州乃至粤港澳大 湾区经济社会质量发展作出更大贡献;同时为全国乃至 世界其他城市提供轨道交通规划、设计、建设、监理、 运营、咨询和培训等多业务维度的全方位系统解决方案, 促进轨道交通行业发展。

Guangzhou Metro Group Co., Ltd. (hereinafter referred to as "GMG"),the former Guangzhou Metro Corporation, was established in 1992, is a large wholly state-owned enterprise by the People's Government of Guangzhou Municipality. Adhering to its corporate mission of "The Metro, To Speed Up Guangzhou" and its social responsibility of "Serve the Society and Benefit the Public", GMG undertakes investment, financing, engineering construction, operation and management of the urban rail transit system in the city with the integrated operation mode, and also engages in the development and management of metro-related resources such as proper ties and commercial entities. Depending on its strong core competence, asset value and healthy cash flow accumulated during 27 years of planning, design, construction, operations and affiliated resources management, GMG has basically become self-sufficient and developed its own sustainable development model. Guangzhou Metro provides safe, punctual, convenient, and passenger-friendly city rail transit services, improving the life quality of city's residents and enhancing urban functions. It is focused on promoting the"metro · intercity operation" business layout and construction of the rail transit layout for the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area featuring "one network, one ticket, and one string of cities". Its goal is to contribute more to the quality development of society and economy of Guangzhou as well as the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, In addition, it also provides multi-dimension, comprehensive and systematic solutions for other cities in China and other countries with respect to planning, design, construction, supervision, operation, consultation and training of rail transit, and is facilitating this industry's development.



企业使命 OUR MISSION

地铁,为广州提速

THE METRO, TO SPEED UP GUANGZHOU

企业愿景 OUR VISION

致力成为城市轨道交通行业的典范

TO BE A MODEL OF THE METROPOLITAN RAILWAY SECTOR

核心价值观 CORE VALUES

诚信、务实

INTEGRITY AND PRAGMATISM

经营理念 OPERATION PHILOSOPHY

共享成果,永续发展

SHARE THE RESULTS AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

管理理念 MANAGEMENT PHILOSOPHY

文化引领,战略驱动

UPHOLD THE GUIDANCE ROLE OF CULTURE AND ADHERE TO OUR STRATEGIC DEVELOPMENT PLAN

人力资源理念 HUMAN RESOURCE PHILOSOPHY

以人为本,快乐成长

STAFF ORIENTED WITH JOY FOR PERSONAL DEVELOPMENT

服务理念 SERVICE PHILOSOPHY

至诚至爱,知心贴心

OFFER SINCERE AND ATTENTIVE SERVICE TO EVERY PASSENGER

安全理念 SAFETY PHILOSOPHY

让安全成为习惯

MAKE SAFETY PART OF OUR DAILY OPERATION

廉洁理念 INTEGRITY PHILOSOPHY

诚实做人,干净干事,共享幸福

TO BE AN HONEST MAN, WORK FOR THE PUBLIC INTEREST AND SHARE HAPPINESS





集团董事会成员

MEMBERS OF THE BOARD OF DIRECTORS OF THE GROUP

丁建隆 DING JIANLONG	刘智成 LIU ZHICHENG	莫东成 MO DONGCHENG
董事长	副董事长	董事
CHAIRMAN	DEPUTY CHAIRMAN	DIRECTOR
马仁洪	邢益强	谭 跃
MA RENHONG	XING YIQIANG	TAN YUE
外部董事	外部董事	外部董事
EXTERNAL DIRECTOR	EXTERNAL DIRECTOR	EXTERNAL DIRECTOR

钟学军 ZHONG XUEJUN

....

职工董事 WORKER DIRECTOR

WORKER SUPERVISOR

集团监事会成员

MEMBERS OF THE BOARD OF SUPERVISORS OF THE GROUP

陈峻梅	武琼 WU QIONG	金卫琼 JIN WEIQIONG
监事会主席 CHAIRMAN OF THE BOARD OF SUPERVISORS	监事 SUPERVISOR	监事 SUPERVISOR
张林富 ZHANG LINFU	魏 爱明 WEI AIMING	
职工监事	职工监事	

WORKER SUPERVISOR

集团领导班子成员

MEMBERS OF LEADERSHIP TEAM

党委委员、董事、工会主席

MEMBER OF CPC GMG COMMITTEE & DIRECTOR & CHAIRMAN OF THE LABOR UNION OF GMG



谭文	张志良
TAN WEN	ZHANG ZHILIANG
副总经理	

副总经理

DEPUTY GENERAL MANAGER OF GMG

副总经理 总工程师 DEPUTY GENERAL MANAGER OF GMG GENERAL ENGINEER OF GMG

2019 年要事录

MILESTONES IN 2019

○ 21日 国家交通运输部副部长刘小明、运 输司副司长王绣春、广东省交通运 输厅厅长李静、广州市政府副市长 马文田、广州市交通运输局书记陈 小刚一行到广州地铁调研并慰问 广州南地铁站一线员工, 高度赞 扬广州地铁春运服务保障工作,肯 定广州地铁20多年的发展成就。

> Transport of the People's Republic of China, Wang Xiuchun, Deputy Head of the of the Department of Transportation of Guangdong Province, Ma Wentian, Deputy Mayor of the Municipal Government of Guangzhou, and Chen Xiaogang,Secretary of Guangzhou Municipal Transportation Bureau visited Guangzhou Metro on a study tour and greeted the frontline employees of the Guangzhou South Railway Station. The officials spoke highly of Guangzhou Spring Festival travel rush and recognized Guangzhou Metro's rapid development and growth over the past two decades.

> Liu Xiaoming, Vice Minister of the Ministry of



✓ 月 February

11日 广州市委副书记、市长温国辉到地 铁十一号线大金钟站工地调研,研 究春节后城市重点工程建设工作。

> Wen Guohui, Deputy Secretary of CPC Guangzhou Municipal Committee and the Mayor of Guangzhou, visited the construction site of Dajinzhong Station of Line 11 to review Guangzhou's major engineering construction projects, after the Chinese Spring Festival





O 18日 广州地铁集团猎德"君子悦廉" 主题车站被广州市纪委授予"广 州市反腐倡廉教育基地"称号。

> The Liede "Junzi Yuelian" themed station of Guangzhou Metro Group Co., Ltd. was awarded the title "Anti-corruption Education Base of Guangzhou", by the Discipline Inspection Commission of Guangzhou.



J 月 March

22日广州地铁集团与中铁电气化局 集团有限公司、中铁民通(北 京)投资有限公司、国睿科技 股份有限公司组成的联合体正 式中标南昌市轨道交通3号线 工程(B部分) PPP项目社会 资本方采购项目。

> The Consortium made up of Guangzhou Metro Group Co., Ltd., CREC Mintong (Beijing) nvestment Co., Ltd. and Glarun Technology Co.,Ltd., was officially awarded the bid for the social capital of the PPP Project of Nanchang Rail Transit Line 3 (Part B) Procurement Project.



27日由广州地铁集团主持、广州轨 道交通监理有限公司承接完成 的《盾构施工"衡盾泥"辅助 带压进仓关键技术研究》科研项目 获广东省科学技术进步一等奖。

> The Research of Key Auxiliary Pressurized Warehousing Technology "Hengdunni" Used in Shield Tunneling undertaken by Guangzhou Rail Transit Supervising Co., Ltd. and sponsored by Guangzhou Metro Group Co., Ltd. won the first prize for progress in science and technology of Guangdong.



9日 广州地铁集团联合广州市发改委 主办的2019中国(广州)城市轨 道产业创新发展大会顺利召开。 大会发布《新时代城市轨道交通 创新与发展白皮书》和《广州市 推动轨道交通产业发展三年行动 计划(2019-2021年)》。省委 常委、市委书记张硕辅会见大会 来宾, 市委副书记、市长温国辉 在大会致辞。

The 2019 China (Guangzhou) Conference on Innovative Development of Urban Rail Transit Industry hosted by GMG in collaboration with Guangzhou Municipal Development and Reform Commission, was successfully held. The White Paper on Innovation and Development of City Rail Transit in the New Era and the Three-year Action Plan for Promotion of Development of Rail Transit Industry of Guangzhou (2019-2021) were released at the Conference. Zhang Shuofu, a standing member of the CPC Guangdong Provincial Committee and the Secretary of CPC Guangzhou Municipal Committee met with guests at the event. Wen Guohui, Deputy Secretary of CPC Guangzhou Municipal Committee and the Mayor of Guangzhou, delivered a speech at the Conference.



13日 十八/二十二号线通过市域快速 轨道交通示范工程立项评审。 十八/二十二号线将填补国内都 市圈快速轨道交通网络层级体 系和系统制式的空白, 对粤港 澳大湾区轨道交通一体化建设 具有重要示范作用。

> Line18/22 has been approved to be established as a demonstration project of urban rail rapid transit. Line 18/22 will fill the gap in the hierarchy system and system format of the urban rail rapid transit network of China, and will play an important demonstration role for integrated construction of rail transit in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area.





为 月 May

5日 广州地铁集团有限公司、广州地 铁物资有限公司、广州地铁设计 研究院、广州轨道交通建设监理 有限公司获2018年度纳税信用A 级纳税人称号。

> Guangzhou Metro Group Co., Ltd., Guangzhou Metro Materials Co., Ltd., Guangzhou Metro Design Research Institute and Guangzhou Rail Transit Construction Supervising Co., Ltd. were awarded the title "2018 Class-A taxpayer"



7日 广州地铁集团顺利通过交通运输部 运营安全生产标准化工作评价,获 颁城市轨道交通运营安全生产标准 化一级达标证书。

> Guangzhou Metro Group passed the assessment on the standardization of safe operation and production, conducted by the Ministry of Transport. certificate for standardization of safe operation and



20日广州地铁集团、中国中铁股份有 限公司、中铁开发投资集团有限 公司组成的联合体正式与重庆市 住房和城乡建设委员会签订《重 庆轨道交通4号线二期(民安大道 --石船) PPP项目投资协议》。

> The Consortium made up of Guangzhou Metro Group, China Railway Group Limited and China Railway Development Investment Group Co. Ltd. signed the Agreement on Investment in PPP Project of Phase II, Line 4, Chongging Rail Transit (From Min'an Avenue to Shichuan), with Chongging Housing and Urban-rural



月 January

5日 广州地铁设计研究院成功承接孟 加拉国特大型公路隧道防淹门工 程采购建设总承包项目。

> Guangzhou Metro Design Research Institute has successfully undertaken the general contract project for purchase and construction of the Super-size Flood Gate for Highway





11日 广州地铁集团与广百集团联袂打造 的"荔胜广百广场"正式开业。

The "Lisheng GrandBuy Square" jointly built by Guangzhou Metro Group Co., Ltd. and GrandBuy Group has officially opened.





4 月 April

2日 广州地铁设计研究院获国家住建 部批准,成为广东省内唯一一家 具备工程设计综合甲级资质(最 高工程设计资质)的地方企业。

> Guangzhou Metro Design Research Institute was approved by the Ministry of Housing and Urban-Rural Development to be the only local enterprise of Guangdong Province that possesses the comprehensive class-A qualifications for engineering design (the highest engineering design qualification).



3日广州地铁集团正式入股越秀地 产,成为越秀地产第二大股东, 股份占比19.9%。

> Guangzhou Metro Group Co., Ltd. officially invested in Yuexiu Property and became its second biggest shareholder, holding 19.9% of its shares.



2019 年要事录

MILESTONES IN 2019

6月June

11日 广东城际铁路运营有限公司成立。该公司以全面承接珠三角城际铁路项目运营工作为目标,以未来"粤港澳大湾区"城际铁路一体化、公交化的目标作为导向,强化国铁、城铁、地铁互联互通,助力形成"一张网、一张票、一串城"的湾区轨道交通格局。

Guangdong Intercity Railway Operation Co., Ltd. was established. The Company aims to take over the operation of the intercity railway projects in the Pearl River Delta Region, and achieve the integration and public development of the intercity railway in the Guangdong-Hong Kong-Macau Greater Bay Area. Its goal is to strengthen the interconnection among the national railways, intercity railways and metros, and establish a Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area rail transit model that features "one network, one ticket, and a string of cities".



28日 广州地铁"红色羊角"党建基地 正式启用,该基地作为广州市党 员教育基地,将面向全国、全省、 全市党组织、党员、群众开放。

The "Red Cleat" Party Construction Base of Guangzhou Metro was officially put into operation. The Party Construction Base will serve as the Party member education base of Guangzhou, and will be open to national, provincial, and municipal level Party organizations and Party members, as well as the public.





7月 July

16日 广州市市长温国辉一行赴广州 地铁集团调研轨道交通建设及 产业发展情况。要求推动广州 轨道交通持续健康发展,做大 做强轨道交通产业,推动实现 广州综合城市功能出新出彩, 促进粤港澳大湾区城市互联互 通融合发展具有重要意义。

Wen Guohui, the Mayor of Guangzhou visited Guangzhou Metro Group Co., Ltd. along with several other delegates, to review the construction work and industrial development of the rail transit industry. Wen asked Guangzhou Metro Group to promote sustainable and healthy development of rail transit in Guangzhou, and to expand and strengthen the rail transit industry, with the aim to support diverse, innovative and comprehensive urban functions of Guangzhou. This would be of immense significance to the integrated development and interconnection of cities in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area.





○ 25日国内首本地铁AR科普绘本《地铁是怎样设计的》在北京发布。这是广州地铁继《地铁是怎样建成的》《地铁是怎样运营的》姊妹篇后再次推出的系列绘本,也是广州地铁倾力打造的国内首本AR虚拟增强现实的地铁科普绘本。

The first AR science dissemination picture book on the metro titled How the Metro Is Designed was officially released in Beijing. This is the other series picture book issued by Guangzhou Metro following the How the Metro Is Built and How the Metro Is Operated. It is also the first AR reality picture book on the metro in China.



8 月 August

6日 广东省人力资源和社会保障厅 发布《关于公布广东省第一批 职业技能等级认定试点企业名 单的通知》,广州地铁集团成 为广东省首批职业技能等级认 定试点企业。

The Human Resources and Social Security Department of Guangdong Province released the Notice on Announcement of List of First Batch of Occupational Skill Certification Pilot Enterprises of Guangdong Province. Guangdong Metro Group Co., Ltd. is one of the first batch of occupational skill certification pilot enterprises of Guangdong Province.



9 月 September

9日 智慧地铁示范站在地铁三号线广州塔站和二十一号线天河智慧城站正式上线,并发布轨交智慧操作系统——穗腾OS1.0。

The intelligent metro demonstration station was officially launched at the Tianhe Smart City Station of Line 21 and Canton Tower Station of Line 3. Suiteng OS1.0—the intelligent rail transit operation system, was also released.



10日中国城市轨道交通业主领导人峰会 2019广州年会在广州白云国际会 议中心召开,广州地铁董事长丁建 隆、卢光霖(原广州地铁总经理)、 陈韶章(原广州地铁副总经理、总 工程师)、徐明杰(原广州地铁设 计院院长)四位同志获评"中 国地铁50年致敬人物"。

The 2019 Guangzhou Annual Meeting of the Owner Leadership Summit of China Urban Rail Transit was held at Guangzhou Baiyun International Convention Center. Ding Jianlong, Chairman of Guangzhou Metro, Lu Guanglin (former General Manager of Guangzhou Metro), Chen Shaozhang (former Deputy General Manager and Chief Engineer of Guangzhou Metro) and Xu Mingjie (former President of Guangzhou Metro Design Institute) were awarded the title "Honorable Figures of China Metro in the Past 50 Years".





10 月 October

17日 广州市国资委召开广州地铁集团 重组广州铁投集团工作启动会。 本次重组为广州地铁提供了良好 的产业与业务整合契机,为今后 承接省市政府赋予的新历史使命 与发展目标提供支持。

The kick-off meeting on reorganization of Guangzhou Railway Investment and Construction Group Co., Ltd. under Guangzhou Metro Group was hosted by the State-owned Assets Supervision and Administration Commission of Guangzhou Municipal Government. The reorganization brings opportunities for industrial and business integration of Guangzhou Metro, and supports Guangzhou Metro in its efforts to undertake new historic missions and development goals assigned by the provincial and municipal governments.



11 月 November

19日 由广州地铁集团主持、广州地铁设计研究院、广州轨道交通建设监理有限公司联合研究的"地铁盾构隧道孤石爆破及其掘进综合技术"项目荣获中国岩石力学与工程学会科技进步二等奖,是本次科技奖广东省唯一获奖成果。

The "boulder blasting of metro shield tunnel and its comprehensive tunneling technology" jointly developed by Guangzhou Metro Design Research Institute and Guangzhou Metro Rail Construction Supervising Co., Ltd., under the guidance of Guangzhou Metro Group, won the second award for progress in science and technology issued by Chinese Society for Rock Mechanics and Engineering. It is the only award Guangdong Province has won in science and technology.



〇19日 广州地铁集团以总价87.69亿元 竞得黄埔区镇龙车辆段、水西停 车场两大地块,这是广州地铁自 2017年以来连续3年竞得轨道交 通车辆段综合开发地块。

Guangzhou Metro won the bid of the Zhenlong Metro Depot and Shuixi Parking Lot in Huangpu District with a total value of RMB 8.769 billion. This is the third straight year that Guangzhou Metro has won the comprehensive development block bid for rail transit metro depots since 2017.







12 月 December

20日、28日

广州地铁二十一号线员村至镇龙 西段、八号线凤凰新村至文化公 园段先后开通运营,线网运营总 里程达515公里,运营车站数 量增至271座。

The Yuancun Station-Zhenlongxi Station Section of Line 21 and Fenghuang Xincun Station-Cultural Park Station Section of Line 8 were opened to traffic, respectively. The total distance covered by the lines is 515 km and the total number of operational stations is 271.





公司荣誉及其他

COMPANY HONORS AND OTHERS



广州地铁集团获评为广东省知识产权示范企业。

Guangzhou Metro Group awarded the title "Demonstration enterprise for intellectual property of Guangdong Province".



广州地铁集团获"全国先进助残集体"称号,是全国100家获奖单位中,唯一一家轨道交通行业单位。

Guangzhou Metro Group won the "National advanced collective that helps the disabled" award as the only organization in the rail transit sector among the 100 award–winning organizations in China.



广州地铁集团荣获第十七届中国土木工程詹天佑 故乡杯奖。

Guangzhou Metro Group won the 17th Jeme Tien-yow Hometown Cup Civil Engineering Prize.



广州地铁二十一号线金坑站获颁"三星级绿色建筑设计标识证书",成为国内城市轨道交通正线首个获得"绿建三星"的车站(中国建筑界最高级别认证)。

Jinkeng Station of Guangzhou Metro Line 21 won the "three–star green building design label certificate", becoming the first station among officially opened rail transit lines in China to win this certificate (the top certification in China's building industry).



广州地铁集团荣获广东省 科学技术奖一等奖。

Guangzhou Metro Group Co., Ltd. won the first prize for "Progress in science and technology of Guangdong Province".



广州地铁集团荣获广东省 科学技术奖二等奖。

Guangzhou Metro Group Co., Ltd. won the second prize for "Progress in science and technology of Guangdong Province".



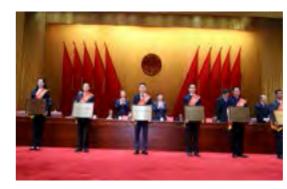
广州地铁集团获2018年度广州市市长质量奖。

Guangzhou Metro Group Co., Ltd. won the "2018 Guangzhou Mayor Quality Prize".



MTC-I型基于通信的列车控制(CBTC)系统成套技术装备、基于多元支付的城市轨道交通自动售检票系统及装备荣获交通运输部科技成果推广项目奖。

The MTC-1 type communication-based train control (CBTC) system equipment and the city rail transit automatic fare collection system equipment based on multi-mode payment won the award for scientific and technological achievement dissemination, issued by the Ministry of Transport.



国家工程实验室荣获"广东省五一劳动奖"。

The National Engineering Lab won the "May Day Labor Award of Guangdong Province".



建设总部荣获"广州市先进集体"。

The Construction Headquarters was awarded the title "Advanced collective of Guangzhou" .



在2019年中国技能大赛——第十一届全国交通运输行业城市轨道交通服务员职业技能大赛上,广州地铁选手获得决赛冠、亚军,集团公司荣获团体一等奖。

Guangzhou Metro's personnel won the championship and the runner-up award in the finals and Guangzhou Metro Group Co., Ltd. won the first prize for collectives, at the 2019 China Skill Competition - the 11th National Occupational Skills Competition for Attendants of City Rail Transit, of the Transportation Industry.



林展雄、郑敏华和洪玲,勇夺"中国技能竞赛"第一、 第二和第五名。

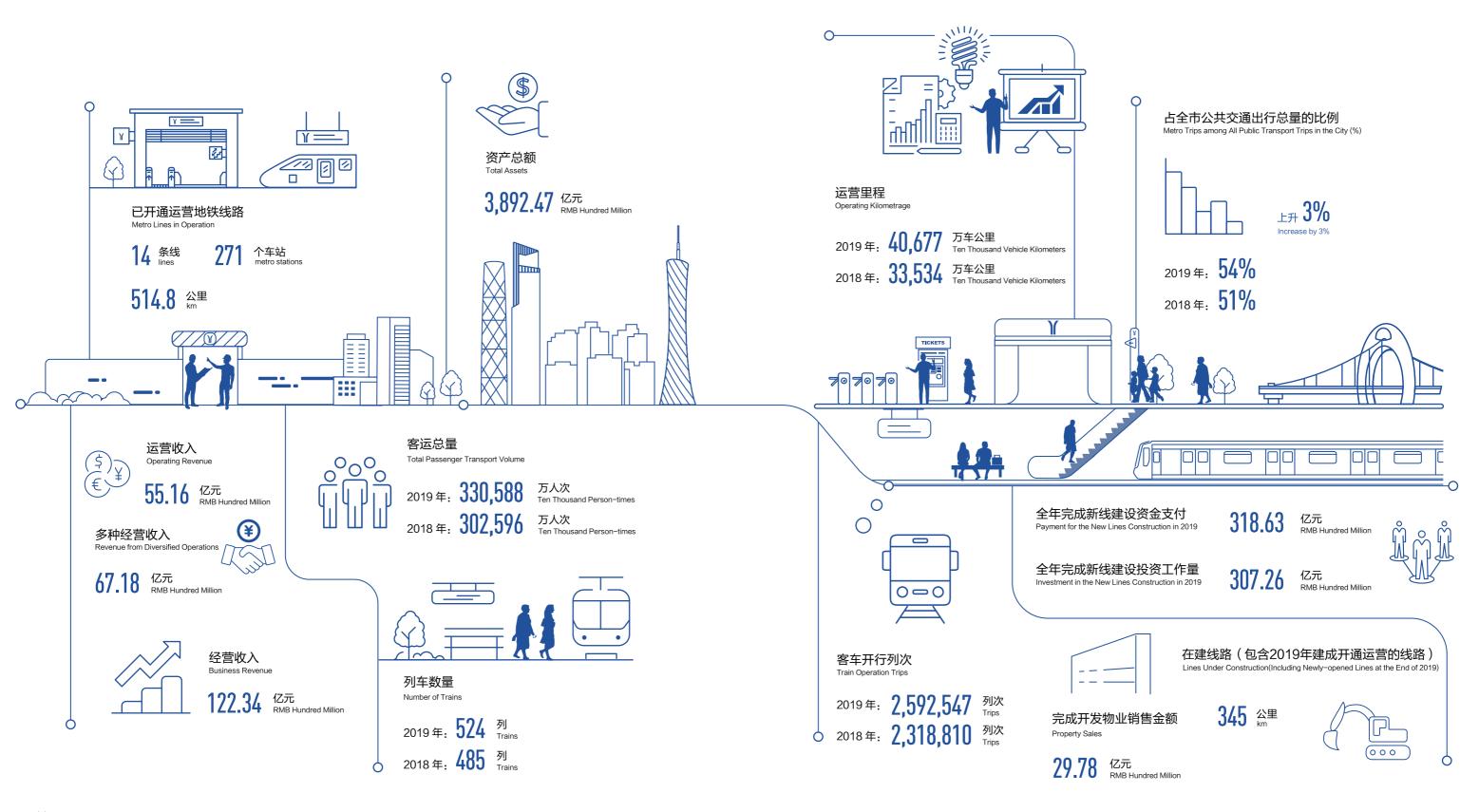
Lin Zhanxiong, Zhengminhua, and Hong Ling won the first, second and fifth prizes, respectively at the "China Skills Competition".



严家升荣获"全国五一劳动奖章"。
Yan Jiasheng won the "National May Day Labor Award"

主要经营管理数据摘要

Major Operation Overview



以多网融合的新成效、运营服务的新 高度、经营拓展的新业绩,推动轨道 交通高质量发展。 WE WILL TAKE MORE ACTIVE AND UNITED ACTIONS TO PROMOTE HIGH-QUALITY DEVELOPMENT OF RAIL TRANSIT THROUGH EFFEC-TIVE MULTI-NETWORK INTEGRATION, HIGH-QUALITY OPERATION SERVICES AND BENEFICIAL OPERATION EXPANSION.

董事长致辞 CHAIRMAN'S ADDRESS

2019 年,集团公司认真学习贯彻党的十九届四中全会精神,突出政治核心,树牢"四个意识"、坚定"四个自信"、坚决做到"两个维护",扎实开展"不忘初心、牢记使命"主题教育,用习近平新时代中国特色社会主义思想武装头脑、指导实践、推动工作。紧紧抓住国家建设交通强国和粤港澳大湾区的发展战略,勇毅担当、逐梦奔跑,高标准建成开通 2 条新线,线网总里程突破 500 公里,成立城际运营公司,重组铁投公司,实现了"地铁·城际·有轨全制式覆盖"和"粤港澳大湾区全域覆盖"的发展新格局。骄人的业绩,饱含着艰辛的汗水,凝聚了集体的智慧,全体地铁人顾全大局、无私奉献的精神,奏响了广州城市发展的时代强音!

新的一年,新冠肺炎疫情肆虐,防疫情、稳增长、促发展将成为当前甚至未来较长一段时间的工作主旋律。我们要不折不扣落实国家、省、市各项工作要求,坚持疫情防控和复工复产"两手抓、两不误",有序推进广州市轨道交通产业引进、集聚、创新与转型升级,充分利用巴基斯坦拉合尔橙线、长沙地铁六号线等外拓项目擦亮广州地铁品牌,在大战大考中发挥大国企顶梁柱作用,争当城市经济社会高质量发展的主力军,坚决打赢疫情防控阻击战,确保全面完成年度任务目标。

百舸争流,奋楫者先。2020年,我们将深入贯彻落实习近平新时代中国特色社会主义思想,牢记发展使命、扛起责任担当,更加积极主动、更加凝心聚力,以多网融合的新成效、运营服务的新高度、经营拓展的新业绩,推动轨道交通高质量发展,奋力在广州全面推动国家中心城市建设的新征程上走在前列、争当排头兵,为国家建设交通强国和粤港澳大湾区贡献地铁力量!

In 2019, Guangzhou Metro Group studied and implemented the spirit of the Fourth Plenary Session of the 19th CPC Central Committee and highlighted the political cores. It firmly adhered to the "four-awareness" and the "fourconfidence" and carried on the "two-maintenance". It offered the "Stay True to Our Mission" themed education to its employees, helping guide their efforts and promoting their work using socialism with Chinese characteristics in the new era, as proposed by President Xi Jinping. It is closely following the Guangdong-Hong Kong-Macau Greater Bay Area development strategy and the "enhancing the country by developing transport" strategy of China, and has taken the lead in development of the sector. Two new lines have been built and opened to traffic, with the total line length exceeding 500 km. Furthermore, the Group established the Intercity Operation Company and reorganized the Guangzhou Railway Investment and Construction Group Co., Ltd., helping it achieve a new development model that includes "full-system coverage of metro and intercity rail transit" and "all-area coverage of the Guangdong-Hong Kong-Macau Greater Bay Area". The successful achievements of the Group are the result of the efforts and wisdom of its staff members. GMG's employees are devoted to the overall development of the Group and have been contributing to the development of

In 2020, amid the coronavirus pandemic, pandemic prevention, stable growth, and development promotion will be the primary focus of the Group in the future. We are determined to follow the various work requirements of the national, provincial and municipal governments, and pay equal attention to pandemic prevention and reopening of economy, while carrying on the introduction, integration, innovation and transformational upgrade of the rail transit industry of Guangzhou. In addition, the Pakistan Lahore Orange Line and Changsha Metro Line 6 and other extension projects will be fully utilized to renew Guangzhou Metro Group's brand image. The Group will surely play a pivotal role as a giant state—owned enterprise in this battle against Covid—19, and will put in all efforts to become a leading enterprise that will help ensure high—quality social and economic development cities and curb the pandemic, so as to ensure the annual tasks and goals are fulfilled.

"When a hundred boats are racing, the one with the most diligent rowers will win'. In 2020, Guangzhou Metro Group will adhere to the 'Socialism with Chinese characteristics in the new era' proposed by President Xi Jinjong, and keep in mind our development mission and responsibilities. In addition, we will take more active and united actions to promote high-quality development of rail transit through effective multi-network integration, high-quality operation services and beneficial operation expansion. Its ultimate goal is to play a pioneering role in the new journey of Guangzhou to comprehensively drive central city construction in China, make significant contributions to the Guangdong-Hong Kong-Macau Greater Bay Area and support the "Enhancing the country by developing transport" strategy of China.

集团公司董事长 丁建隆 CHAIRMAN OF GMG DING JIANLONG



总经理报告

GENERAL MANAGER'S REPORT

2019 年,全体员工围绕国家建设交通强国和粤港澳大湾区的战略部署,铆足干劲,锐意进取,全力建设好、运营好、经营好地铁,服务好社会,带动好产业,推动广州轨道交通事业实现新发展,完成市重点项目资金投资达778亿元,经营收入 122 亿元,利润总额 11 亿元,创造历史新高度。

加快地铁建设步伐。挂图作战,以攻城拔寨的信心和勇气强力推进 13 条 345 公里新线建设,全年共 57 台次盾构机始发,掘进里程达 79 公里,实现 26 个区间单线贯通、5个车站封顶。高标准建成开通二十一号线员村至镇龙西、八号线凤凰新村至文化公园等 2 段共 37 公里线路,总里程达515 公里,线网规模迈向新里程。

升级地铁运营服务。日均客流量达905.7万人次,日最高客流达1,156.9万人次,超过全市公交客运总量的54%,高强度运营成为新常态。打造广州塔及天河智慧城智慧地铁示范站,发布并应用可迭代更新的智慧操作系统(穗腾OS1.0),致力实现乘客全程智能出行、全景智控管理。

扩大地铁事业版图。成立广东城际铁路运营有限公司, 重组广州铁路投资建设集团有限公司,全力推进广清、新白 广等城际线路运营筹备工作,统筹推进 25 项国铁、城际、 综合交通枢纽和市政道路重点项目投资建设,实现广湛铁路、 大田站配套道路工程等 5 个省市重点项目开工。

壮大地铁经营实力。完成水西停车场、镇龙车辆段、RJ-6/7等3个地块出让,物业开发呈现新气象。顺利中标南昌地铁三号线、重庆地铁四号线、丽江城市综合轨道交通一号线等外拓项目,市场开发取得新突破。新发展广州轨道产业联盟会员40多家,推动9家优质企业落户广州,助力打造"总部+基地"的全产业链发展布局。

激发地铁创新活力。发布《新时代城市轨道交通创新与发展(广州 2019)》,明确建设新时代先进轨道交通指导思想、功能定位、核心特征和建设目标。国家工程实验室项目完成验收,十八/二十二号线顺利通过市域快速轨道交通示范工程立项评审,最高时速达 140 公里的"下一代地铁"成功研制并顺利完成调试。

2020 年,是国家"十三五"规划的收官之年,也是集团公司多维融合发展的开局之年。全体员工必须以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导,突出目标、风险、问题"三个导向",聚焦新冠肺炎疫情防控和企业稳增长促发展,围绕线网规划、新线建设、运营服务、城际开通、铁路投资、经营拓展"六项核心",全力完成市重点建设项目投资任务,为实现老城市新活力、四个出新出彩作出新的更大贡献!

In 2019, Guangzhou Metro's employees focused their efforts on the strategic deployment of the Guangdong–Hong Kong–Macau Greater Bay Area and the "Enhancing the country by developing transport" strategy of China, and made considerable achievements. With efforts focused on satisfactory construction and operation of Guangzhou Metro, and to serve society and drive industry development, the company has managed to realize new development of the rail transit business in Guangzhou. It has completed capital investment of RMB 77.8 billion in major city–level projects, and achieved operating revenue of RMB 1.2 billion, with a gross profit of RMB 1.1 billion, achieving a historic high.

Guangzhou Metro is putting in all efforts accelerate metro construction, and is diligently implementing the plan. The construction of 13 new lines with a total length of 345 km will be built with the confidence and courage needed to fight a war. In all, 57 shield tunneling machines were launched throughout the year, with a tunneling distance of 79 km. Totally, 26 single lines were opened, and 5 stations were completed. Two sections with a total length of 37 km, namely, the Yuancun Station–Zhenlongxi Station Section of Line 21 and the Fenghuang Xincun Station–Cultural Park Station of Line 8, were completed and opened to traffic. The total length of the metro network in Guangzhou now reaches 515 km, and the scale continues to be expanded.

The metro operation service is being upgraded. The daily passenger flow is 9.057 million passengers, and the daily peak passenger flow is 11.569 million passengers, exceeding 54% of the total passenger flow of the city. The high-intensity operation has become a new normal. To this end, Guangzhou Metro has built an intelligent metro demonstration station at the Tianhe Smart City Station and the Canton Tower Station, and released the upgradeable intelligent operation system (Suiteng OS1.0), in an effort to guarantee full-process smart travel and full-view smart control passenger management.

The metro business industry is being expanded. Guangdong Intercity Railway Operation Co., Ltd. was established and Guangzhou Railway Investment and Construction Group Co., Ltd. was reorganized to undertake the operation and preparation of intercity railway lines, including Guangzhou—Qingyuan Railway and Sino—Singapore Guangzhou Knowledge City—Baiyun Airport—Guangzhou North Station Railway Line. The investment and construction of 25 international and intercity lines and comprehensive transportation hubs and major municipal road projects have been carried forward. Five major provincial projects including the Guangzhou—Zhanjiang High—Speed Railway and Datian Station supporting road works have kicked off.

Metro operational strength is being improved. Three plots, including Shuixi Parking Lot, Zhenlong Metro Depot and RJ–6/7, have been transferred as part of the move to develop real estate. The Group won expansion project bids including the Nanchang Metro Line 3, Chongqing Metro Line 4 and Lijiang Urban Comprehensive Rail Transit Line 1, demonstrating the new breakthroughs made in market expansion. In addition, Guangzhou Metro has taken in more than 40 members of the Guangzhou Rail Industry Alliance, and helped 9 high-quality enterprises set up operations in Guangzhou, contributing to the construction of the full-industry chain development layout that involves "headquarters + bases".

Innovation power is being stimulated. The Group has released the Innovation and Development of City Rail Transit in the New Era (2019 Guangzhou) and clarified the guiding principles, function positioning, core characteristics and construction goal of advanced rail transit in the new era. The National Engineering Lab has been inspected and accepted. Line 18/22 has been approved to be established as the demonstration project for urban rapid rail transit. The "next-generation metro" with a maximum speed of 140 km has been successfully developed and commissioned.

The year 2020 is the last year of the "13th Five-year Plan", and is also the first year of the Group's multi-dimensional integrated development. All employees should adhere to the 'Socialism with Chinese characteristics in the new era' proposed by President Xi Jinping, and work keeping in mind the "goals, risks and problems". They also need to focus on pandemic prevention and stable growth to facilitate development. Network line planning, new line construction, operation service, intercity rail transit, railway investment and operation expansion will be taken as the "six cores", and efforts will focus on investment in major construction projects of Guangzhou, to make even greater contributions to the rejuvenation and diversified and creative development of this ancient city.

线网建设

CONSTRUCTION

全力以赴的新高度 源于全程为你的心热度

2019广州地铁集团超额完成目标及业绩,收入、利润、投资达到历史新高, 用更长的里程,更多的新线和更高客运量的安心送达,将数字背后全心付出的 热度,化为全程为你的价值温度。



车站总数达到 Total Number of Stations

271 座 Station

开通地铁线路 Metro Lines Opened

地铁建设概况

OVERVIEW OF NETWORK CONSTRUCTION



以创新破局、以实干开路, 推进地铁线网建设

Create a new innovative model and find new paths through practice, with the aim to expedite metro network construction

抢占大湾区发展先机 开创新时代地铁建设

Seize the opportunity to develop the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area and building a metro network of the new era

2019年是广州轨道交通建设"秉初心、再出发"的一年, 广州地铁集团公司深入开展"不忘初心、牢记使命"主题教育, 积极融入粤港澳大湾区建设发展的大局,开创"十三五"线 网大规模建设局面。全年建设最高峰有 13条(段)345公 里线路同时在建,完成建设投资约307亿元,资金支付约 319亿元;建成开通二十一号线员村至镇龙西段、八号线北 延凤凰新村至文化公园段共37公里地铁新线。十一号线、 十八/二十二号线、十三号线二期等 10 条新线征拆工作取 得重大突破,累计完成征地约 170 万平方米,借地约 415 万平方米, 拆迁约67万平方米, 全年实现103个工点进场 开工。稳步推进在建线路,全年共320个工点同步建设, 实现5个车站封顶,57台次盾构机始发,23台次盾构机完 成掘进, 26 个区间单线贯通, 累计完成区间单线掘进 79 公 里。广州地铁集团公司始终把高标准开通新线作为年度核心 工作任务, 秉持为乘客服务的理念, 以创新破局、以实干开 路,以优质高效的地铁建设推动广州城市的高质量发展。

In 2019, the rail transit construction in Guangzhou was "carried forward as per the original intentions". Guangzhou Metro Group conducted the "Stay True to Our Mission" themed education and actively participated in the development and construction of Guangdong-Hong Kong-Macau Greater Bay Area, helping create a large-scale construction model of the "13th Fiveyear Plan" network. Thirteen lines (sections) with total length of 345 km were built during the peak season. The total investment was RMB 30.7 billion and payments of RMB 31.9 billion were made. The new metro lines with a length of 37 km, namely, the Yuancun Station-Zhenlongxi Station Section of Line 21 and the Fenghuang Xincun Station-Cultural Park Station of the Northward Extension of Line 8, were completed and opened to traffic. The acquisition and demolition work for 10 new lines, including Line 11, Line 18/22 and Line 13 Phase II saw significant breakthroughs. The land acquisition of about 1.7 million square meters and land borrowing of 4.15 million square meters and demolition of 670,000 square meters were completed. In all, 103 construction sites were mobilized during the year. The lines under construction were also carried forward as scheduled. In all, 320 construction points were being constructed concurrently, with 5 stations completed and 57 shield tunneling machines launched. Specifically, 23 shield tunneling machines finished their tunneling works and 26 single lines were completed. The single-line tunneling for 79 km was completed. Guangzhou Metro Group has always taken the high-standard completion and opening of new lines as its core tasks and has always kept in mind improvement of passenger service. It has consistently made efforts to promote high-quality development of Guangzhou with premium and efficient metro construction.

在建项目土建工程进度

Civil Work Progress of Metro Lines under Construction

土建工程累计完成

Percentage of Civil Work Completed

号线西延段 Westward Extension of Line 7	7%
一号线 Line 11	25%
八号线 Line 18	46%
十二号线 Line 22	37%
三号线二期 Phase II of Line 13	7%
号线东延线 Eastward Extension of Line 3	5%
······	
号线东延段 Eastward Extension of Line 5	2%
号线二期 Phase II of Line 7	5%
号线 Line 10	2%
二号线 Line 12	3%
四号线二期 Phase II of Line 14	2%
广从路快速化改造 Accelerate the reconstruction of New Guangzhou-Conghua Road	70%
	/ 1070
	,
3 ↑ ······• 工点进场施工 317 ↑ ······• 工点同步建设	

Sites under Construction at the Same Time

0

在建各线全年投资总数汇总表

Sites Started Construction

Summary of Investment in All Lines under Construction in 2019

单位:万元 Unit: RMB Ten Thousand

项目 Projects	2019 年完成投资 Investment Complected in 2019	累计完成投资 Investment from the Starting Year to 2019
轨道交通十一号线 (环线) 工程 Project for Line 11 (Ring Line)	422,760	896,097
轨道交通八号线北延段工程 Northward Extension Project for Line 8	249,760	1,176,312
轨道交通二十一号线工程 Project for Line 21	350,155	2,451,452
轨道交通十八号线工程 Project for Line 18	839,827	1,277,532
轨道交通二十二号线工程 Project for Line 22	290,818	420,220
轨道交通十三号线二期工程 Project for Phase II of Line 13	147,208	182,640
轨道交通三号线东延段工程 Eastward Extension Project of Line 3	16,855	23,624
轨道交通五号线东延段工程 Eastward Extension Project of Line 5	10,271	15,483
轨道交通七号线二期工程 Project for Phase II of Line 7	11,369	21,849
轨道交通十号线工程 Project for Line 10	18,081	27,341
轨道交通十二号线工程 Project for Line 12	32,933	51,821
轨道交通十四号线二期工程 Project for Phase Ⅱ of Line 14	4,760	8,943

在建线路情况

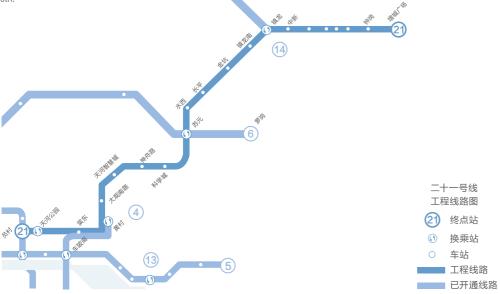
LINES UNDER CONSTRUCTION

二十一号线

Line 21

员村至镇龙西段已于 12月 20日开通初期运营。

Yuancun Station-Zhenlongxi Station Section officially commenced initial operations on December 20th.

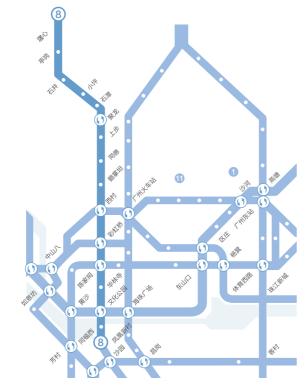


八号线北延段

Northward Extension of Line 8

凤凰新村至文化公园段已于 12 月 28 日开通初期运营。

The Fenghuang Xincun–Cultural Park section officially commenced initial operations on December 28th.



八号线北延线 工程线路图

8 终点站

() 换乘站

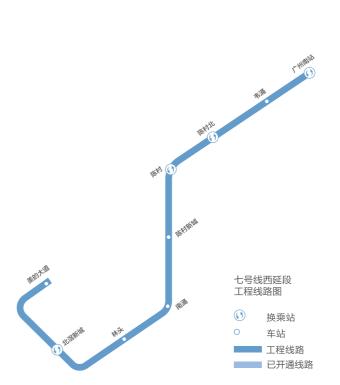
○ 车站 **----** 工程组

工程线路

已开通线路

七号线西延段

Westward Extension of Line 7



土建工程累计完成55%。8座车站中,4座(陈村、南涌、林头和北滘新城站)主体结构已封顶,其余4座进行土建施工;8个区间中,3个(广州南站至韦涌、韦涌至陈村北、陈村至陈村北区间)已贯通,其余5个进行土建施工。共9台盾构机正在掘进。益丰停车场及出入段线进行土建施工。

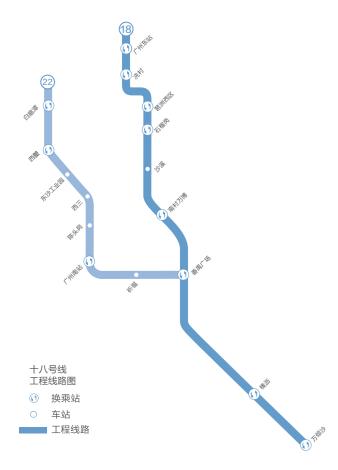
Nearly 55% of civil construction works have been completed. Among the 8 stations, the major structure of 4 stations (Chencun, Nanchong, Lintou, and Beijiao New City Stations) have been completed. The civil construction of 4 other stations is in progress. Among the 8 sections, 3 (Guangzhou South Railway Station–Weichong Station Section, Weichong Station Section to Chencunbei Station, and Chencun Station–Chencunbei Station Section) have been connected. The civil construction work at 5 other sections is in progress. In all, 9 shield tunneling machines are operational. Civil constructions works are ongoing at the Yifeng Parking Lot and the entrance and exit section lines.



七号线西延段"奋进号"盾构吊装 Hoisting of "Endeavor" Shield Tunneling Machine for Westward Extension of Line 7

十八号线

Line 18



土建工程累计完成 46%。9 座车站中,8 座进行土建施工,剩余 1 座 (广州东站)进行施工前准备;8 个区间中,7 个进行土建施工,剩余 1 个 (广州东站至冼村区间)进行施工前准备,陇枕停车场出入场线进行土建施工。共有 37 台盾构机正在掘进。万顷沙车辆段、陇枕停车场进行土建施工。继续推进全线剩余工点征地拆迁和管线迁改等工作。

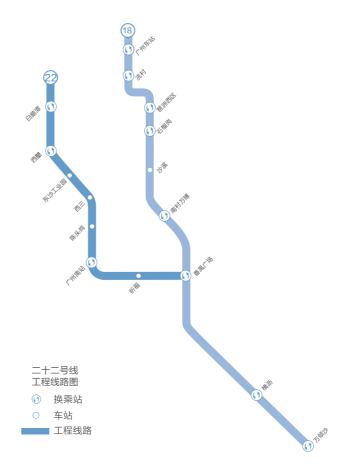
About 46% of civil construction work has been completed. Among the 9 stations, 8 are in the civil construction stage. The remaining one station (Guangzhou East Railway Station) is still in the pre-construction preparation stage. Among the 8 sections, 7 are in the civil construction stage. The remaining section (Guangzhou East Railway Station-Xiancun Station Section) is in the pre-construction preparation stage. The entrance and exit section lines of Longzhen Depot are in the civil construction stage. In all, 37 shield tunneling machines are operational. Wanqingsha Metro depot and Longzhen Parking Lot are in the civil construction stage. The land acquisition and pipeline relocation works are being carried out for the remaining construction points along the line.



十八号线番禺广场站 Panyu Square Station of Line 18

二十二号线

Line 22



土建工程累计完成37%。8座车站中,4座(番禺广场、祈福、广州南和陈头岗站)进行土建施工,其余进行前期准备;7个区间中,3个(番禺广场至陈头岗段)进行土建施工,其余进行前期准备;共有10台盾构机正在掘进。陈头岗停车场进行土建施工。继续推进全线剩余工点征地拆迁和管线迁改等工作。

About 37% of the civil construction work has been completed. Among the 8 stations, 4 stations are in the civil construction stage (including Panyu Square Station, Qifu Station, Guangzhou South Railway Station, and Chentougang Station). Other stations are in the preliminary preparation stage. Among the 7 sections, 3 are in the civil construction stage (Panyu Square Station–Chentougang Station Section). The other sections are in the preliminary preparation stage. Ten shield tunneling machines are operational. Chentougang Parking Lot is in the civil construction stage. The land acquisition and pipeline relocation works are being carried out for the remaining construction points along the line.



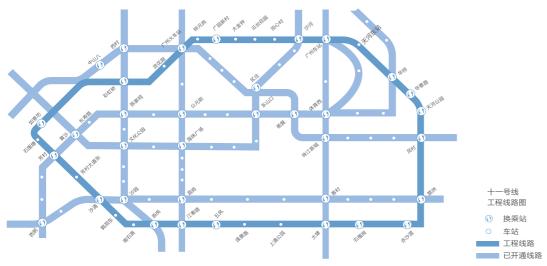
二十二号线陈头岗站及陈头岗停车场出入场线 Entrance and exit section lines of Chentougang Parking Lot and Chentougang Station of Line 22

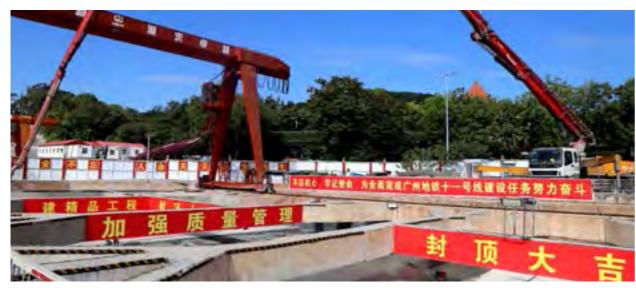
十一号线

Line 11

土建工程累计完成 25%。32座车站中,2座(员村和天河公园站)已建成开通,28座进行土建施工,剩余2座(石围塘、田心村站)进行施工前准备;32个区间中,1个(员村至天河公园)已建成开通,12个(天河公园至广园新村段9个、广州火车站至流花路、石榴岗至赤沙滘、琶洲至员村)进行土建施工,赤沙车辆段出入段线开始土建施工,共有6台盾构机正在掘进。赤沙车辆段正推进方案稳定及征借地工作。继续推进全线剩余工点征地拆迁和管线迁改等工作。

About 25% of the civil construction work has been completed. Among the 32 stations, 2 stations (Yuancun Station and Tianhe Park Station) have been completed and opened to traffic. Twenty-eight stations are in the civil construction stage. The other two stations (Shiweitang Station and Tianxincun Station) are in the preliminary preparation stage. Among the 32 sections, 1 section (Yuancun Station-Tianhe Park Station Section) has been completed and opened to traffic, 12 sections (9 sections between the Tianhe Park Station and the Guangyuanxincun Station, the Guangzhou Railway Station-Liuhualu Station, Shiliugang Station-Chishajiao Station and Pazhou Station-Yuancun Station) are in the civil construction stage. The entrance and exit section lines of Chisha Metro depot are in the civil construction stage. Six shield tunneling machines are operational. Plan confirmation and land acquisition for Chisha Metro depot are now in progress. The land acquisition and pipeline relocation works are being carried out for the remaining construction points along the line.





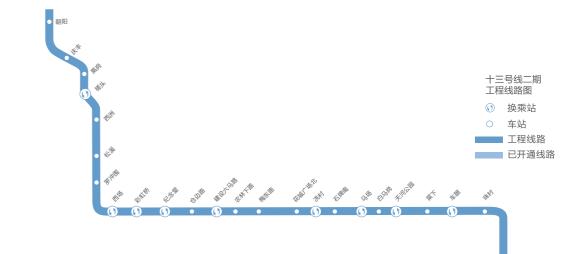
十一号线云台花园混凝土浇筑 Concrete pouring at Yuntai Park Station of Line 11

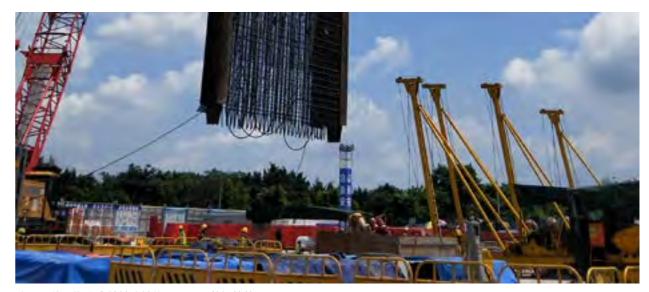
十三号线二期

Phase | of Line 13

土建工程累计完成 7%。23 座车站中,1座(彩虹桥站)由十一号线负责建设,15座(朝阳、庆丰、凰岗、槎头、纪念堂、仓边路、农林下路、梅东路、花城广场北、石牌南、马场、白马岗、天河公园、棠下、珠村站)进行土建施工,其余 7 座进行前期准备;23个区间中,5个(珠村至鱼珠、彩虹桥至纪念堂、梅东路至花城广场北、天河公园至棠下、天河公园至冼村)及凰岗停车场出入场线进行土建施工,其余 18 个进行前期准备;共有 4 台盾构机正在掘进。凰岗停车场及盖体进行土建施工。全线继续推进剩余工点方案稳定、征地拆迁和管线迁改等工作。

About 7% of the civil construction work has been completed. Among the 23 stations, 1 station (Caihongqiao) is included in Line 11. In all, 15 stations (Chaoyang, Qingfeng, Huanggang, Chatou, Sun Yat-sen Memorial Hall, Cangbianlu, Nonglinxialu, Meidonglu, Huacheng Guangchangbei, Shipainan, Machang, Baimagang, Tianhe Park, Tangxia and Zhucun Stations) are in the civil construction stage. The other 7 stations are in the preliminary preparation stage. Among the 23 sections, 5 sections (Zhucun-Yuzhu, Caihongqiao- Sun Yat-sen Memorial Hall, Meidonglu- Huacheng Guangchangbei, Tianhe Park-Tangxia, Tianhe Park-Xiancun) and Huanggang Parking Lot entrance and exit lines are in the civil construction stage. The other 8 sections are in the preliminary preparation stage. In all, 4 shield tunneling machines are operational. Huanggang Parking Lot and its superstructure are in the civil construction stage. The plan confirmation, land acquisition and pipeline relocation works are being carried out for the remaining construction points along the line.





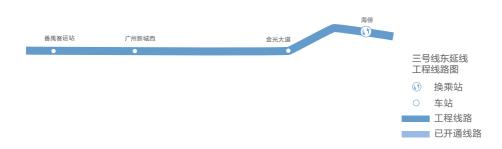
十三号线二期庆丰站地连墙施工——吊装钢筋笼 Construction of retaining wall of Qingfeng Station, Phase II of Line 13 - Hoisting of reinforcement cage

三号线东延段

Eastward Extension of Line 3

土建工程累计完成5%,4座车站中,2座(番禺客运站、海傍站)进行土建施工,其余2座进行前期准备;4个区间中,1个(番番区间盾构始发井)已开工,其余3个进行前期准备。广州新城停车场推进征借地及土壤处理。全线继续推进剩余征地拆迁、管线迁改等工作。

About 5% of the civil construction work has been completed. Among the 4 stations, 2 stations (Panyu Coach Terminal Station and Haibang Station) are in the civil construction stage and the other two stations are in the preliminary preparation stage. Among the 4 sections, 1 section (tunnel shield has been launched for Panyu Section) is under construction. The other 3 are in the preliminary preparation stage. Land acquisition and soil treatment works are in progress for Guangzhou Xincheng Parking Lot. The land acquisition and pipeline relocation works are being carried out for the entire line.

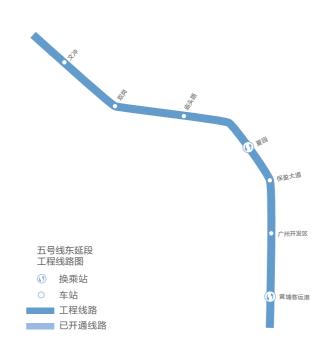




三号线东延段番番始发区间 Panyu Starting Section of Eastward Extension of Line 3

五号线东延段

Eastward Extension of Line 5



土建工程累计完成2%。6座车站中,2座(广州开发区站、保盈大道)进行土建施工,其余4座进行前期准备;6个区间中,3个(文冲至双岗区间风井、双岗至庙头路区间风井、黄埔客运港站前明挖)已开工,其余3个进行前期准备。双岗停车场进行土建施工。全线继续推进剩余方案稳定、征地拆迁和管线迁改等工作。

About 2% of the civil construction work has been completed. Among the 6 stations, 2 stations (Guangzhou Development Zone Station and Baoying Dadao Station) are in the civil construction stage. The other 4 stations are in the preliminary preparation stage. Among the 6 sections, 3 (air shaft of Wenchong–Shuanggang Section, air shaft of Shuanggang–Miaotoulu and station–front open cutting of Huangpu Passenger Port Station) are under construction. The other 3 sections are in the preliminary preparation stage. Civil construction of Shuanggang Parking Lot is in progress. The plan confirmation, land acquisition and pipeline relocation works are being carried out for the line.



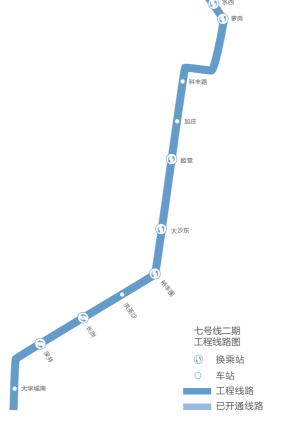
五号线东延段双庙区间中间风井 Intermediate air shaft of Shuangmiao Section, Eastward Extension, Line 5

七号线二期

Phase II of Line 7

土建工程累计完成 5%。11座车站全部进行土建施工; 11个区间中,4个(大学城南至深井区间风井、大沙东至 姬堂区间风井、科丰路至萝岗区间风井、水西至水西北区间) 已开工,其余 7个进行前期准备。姬堂停车场推进方案稳定 工作。全线继续推进剩余工点征地拆迁和管线迁改等工作。

About 5% of civil construction work has been completed. Civil construction of 11 stations is in progress. Among the 11 sections, 4 sections (air shaft of Higher Education Mega Center S. Station–Shenjing Section, air shaft of Dashadong–Jitang Section, air shaft of Kefenglu–Luogang Section and Shuixi–Shuixibei Section) are under construction, and the other 7 sections are in the preliminary preparation stage. Plan confirmation of Jitang Parking Lot is in progress. The land acquisition and pipeline relocation works are being carried out for the remaining construction points along the line.





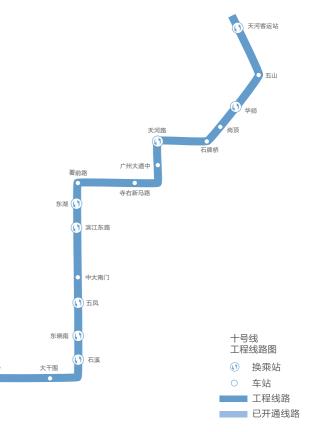
七号线洪圣沙站 Hongshengsha Station of Line 7

十号线

Line 10

土建工程累计完成 2%。14座车站中,2座(东沙、东湖站)进行土建施工,其余 12座进行前期准备;14个区间均尚未开工,进行前期准备工作。广钢新城车辆段推进方案和征借地工作。全线继续推进剩余工点方案稳定、征地拆迁和管线迁改等工作。

About 2% of civil construction work has been completed. Among the 14 stations, 2 stations (Dongsha and Donghu Stations) are in the civil construction stage. The other 12 stations are in the preliminary preparation stage. Construction of the 14 sections has not kicked off yet and preliminary preparation is in progress. Plan finalization and land acquisition are in progress for Guanggang New City Metro depot. Plan confirmation, land acquisition and pipeline relocation works are being carried out for the remaining construction points along the line.

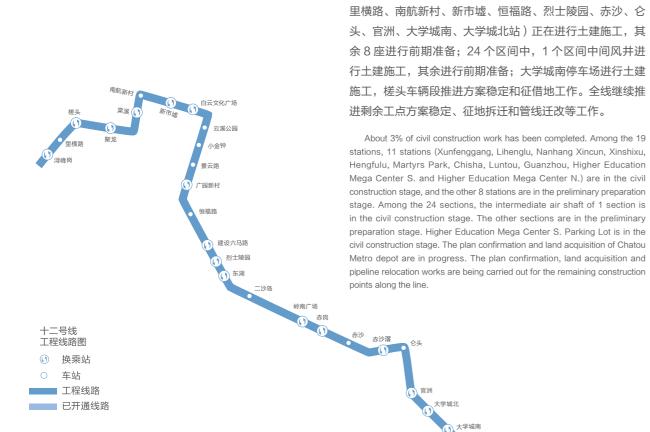




十号线东湖站 Donghu Station of Line 10

十二号线

Line 12



土建工程累计完成 3%。19座车站中,11座(浔峰岗、



十二号线大学城南至大学城北区间的中间风井 Intermediate air shaft of Higher Education Mega Center S.- Higher Education Mega Center N. Section of Line 12

新广从路快速化改造

Accelerate the reconstruction of New Guangzhou-Conghua Road

土建工程累计完成70%,正推进跨线桥、路基和部分 剩余管线迁改施工。

About 70% of civil construction work has been completed. Flyover and roadbed construction and relocation of some pipelines are in progress.

十四号线二期

Phase II of Line 14

土建工程累计完成 2%。8座车站中,3座(彭边、鹤南、岗贝站)正在进行土建施工,其余5座进行前期准备;8个区间中,1个(嘉禾望岗至彭边盾构区间)正在进行掘进施工,其余7个进行前期准备。全线继续推进剩余工点方案稳定、征地拆迁和管线迁改等工作。

About 2% of civil construction work has been completed. Among the 8 stations, 3 stations (Pengbian, Henan and Gangba) are in the civil construction stage. The other 5 are in the preliminary preparation stage. Among the 8 sections, 1 section (Jiahewanggang-Pengbian Shield Section) is under tunneling construction. The other 7 are in the preliminary preparation stage. The plan confirmation, land acquisition and pipeline relocation works are being carried out for the line.





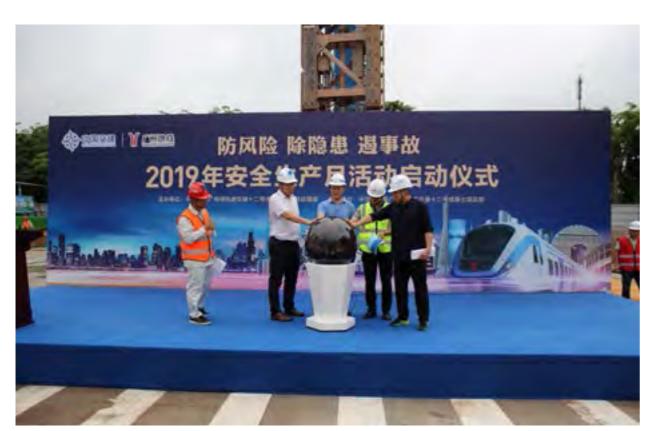
十四号线二期彭边至嘉禾望岗区间台车吊装 Vehicle hoisting at Pengbian- Jiahewanggang section, Phase-II of Line 14

新线建设工程风险预防预控

RISK PREVENTION AND PRE-CONTROL FOR NEW LINES CONSTRUCTION

广州地铁集团坚持以风险管理为核心,夯实责任,深化安全风险管控和隐患排查治理双预防工作,全面辨识、动态管控 1,618 个工程建设风险点。上线工程建设安全风险预控系统,实现风险交底、措施跟踪、关键节点审核验收等全过程管理。强化危险性较大分部分项工程的管控力度,对 1,353 个风险点实行分级、动态管控,顺利解除 5 个集团级风险、44 个总部级风险。充分利用视频监控、隐患排查等信息系统实现全方位安全管控,推进安全风险预控平台的研发和应用,实现风险登记、风险提示、风险交底、管理考核。组建6 个综合性总承包应急救援队伍,为突发事件应对提供坚实保障。圆满完成新中国成立 70 周年特殊防护期的安全生产攻坚任务,实现全线网快速停工、快速复工。

Guangzhou Metro has always emphasized on risk management as the core, to enhance a sense of responsibility and deepen the dual-preventive works of safety risk control and elimination and control of potential hazards. This is the approach adopted to comprehensively identify and dynamically control 1.618 engineering construction risk points. The safety risk pre-control system for engineering construction has been released, to help realize fullprocess management that includes risk disclosure, measure tracking, and key node review. The control and management intensity of sub-projects with significant risks has been increased, with level-by-level dynamic control and management implemented for 1,353 risk points. Five group-level risks and 44 headquarters-level risks have been eliminated successfully. Video monitoring, potential hazard elimination and other information systems have been fully utilized to provide all-round safety control and management and to expedite the R&D and application of safety risk pre-control platforms. Risk registration, risk warning, risk disclosure and management assessment have been adopted. In all, 6 comprehensive general-contracting emergency rescue teams have been built to speed up emergency response. The production safety problems during the special prevention period of the 70th Anniversary of new China were successfully resolved. The entire network was shut down and recovered very quickly.



2019 年安全生产月活动启动仪式 Launch Ceremony of 2019 Safe Production Month Activity

工程质量管理

ENGINEERING QUALITY MANAGEMENT

广州地铁集团坚持高标准、严要求开展质量管理工作,严格落实质量管理标准化、规范化、精细化、信息化的要求,强化过程质量管控;启用全要素、全流程、全覆盖的工程综合监控平台,进行可视化监控和智能分析管控,推动智慧工地建设;大力建设互联互通的综合监控平台,构造全数字化的项目管理网络链、数据链、应用链、生态链,实现工程现场数据采集、跟踪和自动分析,为地铁建设赋予全新的生命力;以"绣花功夫"打造精细品质,通过树立琶洲西区、云台花园站等样板工地推行质量标准化建设;开展工程建设品质提升行动,严格控制商品混凝土、钢筋等建筑材料及预制构件的质量,采取试件植入芯片、材料见证取样送检全程联网监管等手段全链条落实工程建设过程中的质量把关;改革设备质量管理模式,实行PDCA全过程管理确保机电设备的质量更加可控有序。

Guangzhou Metro Group Co., Ltd. has always adhered to the highest standards and strict requirements with respect to quality management. In addition, it has focused efforts on standardized, regulated, refined and information-based quality management in an effort to strengthen process quality control. The all-element, full-process and full-coverage comprehensive engineering monitoring platform has been used to provide visualized monitoring and intelligent analysis and control, as part of building a smart construction site. Efforts have also been focused on developing a comprehensive interconnected monitoring platform and a fully digitalized project management network chain, data chain, application chain and ecosystem chain. The main purpose is to implement onsite data collection. tracking and automatic analysis, and bring a new force to metro construction. The spirit of craftsmanship has been implemented to ensure refined quality. Pazhou Xigu Station and Yuntai Park Station have been established as the demonstration construction sites to promote high-quality standardized construction and carry out quality improvement for engineering construction. The quality of commercial concrete, reinforcement and other building materials and prefabricates is strictly controlled. The chip implantation into test specimens, full-process online supervision of witnessed material sampling, submission and other methods have been used to ensure high quality throughout the entire engineering construction process. The equipment quality management model has also been updated, and the PDCA full-process management implemented, to ensure the quality control of electromechanical equipment is carried out in an orderly manner.



地铁车辆检修工作业 Metro Vehicle Maintenance Work

34

线网发展展望

NETWORK DEVELOPMENT PROSPECTS

根据广州市轨道交通线网规划,广州市远期共规划有 23条城市轨道交通线路,总长度约为1,025公里,线网主 要结构为"环+放射"。近期,在广州市新一轮城市轨道交 通线网规划修编中,广州地铁集团主动对接佛山、东莞、中山、 珠海、清远等周边粤港澳大湾区城市,并积极配合市规划部 门谋划、新增以广州为中心、辐射周边城市的都市圈快线网 络,构筑以广州为中心的1小时轨道经济、生活通勤服务圈, 积极推动湾区轨道交通一体化融合发展并形成"一张网、一 张票、一串城"格局。修编后线网总长度将超过两千公里。

同时,根据国务院办公厅《关于进一步加强城市轨道交 通规划建设管理的意见》(国办发[2018]52号)要求和 广州市城市发展需要,广州地铁集团正配合广州市发展和改 革委开展广州市城市轨道交通第三期建设规划调整、广州市 新型有轨电车线网规划和近期建设规划的研究和编制工作。

According to Guangzhou's rail transit network planning, Guangzhou's long-term planning includes 23 rail transit lines with a total length of 1,025 km. The network has a "ring + radiation" main structure. In the latest revision of Guangzhou rail transit network planning, Guangzhou Metro Group has taken the initiative to connect Foshan, Dongguan, Zhongshan, Zhuhai, Qingyuan, and other cities in the Guangdong-Hong Kong-Macau Greater Bay Area. Furthermore, the Group has been cooperating with the planning authorities for planning and expanding the urban rapid transit network to connect surrounding cities, with Guangzhou as the center. The ultimate goal is to build a 1-hour economic and living rail commute circle with Guangzhou as the center, promote integrated development of rail transit in the Guangdong-Hong Kong-Macau Greater Bay Area and build a layout that involves "one network, one ticket, and one string of cities". In the revised plan, the total length of the network will exceed 2,000 km.

In addition, in response to the Opinions on Further Strengthening Management of Planning and Construction of City Rail Transit issued by the General Office of the State Council (GBF (2018) No. 52) and Guangzhou's urban development requirements, Guangzhou Metro Group is presently collaborating with Guangzhou Municipal Development and Reform Commission to adjust the planning of Phase III of Guangzhou's urban rail transit, planning of Guangzhou's new-type tramcar network, and in the research and preparation of the future construction plan.

远期规划线路

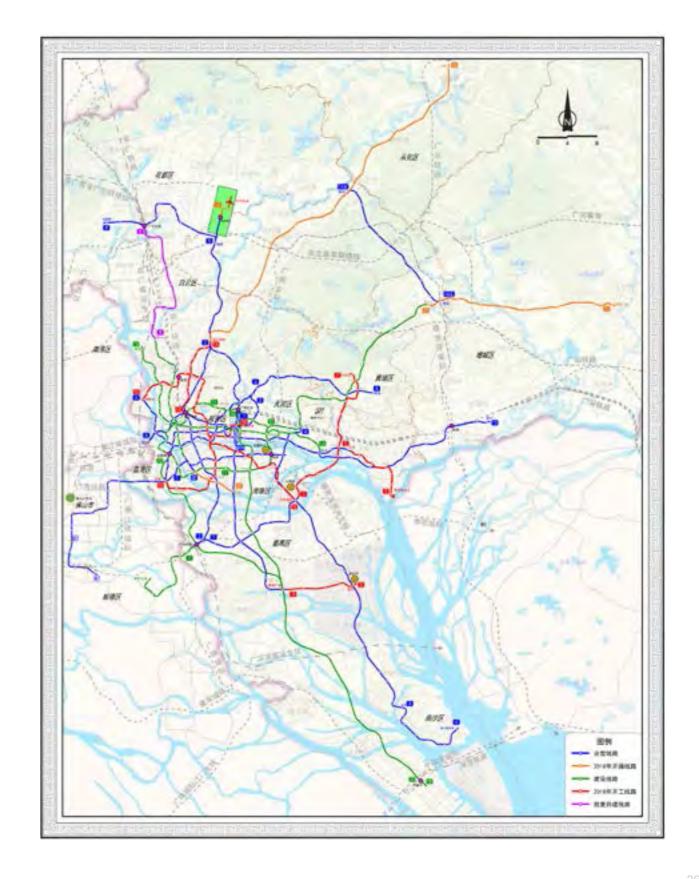
Long-term Planned Lines

23 条 Ines 1,025 公里



广州市城市轨道交通第三期建设规划(2018-2023年)

Guangzhou Urban Rail Transit Phase III Construction Plan (2018–2023)



铁路业务

RAILWAY BUSINESS

2019年,根据市委市政府全面深化国资国企改革精神要求,广州地铁集团稳妥稳步、合法合规地推进地铁集团重组铁投公司的工作,确保了广州铁路枢纽高质量发展。

2019年,广州地铁集团的铁路投资业务承担25项国铁、城际和综合交通枢纽项目及市政道路重点项目计划263亿元,占市属国企年度目标任务1,194亿元的22%。作为推动重点项目建设的主力军,铁投公司上下攻坚克难,加强生产经营调度,聚集项目关键环节,紧抓项目征地拆迁和资金拨付管理,加快推进项目建设进度,实现全年投资任务完成268亿元,投资完成率达到102%,有力支撑了我市固定资产投资的有效增长和经济的稳定发展。

南沙港铁路建设取得多项突破。南沙港铁路作为唯一由铁投公司主导的国铁城际项目,在2019年取得了多项重大突破,为加速项目建成通车奠定了扎实基础。经多方努力,国铁集团原则同意南沙港铁路新增客运功能,同意增设江门北站、均安站,增加南沙站联络线,并明确落实综合开发协议为项目调整可研批复前置条件,以综合开发收益反哺南沙港铁路公司。12月,项目全线控制性工程龙穴南水道特大桥顺利实现合龙,一举成为国内首座海铁联运客货两用双塔铁路斜拉桥。

In 2019, in response to the requirement to comprehensively deepen state—owned assets and enterprises, as proposed by the CPC Guangzhou Municipal Committee and the municipal government, Guangzhou Metro Group has been carrying out the reorganization of Guangzhou Railway Investment and Construction Group Co., Ltd. in a stable, steady, legal, and compliant manner, to guarantee high—quality development of Guangzhou's railway hubs.

In 2019, Guangzhou Metro Group realized railway investment of RMB 26.3 billion for 25 national railway, inter—city and comprehensive transportation hub projects, and major municipal road projects, accounting for 22% of the RMB 119.4 billion annual target of Guangzhou's state—owned enterprises. As a pillar enterprise driving the construction of major projects, Guangzhou Railway Investment and Construction Group Co., Ltd. has managed to overcome various difficulties by strengthening its operation and production scheduling. It focuses on key links of projects, has expedited land acquisition and relocation and fund allocation, and accelerated construction of related projects. Guangzhou Railway Investment and Construction Group Co., Ltd. realized investment of RMB 26.8 billion in 2019, attaining an achievement rate of 102%. This is a substantial support for the stable development of the economy and is supporting the effective investment growth in fixed assets in Guangzhou.

Various breakthroughs made in construction of Nansha Port Railway.

Nansha Port Railway is the only intercity project under China Railway, and is directed by Guangzhou Railway Investment and Construction Group Co., Ltd. It saw a number of major breakthroughs in 2019, and laid a solid foundation for the early completion and operation of the project. With the efforts of various participants, China Railway provided the in-principle approval for the addition of passenger transportation of Nansha Port Railway, and approved the addition of Jiangmen North Station and Jun'an Station, as well as the Nansha Station Liaison Line. In addition, the signing of a comprehensive development agreement was determined as the prerequisite for approval of the project adjustment feasibility study, in an effort to enable Nansha Port Railway Co., Ltd. to take advantage of comprehensive development benefits. In December, the closure of Longxue Nanshuidao Grand Bridge, a controlling project of the line, was completed. This bridge is the first passenger-freight two-tower railway cable-stayed bridge for integrated sea-railway transportation in China



龙穴南水道特大桥胜利合龙 Successful Closure of Longxue Nanshuidao Grand Bridge

5个省市重点项目实现开工。一是全力配合推进广东省 2019 年"一号工程"——广湛铁路如期开工,为确保按照省委省政府部署在 2019 年 9 月底开工,铁投公司全力配合以最短时间完成规划选址、用地预审、征拆核查、可持续经营责任测算和出具承诺函等广州段的各项前期工作,助力项目可研于 8 月 21 日获得批复,项目先行段如期开工建设。二是市政府下达的 4 个新开工重点建设项目实现提前开工,铁投公司以目标为导向,严密组织,科学统筹,细化分解任务推动工作,最终枢纽建设运营管理中心项目于 4 月 8 日开工,较考核目标提前 22 天,白云五线、北太路、站场中路及预留节点工程等 3 个项目采用 EPC 模式建设于 8 月 20 日开工,较考核目标提前 40 天,创造了项目开工新速度。

国铁城际规划研究硕果累累。一是助力完成《粤港澳大湾区(城际)铁路建设规划》编制上报,协助市发展改革委将广中珠澳高铁、广河高铁等标志性骨干项目纳入规划并上报国家发展改革委,为广州建设世界级高铁枢纽提供规划依据支撑。二是坚持主动作为,在全省率先完成深茂铁路深江段项目广州段的各项可研前期工作,为项目可研尽快实现批复奠定坚实基础。三是牵头编制完成南沙站综合交通枢纽定位、规划及投资建设研究报告,拟按照铁路枢纽站场14台30线、站房12万平方米的规模标准建设南沙站,研究成果获得市委常委、南沙区委书记蔡朝林的充分肯定。

Five major provincial and municipal projects kicked off, Guangzhou Metro Group kicked-off the construction of Guangzhou-Zhanijang High-Speed Railway, the "No.1 Project" of Guangdong Province in 2019, as scheduled. To ensure the project commenced by the end of September 2019 according to deployment of CPC Guangdong Provincial Committee Guangzhou Railway Investment and Construction Group Co., Ltd. did its best and managed to complete various preliminary preparation works for the Guangzhou section, including site selection planning, land pre-review, land acquisition review, sustainable operation responsibility estimation, and issuance of the commitment letter. The project's feasibility study was approved on August 21st, and the initial section of the project kicked-off on schedule. Subsequently, the four new major construction projects kickedoff ahead of schedule as instructed by the municipal government. Based on target orientation, Guangzhou Railway Investment and Construction Group Co., Ltd. commenced the Hub Construction and Operation Management Cente's construction work on April 8th based on rigid organization, scientific overall planning and refined task assignment. This was 22 days ahead of schedule. The other three projects, including Baiyun Wuxian, Beitailu, and Zhanchang Zhonglu and the reserved node project, kicked off under the EPC mode on August 20, 40 days ahead of the schedule, setting a record for the earliest kickoff.

Highly beneficial intercity planning research of China Railway, Guangzhou Metro Group assisted in the preparation and submission of the (Intercity) Railway Construction Planning of Guangdong-Hong Kong-Macau Greate Bay Area, and assisted Guangzhou Municipal Development and Reform Commission in including landmark key projects like Guangzhou-Zhongshan-Zhuhai-Macao High-speed Railway and Guangzhou-Heyuan High-speed Railway in the planning and submission to the National Development and Reform Commission. This was an integral part of its support in planning the construction of a world-class high-speed railway hub in Guangzhou. Subsequently, Guangzhou Metro Group took the initiative and carried out various preliminary preparations for feasibility studies of the Guangzhou section of Shenzhen-Jiangmen Section of Shenzhen-Maoming Highspeed Railway, and laid a strong foundation for approval of the feasibility study. Guangzhou Metro Group also took the lead in preparing the research report for the positioning, planning, and investment and construction of the comprehensive transportation hub of Nansha Station, which has been proposed to be built as a railway hub station yard that includes 14 platforms and 30 lines, and with a station building floor area of 120,000 square meters. The research findings were highly appreciated by Cai Chaolin, a standing member of the CPC Guangzhou Municipal Committee and Secretary of CPC Nansha District Committee.



线网运营

美好里程的新标准

随着智慧地铁白皮书发布和穗腾OS智慧操作系统的迭代应用,智慧车站的全时空精准乘客服务和全景式高效运营管理,使迈向幸福生活的每一程,都是"智"在掌握的梦想成真。
With the iterative application of Sulteng OS intelligent operation system and release of the white paper on intelligent metro, together with the full—time and precise passenger service and comprehensive efficient operation management of the intelligent station, we can provide our passengers with precisely controlled "smart" services throughout their journey.



2019年线网日均客运量 Average Daily Passenger Volume in 2019

905.7 _{万人次 Ten Thou}

乘客满意度 Passenger Satisfaction

9₂0 分 Points

SERVICE DELIVERY

2019 年线网日均客运量

Average Daily Passenger Volume in 2019

.....

客流强度

Passenger Flow Intensity

单日最高客运量
Highest Daily Passenger Volume

O....

列车服务可靠度

Train Service Reliability

2019年线网总客运量达到33.1亿人次,日均客运量达905.7万人次,地铁客运量占城市公共交通比重上升至54%,单日最高客运量达1,156.9万人次,列车服务可靠度为678万车公里/件。首次实现全年电客车零救援。

O....

广州地铁集团持续挖掘运能潜力,不断提升服务形象,圆满完成新中国70 华诞、轨道交通50 周年、"读懂中国"、广交会、灯光节等重大保障任务,优化高峰时段运输安排、压缩行车间隔、增加上线列车,一号线等6 条大客流线路高峰期运力提升2%-19%。三号线增开机场北至番禺广场直通交路,有效缩短广州南北纵穿时间,体育西路站换乘客流每天减少约4万人次。十四号线创新运输组织实施"快普车+Y型交路"模式,在国内尚属首次。二十一号线结合十四号线快车运行经验,在常规运营模式的基础上开行快车,遇大客流情况,灵活调整快车为普通车,进一步提升市区与从化、增城的往返出行效率。强化地铁公交综合联运机制,常态化开行多条公交接驳线路,提高客流疏导效率。在重大节假日、重大活动、暑期等特殊时段,调整运营组织,延长运营时间,更好满足乘客出行需求。



905.7

万人次 Ten Thousand Person-times

1.89 万人次 / 公里·日 Ten Thousand Ride-times/km Per Day

1.156.9 万.

9 万人次 Ten Thousand Persor

678

万车公里 / 件 ⁻en Thousand Vehicle Kilometers/ Piece

单位: 秒

In 2019, the total passenger flow of the entire network reached 3.31 billion passengers with a average daily passenger flow of 9.057 million. The proportion of metro passenger flow in the total public transport went up to 54%. The single–day peak passenger flow reached 11.569 million passengers. The operation service reliability was 1 event per 6.78 million km of operation. No rescue was required for the electric passenger cars throughout the year.

Guangzhou Metro Group has been constantly leveraging its operation potential and improving its service image. It has managed to guarantee uninterrupted service during major occasions including the 70th Anniversary of new China, the 50th Anniversary of rail transit, "Reading China", China Import and Export Fair, and the Lantern Festival, by optimizing transportation arrangement during peak hours, shortening the train interval, and increasing the number of operational trains. The peak-hour operation capacity of six high-passenger-flow lines including Line 1 was increased by 2% to 19%. The through routing from Airport N. Station to Panyu Square Station was opened for Line 3, shortening the time it takes to travel from the north end to the south end of Guangzhou. The transfer passenger flow at Tiyu Xilu Station was reduced by about 40,000 passengers each day. The "local train service + Y-type routing" model was arranged and implemented for Line 14, which is the first of its kind in China. Referring to the fast train operation experience of Line 14, express trains were launched on Line 21 in addition to the conventional operation model. In the event of high passenger flow, flexible changeover from express train to local train service can be implemented, so as to increase the efficiency of travel between the urban area and Conghua and Zengcheng. In addition, the comprehensive integrated metrobus transport mechanism has been strengthened, with several bus lines seamlessly connected to the metro lines, thus increasing the passenger flow movement efficiency. During important festivals and holidays, grand events and summer holidays, the operations are adjusted to extend the operation hours, so as to better meet the travel needs of passengers.

0

2018 年与 2019 年部分线路工作日高峰期行车间隔对比表

Interval Comparison between Trains during Peak Time in 2018 and 2019

线路 Line 年份 Yea	r	一号线 Line 1	<mark>四号线</mark> Line 4	六号线 Line 6	八号线 Line 8	广佛线 Guangfo Line	十四号线 Line 14	APM APM
2018年	Year	160	173	179	222	280	526	292
2019年	Year	149	170	170	200	215	495	285
间隔变化	Interval Changes	-11	-3	-9	-22	-65	-31	-7

在实现运力提升的同时,行车质量进一步提升,根据世界地铁协会(CoMET)2019年公布数据,在全球38家大型地铁中,广州地铁列车正点率、运能利用度排名前列,多项安全指标连续三年保持第一位。

In addition to expanding operational capacity, the operational quality has also been further improved. According to the data released by CoMET in 2019, among the 38 large-scale metros in the world, the on-schedule rate and operation capacity utilization of Guangzhou Metro ranked first. In addition, Guangzhou Metro has ranked first for 3 straight years for several safety indexes.



0

2019 年日均客运量排名前十的车站

Top Ten Passenger Volume Stations in 2019

单位: 万人次 Unit: Ten Thousand

排名 Rank	车站 Station	Average Daily Passe	P客流量 enger Flow
1	体育西路	Tiyu Xilu	55.67
2	珠江新城	Zhujiang New Town	40.20
3	嘉禾望岗	Jiahewanggang	38.46
4	公园前	Gongyuanqian	34.49
5	客村	Kecun	28.90
6	广州火车站	Guangzhou Railway Station	27.44
7	昌岗	Changgang	27.37
8	车陂南	Chebeinan	21.22
9	燕塘	Yantang	19.38
10	海珠广场	Haizhu Square	18.45

0

2019 年各线路日均客运量增长

Average Daily Passenger Volume Increase of All Lines in 2018

单位: 万人次 Unit: Ten Thousand Person-times

线路 Lines	<mark>2018 年日均</mark> Average Daily F Volun		2019 年日均客运量 Average Daily Passenger Volume in 2019	较 2018 年增长 Increase Percentage than that of 2018
一号线	Line 1	103.65	101.03	-2.53%
二号线	Line 2	134.6	143.49	6.60%
三号线	Line 3	122.23	131.80	7.83%
三北线	Northward Extension of Line 3	81.66	87.14	6.71%
四号线	Line 4	39.09	42.17	7.88%
五号线	Line 5	115.51	118.43	2.53%
六号线	Line 6	83.88	87.02	3.74%
七号线	Line 7	21.18	23.60	11.43%
八号线	Line 8	66.62	62.87	-5.63%
九号线	Line 9	10.67	12.69	18.93%
十三号线	Line 13	11.05	13.58	22.90%
十四号线 & 知识城线	Line 14 & Sino-Singapore Guangzhou Knowledge City Line	19.58	20.22	-
二十一号线	Line 21	5.41	3.84	-
APM 线	APM Line	4.9	4.81	-1.84%
广佛线	Guangfo Line	32.92	53.03	61.09%
线网合计	Total Network	829.03	905.72	9.25%

安全保障

SAFETY GUARANTEE



安全教育"同堂听课"活动 "Same-classroom Training" on safety education

开展"安全大讲堂"

Conducted "Safety Training Sessions"



2019年,广州地铁集团进一步聚焦运营安全,全力为 市民出行保驾护航。年内开展"安全大讲堂"308场次; 春节、国庆节等重大节假日,组织复工复产安全培训并落实 "同堂听课"217场;组织员工加强案例学习,提升行车等 关键岗位风险防控能力,深化员工对安全危害性的认识,增 强思想自觉、行动自觉,全面落实"守初心、勇担当、保平 安"的工作要求;全年共开展警站共建336次,消站共建 88次,校站共建352次,街站共建103次,进一步延伸安 全文化,加快形成共建共治良好局面;严格落实反恐主体 责任,加强对安检人员现场监督与指导,严格落实安检措施, 强化特殊时期安检督查和奖惩,为防范重大安全事件起到积 极作用的安检人员给予重奖,强化安检人员工作细致性和积 极性,全年共查获危险品 3.16 万件。增设列车巡查员,维 护车厢秩序并处置应急情况。优化地保审案流程,强化技术 交底和巡查执法,建立政企联动协作机制,发现并制止违规 作业 502 起。全年启动 Ⅰ 级安保响应 2 次、 Ⅱ 级安保响应 4 次、Ⅲ级安保响应8次,历时96天,顺利完成全国两会、 70 周年大庆等重点时期的安全保障任务。

In 2019, Guangzhou Metro Group further concentrated its efforts on operational safety to ensure safe travel of all residents. For this purpose, 308 "safety training sessions" were conducted throughout the year. During the Chinese Spring Festival, National Day and other important festivals, Guangzhou Metro Group organized the recovery safety training and offered 217 "same-classroom training sessions". In addition, it arranged case studies to increase the risk prevention capacity of key job positions including the drivers, and strengthened employees' awareness of safety and hazards to improve their theoretical safety knowledge and practical capability, so that they could meet the work requirement of "remaining true to the original intention, taking responsibility and ensuring safety". In 2019, a total of 336 joint events were organized with police stations, 88 events with fire-fighting stations, 352 events with schools and 103 events at street stations, in an effort to further spread safety culture and create an atmosphere of strong public security. The anti-terrorism roles and responsibilities were clearly assigned and onsite monitoring and guidance of security personnel were strengthened, with strict security check measures implemented. Security check monitoring and punishment and awards during special periods were also strengthened, with ample awards given to security personnel who played a positive role in preventing major safety accidents. Security personnel were asked to work in a careful and enthusiastic manner, as a result, they tracked down 31,600 hazardous articles in 2019 alone. Furthermore, train patrollers were appointed to maintain good order in the compartment and to handle emergencies. The local security case trial process was optimized to strengthen technical disclosure, patrolling and law reinforcement, and a government-enterprise linked collaborative mechanism was established. In all, 502 illegal operation events were discovered and stopped. In 2019, 2 level-I security responses, 4 level-II security responses and 8 level-III security responses were conducted that lasted 96 days. Security guarantee tasks during the National People's Congress and the Chinese Political Consultative Conference and the 70th Anniversary of new China were satisfactorily completed.

开展安全共建活动

Organized Joint Safety Events

全年共查获危险品

Hazardous Articles Tracked down



879 次 Events



316 万件 Ten Thousand Articles

2019年,广州地铁集团坚持科技兴安,推动运营安全 生产工作科技化、智能化。开展列车平稳性研究与整治,排 除风险隐患;推动道岔综合监测系统在全线网关键道岔的全 面应用,实现关键设备的智慧运维; 自主开发 "110kV 电 缆巡视分析系统",实现地保巡视精准定位;在广州塔站试 点应用空间节约化、功能网络化、判图智能化、乘客识别精 准化、安检无感出行化的智慧安检系统,科技手段的应用极 大地助力了安全生产发展。

In 2019, Guangzhou Metro Group adhered to the principle of "sciencebased safety" and concentrated efforts on scientific, technological, and intellectual development of operation safety. Train stability research and control were conducted to eliminate potential hazards. The overall application of the comprehensive monitoring system for key turnouts of the entire network was promoted, in an effort to realize intelligent operation and maintenance of key equipment. The self-developed "110kV cable patrol and analysis system" was implemented to ensure precise positioning of local security patrols. The compact intelligent security check system with networkbased functions, intelligent identification, precise passenger recognition and non-sensor based security check was brought into trial use at Canton Tower Station. The application of such scientific and technological approaches has significantly boosted safe production and transportation.



9月9日,智慧地铁示范站在地铁三号线广州塔站和二十一号线天河智慧城站正式上线,并发布轨交智慧操作系统 — 穗腾 OS1.0。 On September 9th, the intelligent metro demonstration station was officially launched at Tianhe Smart City Station of Line 21 and Canton Tower Station of Line 3. The intelligent operation system for rail transit, Suiteng OS1.0, was also released on the same day.

PASSENGER SERVICE



新线开通、与民同乐 New Lines, New Traveling Experience

2019 年新增母婴室

Added New Baby Care Rooms in 2019



35 ↑
Rooms

2019年,广州地铁集团运营服务再上台阶,开展既有线 路出行服务提升专项工作,系统梳理运营服务十大痛点、难点 问题, 采取近30项改进提升措施, 推动实现老线路新活力。 高水平完成 95 座厕所升级改造,新增 35 间母婴室,打造广 州塔站"生活垃圾分类示范点",优化32个车站导向指引, 细化规范盲人导向牌,实现品牌形象再升级。根据市交通运输 局的评价, 2019年广州地铁集团服务质量得分975.84分, 达到优秀等级,集团公司荣获"全国先进助残集体"称号,是

全国 100 家获奖单位中,唯一一家轨道交通行业单位。

O------

Guangzhou Metro Group further escalated its operational services in 2019 by facilitating the traffic of the existing lines and sorting out 10 thorny issues in operation. There were nearly 30 improvement measures applied to bring new vitality to the old lines, including renovating 95 toilets, building another 35 maternal & child rooms and a "demonstration site for domestic waste sorting" at Canton Tower Station, optimizing the navigation guidelines at 32 stations, refining the indicating signs for the blind, and realizing the upgrade of its brand image. In the evaluation by Guangzhou Municipal Transportation Bureau, Guangzhou Metro Group received a score of 975.84 (Grade: Excellence) in 2019 for its good service and was awarded the title of "National Advanced Group for Helping the Disabled" as the only rail transit enterprise among the 100 award winners nationwide.

开展各类乘客交流活动

Various Passenger Activities Unfolded



3.486 站次 Activities

发生好人好事

"Lend a Helping Hand" Deeds Witnessed



3.710 件 Deeds

收到乘客表扬信

Received Praises from Passengers



992 件 Praises



乘客满意度

Passenger Satisfaction

9.20 分 Points

2019年共开展各类乘客交流活动共 3,486 站次,发生 好人好事 3,710 件, 收到乘客感谢信 992 件, 第三方满意 度调研达 9.20 分, 以春运、中高考、开学季、国庆大典、 新线开通等契机,策划营销服务活动,获得市民大力肯定。

In 2019, Guangzhou Metro launched a total of 3,486 passenger communication activities of all kinds, witnessed 3,710 "Lend a Helping Hand" deeds and received 992 thank-you notes from passengers. Achieving a score of 9.20 in the third-party satisfaction survey, Guangzhou Metro mapped out marketing activities and received strong recognition from the public through occasions like the Spring Festival travel rush, middle/ high school entrance examination, school semester, national celebration ceremony and new line commissioning.



珠江新城中心站走进东风东路小学开展平安校园共建 Zhujiang New Town Station Enters Dongfengdong Road Primary School to Help Build "Safe Campus"

智慧地铁

SMART METRO

2019年,广州地铁集团以"为乘客提供增值和增质的精准服务"为目标,完成广州塔站、天河智慧城站智慧地铁示范站建设,发布并应用可迭代更新的轨交智慧操作系统(穗腾OS1.0),实现全息感知精准服务、高效安全运行保障、设备智能诊断和健康管理、智慧安检和刷脸支付一站式入闸等功能,为全线网逐步提升"智能感知、智能联动"的智慧地铁最高级别树立全新样板,开启轨道交通大规模推广智能化、信息化技术设备的道路。

In 2019, Guangzhou Metro Group, with the goal of "providing passengers with value-added and quality-added precision services", completed the construction of building Canton Tower Station and Tianhe Smart City Station into intelligent demonstration metro stations, released and applied the iteratively updated rail transit smart operating system (Suiteng OS1.0), which helps guarantee holographic perception precision service, efficient and safe operation, equipment intelligent diagnosis and health management, intelligent security check and one-stop entry by face scan payment, setting a brand new model for the entire network to grow into the highest-level intelligent metro based on "intelligent perception & intelligent linkage", and opening the way for large-scale application of intelligent, IT-based equipment in rail transit.



全国各地专家体验刷脸支付和一站式入闸 Experts Nationwide Experience One-stop Entry by Face Scan Payment

新线开通

NEW LINE OPENING

地铁延展城市脉络、关系社会民生。为保障新线如期开通,提升市民幸福感,广州地铁集团创新接管方式,优化新车、设备调试,助力二十一号线镇龙西 – 员村、八号线北延段同福西站、文化公园站如期、高水平开通。

The subway extends the city network and concerns the people's livelihood. Guangzhou Metro Group, through innovative takeover methods, optimization of new trains and equipment commissioning, makes sure that Zhenlongxi–Yuancun (Line 21), Tongfuxi Station and Cultural Park Station (Northward Extension of Line 8) are put into operation duly and effectively.

八号线北延凤凰新村至文化公园段

Fenghuang Xincun Station-Cultural Park Station, Northward Extension, Line 8

八号线北延凤凰新村至文化公园段共 1.8km,含同福西站和文化公园站两座车站,八号线列车运行模式由"凤凰新村-万胜围"调整为"文化公园-万胜围"。两站均为"六八"换乘站,跨过珠江连通海珠区和荔湾区,建设过程中较好保留了周边历史文化街区的原貌,并预留后期枢纽提升空间。作为广州街坊的"打卡新胜地",承载广州回忆及文化底蕴的线路正式起航。

Fenghuang Xincun Station–Cultural Park Station, Northward Extension, Line 8 is a section that runs 1.8km through Tongfuxi Station and Cultural Park Station. The trains used to run from Fenghuang Xincun to Wanshengwei, now run from Cultural Park to Wanshengwei. The two stations can be interchanged between Line 6 and Line 8, connecting Haizhu District and Liwan District across the Pearl River. During the construction process, the old forms of the surrounding historical and cultural blocks are well–preserved, and the space for the future hub upgrade is left. As the "new attraction" in Guangzhou neighborhood, this line, reminiscent of the city's history and cultural deposits, has been officially put into operation.

二十一号线员村至镇龙西段

Yuancun-Zhenlongxi, Line 21

二十一号线员村至镇龙西段共 35.3km、12 座车站,在 2018 年实现区区通地铁的基础上,进一步在一线城市中率先完成了远城区 1 小时进城的目标。全线充分体现智慧建设成果,在天河智慧城站建设智慧车站示范站,应用智能语音购票、智能客服、一体化智能安检闸机、站台门智能信息屏等新技术,向乘客们展示城市轨道交通未来的发展方向。

Yuancun–Zhenlongxi of Line 21 is a section that runs 35.3km through 12 stations. After the district–to–district subway connection was realized in 2018, Guangzhou Metro was the first one among first–tier cities to achieve the goal of reaching distant regions within 1 hour. The results of the construction of smart stations are evident throughout the line. Tianhe Smart City Station is built into an intelligent demonstration station with new technologies such as voice–command ticketing facilities, intelligent customer service, integrated intelligent security gates and intelligent information screens at platform screen doors in order to show passengers how the urban rail transit will develop.



广州地铁新线开通 New Lines Put into Operation

RESOURCES OPERATION

资源业务实现经营收入

Business Revenue from Resources Operation



10.87 亿元 RMB Hundred Million

广告业务收入

Advertising Business Income



商业业务收入

Commercial Business Income



通信业务收入

Telecommunications Business Income



2019年资源业务实现经营收入10.87亿元,其中,广告 业务收入 6.78 亿元, 商业业务收入 1.85 亿元, 通信业务收入 1.57 亿元, PIDS 业务收入 1,272 万元, 拓展业务收入 1,525 万元, WLAN 业务收入 650 万元, 其他类收入 3.315 万元。

The resource business achieved operating income of RMB 1.087 billion in 2019, including RMB 678 million from advertising, RMB 185 million from commerce, RMB 157 million from communications, RMB 12.72 million from PIDS_RMB 15 25 million from expansion and RMB 6.5 million from WLAN

广告业务

Advertising Business

传统媒体广告经营持续夯实合规运营基础,强化风险防 控意识,深化媒体升级改造,思考城轨行业"互联网+广告" 发展方向,推动创意广告推广和落地,联动拓展媒体发布效 果传播,通过提高传播效果和媒体发布品质,有效促进销售 业绩增长。

In terms of the traditional media advertising, we continue to reinforce the foundation for compliance operation, strengthen risk prevention and control awareness, deepen media upgrades, reflect on the development direction of the "Internet + advertising" in the urban rail industry, promote the marketing and implementation of creative advertising, help to expand the distribution of media release effects, and effectively promote the growth of sales performance by improving the communication effects and the quality of media release.



站厅广告创意发布 Creative Advertising in the Station Hall

商业业务

Commercial Business

根据车站商铺行业规划,开展便利店、面包蛋糕店及 饮品店等乘客高需求的连锁商铺招商,线网车站商铺出租 率达 96.4%。全年完成共计 100 多间既有线路的商铺、 300 多台自助设备形象提升工程,展现亮丽的商业形象及 优质便民服务。

According to the planning of the station shops industry, we carry out investment promotion for chain shops to cater to the high demand from passengers for convenience stores, bakery and beverage shops. The occupancy rate of station shops reached 96.4%. A total of more than 100 shops and 300 sets of self-service equipment were built on the existing lines throughout the year to help improve the station image, showing a bright business image and high-quality convenience services.

通信业务

Communication Business

2019年,深入挖潜,引入客户新型系统业务合作,实 现通信逆境创收; 倾力推进新线建设, 提前实现二十一号线 信号开通,并在八北线上实现了2、3、4、5G 等多信号制 式的同步建设同步开通,确保了年底民用通信与地铁新线运 营同步高质量开通,实现地铁大力支持 5G 建设的承诺; 致 力提升民用通信服务质量,改造线网隧道设备提升隧道信号 质量,解决地铁既有线隧道区间信号覆盖不全的痛点,引入 有源系统建设提升运营通信服务质量,进一步提升手机信号 容量,助力移动支付;组织开展5G技术研究,首建5G信 号示范站,为后续地铁引入 5G 信号建设储备技术经验。

In 2019, we introduced a new business system for customer cooperation and created revenue from communications despite the adversity, and turned on signals for Line 21 ahead of schedule, as well as 2, 3, 4, 5G systems on Northward Extension of Line 8, making sure that civil communications and new lines could be available at the end of the year, and the commitment of bringing 5G signal to subway could be fulfilled. Our efforts included improving the quality of civil communications, transforming line network tunnel equipment to improve the signal quality of the tunnel and solving the problem of incomplete signal coverage in the tunnel section of the existing lines, introducing active system to improve the quality of operational communications, further increasing the signal capacity of mobile phones to facilitate mobile payment, organizing 5G technology research and building the 5G signal demonstration station to provide technical experience for the subsequent introduction of 5G signals in the subway.

拓展业务

Expansion

2019年成功开发近20余种共计47款文化产品,打造 了粤生活系列文创、"小王子"纪念票、YOYO家族系列 吸管杯、"出入口积木模型"等系列爆款产品。通过关注生 活创意类产品,完善文化产品产品线,走进乘客日常生活的 方方面面。同时统筹线上线下多项资源,传播了广州地铁的 品牌影响力和地铁文创的创新精神,彰显了地铁之于城市生 活的人文关怀。

In 2019, we developed 47 cultural products of more than 20 types, including a series of best-selling products like Cantonese life cultural creativity, "Little Prince" commemorative tickets, YOYO family straw cups, and "exit & entrance building block models", focusing on life creative products to improve the cultural product line and explore all aspects of passenger's daily life. In the meantime, we have coordinated online and offline resources to spread Guangzhou Metro's brand influence and the innovative spirit of the subway's cultural and creative works, and demonstrate the subway's humanistic care for urban life.

有轨电车

GUANGZHOU TRAMS

有轨电车共安全运送乘客

Safe Transportation of Passengers by Tram





安全运行 Safe Travel

列车准点率达到

试验段 2019 年全年有责乘客投诉

Effective Complaints at Experimental Section in 2019

Punctuality Rate



万列公里 Ten Thousand Train Kilometers



99.99 %

2019年,海珠有轨电车试验段服务水平和服务质量不 断提升,累计开行列车6.5万列次,安全运行44.9万列公 里,准点率、兑现率分别达99.99%、99.96%,安全运送 乘客 407.3 万人次, 其中, 10 月 2 日客流达 3.35 万人次, 再次刷新了单日最高客流纪录。运营服务可靠度、正点率继 续保持行业领先,安全运营已达五周年,期间未发生交通事 故和安全责任生产事件,未发生有责客伤和有责投诉。

In 2019, the test section of Haizhu tram continued to improve its service level and quality, with a total of 65,000 departures and 449,000 train kilometers of safe travel. The on-time rate and completion rate were 99.99% and 99.96% respectively, and 4.073 million passengers were onboard. On October 2 alone, it carried 33,500 passengers in total, another record high on a single day. Operation service reliability and on-time rate remained on the top in the industry. During 5 years of operation, there's no accident or safety production liability, and no injury accident and claims that held us responsible.

在确保优质、高效运营服务的同时,有轨电车公司进一 步深化"文商旅+城市轨道交通特色线路"的合作模式,创 造多种经营收入,增强试验段自我造血能力,结合新中国成 立70周年,与市委宣传部合作打造"不忘初心"主题列车、 推出地铁行业50周年家国情怀主题活动;通过与越秀区文 化馆、广州日报、华为、导盲犬公益摄制组、广美附中等单 位广泛跨界合作,保障"广府文化观光线"、"小记者特训营"、 "剪影羊城艺术列车"等各类品牌营销项目执行落地;与此 同时,公司对外拓展喜报频传,先后中标国内第一条旅游观 光有轨电车线路——丽江有轨电车 1 号线 EPC+BOT 项目、 黄埔有轨电车 2 号线 PPP 项目等多个项目, 对外服务城市 累计已达16个,承接广州本地及外地运营线路超过60公里。

While ensuring high-quality and efficient operating services, the tram company further deepened the "cultural and commercial tourism + special line of urban rail transit" cooperation model to obtain operating incomes from multiple sources and enhance the test section's self-blood generating capacity. Upon the 70th anniversary of the founding of New China, the company cooperated with the Propaganda Department of Guangzhou Municipal Party Committee to launch the "Stay True to Our Mission" trains and the 50th anniversary patriotism event for the subway industry. By cooperating with the Cultural Center at Yuexiu District, Guangzhou Daily, Huawei, Guide Dog Welfare Camera Crew and the Secondary School Affiliated to Guangzhou Academy of Fine Arts, it helped ensure the implementation of different marketing projects including "Cantonese Cultural Tourism Line", "Little Reporter Special Training Camp" and "Silhouette Art of Guangzhou Train". Meanwhile, the company has frequently released good news regarding its external expansion, obtaining the bids for the EPC + BOT project of Lijiang Tram Line 1 (the domestic first tram line for sightseeing) and the PPP project of Huangpu Tram Line 2, serving a total of 16 cities externally and undertaking more than 60 kilometers of operating lines in and out of Guangzhou.



"不忘初心、牢记使命"红色主题专列 "Stav True to Our Mission" Red Theme Train

城际运营

INTERCITY OPERATION

2019年,是广州地铁集团开拓城际运营业务元年,集 团上下积极响应国家建设粤港澳大湾区的战略,全面贯彻落 实省政府关于城际铁路委托运营决策部署, 凝心聚力、攻坚 克难,全力以赴推动各项筹备工作。

2019 is the first year for Guangzhou Metro Group to develop its intercity operation. In response to the country's strategy to build the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, all people of the Group are active in implementing the provincial government's deployment of the commissioned operation of the intercity railway, doing everything in their power to advance all preparatory work.

全力筹备运输资质申请。2019年6月11日,广东城际 铁路运营有限公司正式成立。为保证公司规范运作,城际运 营公司编制并正式颁布各类生产管理规章制度 234 份,其中 103 份为国家铁路局对运输资质申请要求必备的主要生产和 管理制度。目前 103 份规章制度已全部通过专家评审,且目 录清单已获得国家铁路局认可。根据国家铁路局对申请铁路运 输资质的相关要求,城际运营公司已配备涵盖铁路 10 大主专 业的管理人员及专业人才队伍共计 524 人,其中持有 J1-J3 (高铁)驾驶证的城际铁路司机43人。人员队伍既满足广清 城际、新白广城际的开通的人数需求,也满足国家铁路局对 申请运输资质所需人员资历的要求。公司编制各岗位培训计 划,整理各类培训资料860份;组织开展铁路经验交流培训 735 人次, 员工业务及服务技能培训 17,788 人 / 天。

Prepare for application for transportation qualifications. On June 11, 2019, Guangdong Intercity Railway Operation Co., Ltd. was officially established. In order to ensure its standardized operation, the company has formulated and issued 234 production and management rules and regulations, 103 of which are required by the National Railway Administration of the People's Republic of China for application for transportation qualifications. Now all these 103 rules and regulations have passed expert review, and the list of directories has been approved by the National Railway Administration. According to the requirements from the National Railway Administration, the company has obtained managers and professionals totaling 524 that cover 10 majors in railway, including 43 intercity train drivers holding J1-J3 (high-speed rail) licenses. Such a team structure can meet the needs for the number of persons required for starting using Guangzhou-Qingyuan Intercity Railway and Xinbaiguang (Xintang-Guangzhou Baiyun International Airport-Guangzhou North Railway Station) Intercity Railway and the National Railway Administration's requirements for the qualifications of personnel required to apply for transportation qualifications. The company has formulated training programs for each position and compiled 860 training materials of different kinds, organized training for the exchange of railway experience for 735 persons, and provided training regarding employee's business and service skills for 17,788 persons.



各专业人员进行道岔无表示接车应急演练 All professional personnel carried out emergency drills on handling train entry without signaling



专业人员确认转辙机位置安装情况 Professionals confirm the installation location of the switch machine

周密开展运营筹备。编制城际铁路总体筹备方案及计 划,方案涵盖了组织机构建设、人员招聘培训、安全生产 管理、规章制度建立、运营专题研究、工程质量验收、应 急演练等 19 个方面共 826 项具体工作任务。召开奋战 百日保开通动员大会,鼓舞员工斗志。年内筹备任务整体 完成 50%, 其中广清城际、新白广筹备任务完成 54%、 广佛南环筹备任务完成 46%。全面提前介入广清城际、 新白广、广佛南环城际及调度指挥中心工程建设工作,及 时发现问题并反馈给建设单位,配合制定整改方案,敦促 落实整改。全年各专业检查组发现并反馈现场质量问题共 19,410 个,整改率 62.42%。根据国家铁路验收及安全管 理等现行法规制度要求, 城际运营公司积极筹备线路验收 及安全评估事宜。编制完成静态验收实施方案、联调联试 及运行试验大纲、新线安全评估实施细则等关键文件,确 保工程验收及安全评估工作合规有效。

Start detailed operational planning. We have prepared the overall preparatory plan for the intercity railway, which covers 826 specific tasks under 19 fields including organization construction, personnel recruitment & training, safety production management, establishment of rules and regulations, special operations research, project quality acceptance, emergency drills, etc. We have also held a mobilization meeting to ensure that the railway could be put into use within 100 days. During the year, the preparatory tasks were completed by 50%; 54% of the preparation for Guangzhou-Oingvuan Intercity Railway and Xinbaiguang Intercity Railway was completed, 46% of the preparation for Guangzhou-Foshan South Ring Intercity Railway was completed. We, ahead of schedule, intervened in in the construction of Guangzhou-Qingyuan Intercity Railway, Xinbaiguang Intercity Railway, Guangzhou-Foshan South Ring Intercity Railway and the Command & Dispatch Center, found out any problem in time and reported it to the constructor, cooperating with the formulation of the rectification plan and urging its implementation. Throughout the year, the professional inspection teams discovered and reported 19.410 on-site quality problems, with a rectification rate of 62.42%. According to the current laws and regulations on the national railway acceptance and safety management, the intercity operation company is actively preparing for railway acceptance and safety assessment, formulating key documents including static acceptance implementation plan, joint commissioning and joint test & operation test outline and new line safety assessment implementation rules to ensure that the project acceptance and safety assessment are in compliance and effective.

房地产发展

REAL ESTATE
DEVELOPMENT

迈入多元开发的全形态 构建高端服务的"星"姿态

Aim for Diversified Development of All-around Forms and Construct the "Star" Structure for High-end Service

2019广州地铁集团以超90亿资金支付和34.19公顷的土地储备,持续深耕上盖场站综合体的开发,并致力于打造高端物业服务品牌,推动物业发展宽联合和服务配套深融合。让地铁轨道交通牵引的发展全形态,演绎物业场景的多层次精彩。

In 2019, with RMB 9.0 billion of expense and 34.19 hectares of land reserves, Guangzhou Metro Group continued to develop the station complex on the superstructure, aiming for building high-end property service brand to facilitate the deep integration of wide combination and su mortain services, develon the all-around forms of subvery traffic and present the multi-lavel wonders of monetry scenarios.



全年实现土地出让金超 Land-transferring Fee throughout the Year over

分 亿元 RMB Hundred Milli

增加土地储备面积 Land Reserve Area Increased by

34.19

公顷 Hectare

地铁物业概况

OVERVIEW OF METRO PROPERTY



全年实现土地出让金超

Land-transferring Fee throughout the Year over



90 亿元 RMB Hundred Million



nd Reserve Area Increased



3**4.19** 公顷

2019年,广州地铁集团不断深耕物业开发,深入贯彻和推动粤港澳大湾区战略部署,牢记建设服务型、引领型、融合型、持续型新时代地铁使命,不忘为轨道交通地铁建设筹资初心,一级土地收储攻城拔寨,二级合作开发多项目推进,三级商业经营势头向好,内部改革夯基筑石,较好地完成了年度各项目标任务。

全年实现土地出让金超 90 亿元,增加土地储备面积 34.19 公顷,完成投资金额 42.5 亿元,完成资金支付 38.3 亿元,销售签约金额 29.8 亿元,实现营业收入 28.8 亿元;收储补偿收入 13.9 亿元;实现经营利润 7.8 亿元,通过股权转让实现报表投资收益 7.44 亿元。

In 2019, Guangzhou Metro Group continued to work on property development and strategic deployment of the Guangdong–Hong Kong–Macao Greater Bay Area. Tasked with building itself into a subway corporation oriented to service, leadership, integration and sustainability and committing itself to raising funds for subway traffic construction, Guangzhou Metro has completed the acquisition and reserve of primary land, while developing the secondary cooperation projects, keeping its tertiary business booming and reinforcing the internal reform. That enabled the company to accomplish all project tasks of the year.

Throughout the year, Guangzhou Metro Group has achieved a land-transferring fee of over RMB 9 billion, increased 34.19 hectares of land reserve area, completed an investment capital of RMB 4.25 billion and a fund payment of RMB 3.83 billion, signed a contracting amount of RMB 2.98 billion, realized operating income of RMB 2.88 billion; RMB 1.39 billion in income from acquisition and reserve compensation; RMB 780 million in operating profit, and RMB 744 million in statement investment income through equity transfer.

场站综合体上盖开发

COMPLEX DEVELOPMENT ABOVE METRO DEPOTS

2019年,广州地铁集团以铺排拿地计划为先导,围绕全年地块出让收入目标,强化既有用地盘活、强化潜在用地规模拓展,强化目标地块挂牌出让和拿地有条不紊,实现轨道交通全年筹资计划。

In 2019, guided by the plan to acquire land and centering around the annual land transfer revenue target, Guangzhou Metro Group strengthened the restored use of existing land, expansion of potential land, listing of target plots and orderly land acquisition, realizing the annual financing plan for rail transit.





两个地块拿地喜报

镇龙车辆段项目位于黄埔区镇龙镇和增城区中新镇交界处,地处中新知识城板块门户,位于地铁 21 号线和 14 号线知识城支线镇龙站北侧,南侧为城轨轨道站点和远期规划一级长途客运站,是广州东部大型综合交通枢纽之一。该项目建设用地面积 25.46 万平方米,容积率 2.1,计容建筑面积 50.86 万平方米,其中住宅面积约 45.82 万平方米,配套一所 24 班小学、18 班幼儿园、图书馆、农贸市场、社区商业等。预计于 2020 年开工,2020 年底开盘销售。

One of the large integrated transportation hubs in eastern Guangzhou, Zhenlong depot project is located at the junction of Zhenlong Town in Huangpu District and Zhongxin Town in Zengcheng District, the portal of Sino-Singapore Guangzhou Knowledge City, north of Zhenlong station of Line 21 and Knowledge City Branch of Line 14, south of the urban rail station and the level-1 long-distance bus station in the long-term planning. The project has a construction land area of 254,600 square meters, a floor area ratio of 2.1, and a capacity building area of 508,600 square meters, of which the housing area is about 458,200 square meters, equipped with a 24-class elementary school, 18-class kindergarten, library, farmers market, community business, etc. The construction is expected to commence in 2020, the sales at the end of 2020.



镇龙车辆段效果图 Design Sketch of Zhenlong Depot

总用地面积 Total Land Area

- **?**-

8.73

万平方米 Ten Thousand Square Meter

计容建设面积 Capacity Building Area

22.45

5平方米 en Thousand Square Met

....

住宅面积 Housing Area

20.10

万平方米 Ten Thousand Square Meters 水西停车场项目位于黄埔区水西路西侧、北二环高速和广惠高速交汇处西南侧,是 21 号线和 7 号线交汇的水西站上盖,周边配套成熟,交通便利,周边商业氛围浓厚,拥有多个商业广场,三公里内教育资源强劲,拥有多所省重点学校。该项目总用地面积 8.73 万平方米,容积率 2.75,计容建筑面积 22.45 万平方米,其中,住宅面积约 20.10 万平方米,另配套一所 12 班小学,9 班幼儿园、图书馆、农贸市场、社区商业等,预计 2020 年开工,2020 年底开盘销售。

Located on the west side of Shuixi Road in Huangpu District, and southwest of the intersection of North Second Ring Expressway and Guangzhou–Huizhou Expressway, the project of Shuixi Parking Lot is the superstructure of Shuixi Station where Line 21 and Line 7 meet. In the surrounding area, there are mature supporting facilities, convenient transportation conditions, strong business atmosphere, multiple commercial squares, powerful educational resources and many provincial prestigious schools within three kilometers. The project has a total land area of 87,300 square meters, a floor area ratio of 2.75, and a capacity building area of 224,500 square meters, of which the housing area is about 201,000 square meters, equipped with a 12–class elementary school, 9–class kindergarten, library, agricultural product market, community business, etc. The construction is expected to commence in 2020, the sales at the end of 2020.



水西停车场效果图 Design Sketch of Shuixi Parking Lot

已建及在建项目

PROJECTS COMPLETED AND UNDER CONSTRUCTION



悦江上品实景图 Scenery of Yuejiang Shangpin

如期交付

On-schedule Delivery

核Buildings

工程实体完工

Engineering Property Completed



7 栋 Buil

悦江上品是广州地铁地产开发的大型住宅社区项目,位于广州市荔湾区大坦沙岛西侧。大坦沙岛是继二沙岛后,广州中心城区唯一可开发的江心岛。由荔湾区政府牵头,投资超500亿改造,将规划建成广州首个国际花园岛。为贯彻创造美好生活,诠释悠然宜居的理念,广州地铁地产将悦江上品项目打造为中心城区稀缺的双地铁江景华宅。现悦江上品北区 A10-A12 栋工程实体完工;南区 B01-B07 栋已完成竣工验收备案,达到交付条件,B01-B05 栋及 B07 栋顺利交楼;幼儿园已实体完工和竣工验收备案,正办理移交区教育局手续。2018年12月底,悦江上品南区全新发售,截至2019年底,南区实现成交金额超27亿元;2019年10月南区首批交付,实现收入确认超14亿元。

2019 年,悦江上品住宅项目更是先后夺得"年度人气明星楼盘"、"年度品牌价值楼盘"、"匠心臻造人居楼盘"、 "年度城央江景魅力大盘"等奖项,获得业内和社会认可。

As a large residential community project developed by Guangzhou Metro Real Estate, Yuejiang Shangpin is located on the west side of DaTanSha in Liwan District, Guangzhou -- the only exploitable mid-river island after Ersha Island, in the central part of Guangzhou. With the investment of over RMB 50 billion from Liwan District Government, it will be built into the first international garden island in Guangzhou. To visualize the concept of 'creating a better life and interpreting leisurely living', Guangzhou Metro Real Estate plans to build Yueijang Shangpin into a grand project with double metro lines and river views rarely seen in the central city. Now, the bodies of buildings A10-A12 in the north part have been completed, buildings B01-B07 in the south part have been registered in the completion acceptance and met the delivery conditions. Buildings B01-B05 and B07 have been delivered. The body of the kindergarten has been completed, which is registered in the completion acceptance and in the progress of being handed over to the District Education Bureau. At the end of December 2018, the south part of Yuejiang Shangpin was put on sale. As of the end of 2019, the south part achieved a turnover of more than RMB 2.7 billion; in October 2019, the first buildings of the south part were delivered and more than RMB 1.4 billion of revenue was

In 2019, Yuejiang Shangpin won the awards including "Popular Star Property of the Year", "Brand Value Property of the Year", "Ingenious Property for Living" and "Down-town Property with Riverview of the Year", and was recognized by the industry and society.





南海金融城广场 Nanhai Financial Center Square

地铁金融城广场

Metro Financial Center Square

地铁金融城项目,位于地铁广佛线金融高新区站上盖, 扼守广佛都市圈门户, 为广东金融高新区标志物业。规划用 地面积 4.5 万平方米,项目建筑面积达 35.6 万平方米,是 广州地铁集团第一个自主开发项目,集商场、写字楼、酒店、 住宅、交通枢纽于一体,定位为广佛核心区的"文商旅品质 生活中心",将成为广佛文化与商业融合的新地标,与周边 工匠精神展示馆、金融公园形成宜居、宜业、宜游、宜购的 品质生活圈,更好地满足人民群众日益增长的美好生活需求。

As a project located on the superstructure of Financial High-Tech Zone Station of Guangfo Line, the Metro Financial Center is the gateway to the Guangfo metropolitan area and a landmark property of Guangdong Financial High-tech Zone. With a planned land area of 45,000 square meters and a construction area of 356,000 square meters, it is Guangzhou Metro Group's first independently-developed project, integrating shopping malls, office buildings, hotels, residences and transportation hubs, positioned as the "Quality Life Center of Culture, Commerce and Tourism" in the core area of Guangfo and expected to become a new landmark that combines Guangfo culture and commerce. Fused with the surrounding artisan spirit exhibition hall and financial park to form a circle suitable for living, business, tourism and shopping, this project can better meet the growing needs of people for a better life.

规划用地面积

Planned Land Area



O....

项目建筑面积

Project Construction Area



开业期签约率

Contracting Rate in the Starting Period



80 %

商场

Shopping Mall

今年2月,广州地铁集团与天河城集团签订战略合作协 议,双方发挥各自资源优势,以"地铁轨道商业物业+天河 城商业运营"模式开展合作。双方聚力打造南海天河城作为 合资公司——广东天与地商业运营管理有限公司(简称: 天与地公司)的首个地铁上盖商业项目,用短短6个月的时 间,实现商场的盘活升级和价值创造,南海天河城于2019 年8月25日盛大开业。开业期签约率已达80%,吸引了众多 年轻化、多元化的品牌入驻。

In February of this year, Guangzhou Metro and Teem Group signed a strategic cooperation agreement on applying the model of "subway rail commercial property + Teemall commercial operation" based on their own resources. The two parties worked together to build Nanhai Teemall as the first commercial superstructure project of the joint venture Guangdong Tianyudi Business Operation Management Co., Ltd. (Tianyudi), spending only six months in bringing prosperity and value to the shopping mall. Opened on August 25, 2019, Nanhai Teemall has achieved an 80% contracting rate in the starting period, attracting a number of youth-oriented and diverse brands.

金融城酒店

2019年,金融城富豪酒店荣获评携程优质合作餐厅。 In 2019, Regal Hotel of Metro Financial Center won the title of "Highquality Cooperative Restaurant of Ctrip".

金融城写字楼

Office Building

2019年7月,房产总部与佛山市南海承业投资开发管 理有限公司(南海区国资局下属全资企业)进行签约,标志 着地铁金融城西塔写字楼 7-14 层、16-24 层、29-30 层 完成销售,成交金额超4.3亿元。本次成交价超出去年挂牌 售价600余万,成功实现国有资产增值保值。

In July 2019, the Real Estate headquarters signed a contract with Foshan Nanhai Chengye Investment and Development Management Co., Ltd. (a wholly-owned enterprise under the State-owned Assets Administration of Nanhai District), marking that the 7-14, 16-24 and 29-30 floors of West Tower of Metro Financial Center were sold, with a transaction amount of over RMB 430 million. The transaction price exceeded the listed price last year by more than RMB 6 million, realizing the appreciation of state-owned assets.



金融城酒店荣获"携程优质合作餐厅" The Hotel of Metro Financial Center Won the Title of "High-quality Cooperative Restaurant of Ctrip"

规划用地面积

Planned Land Area



万平方米 Ten Thousand Square Mete

项目建筑面积

Project Construction Area



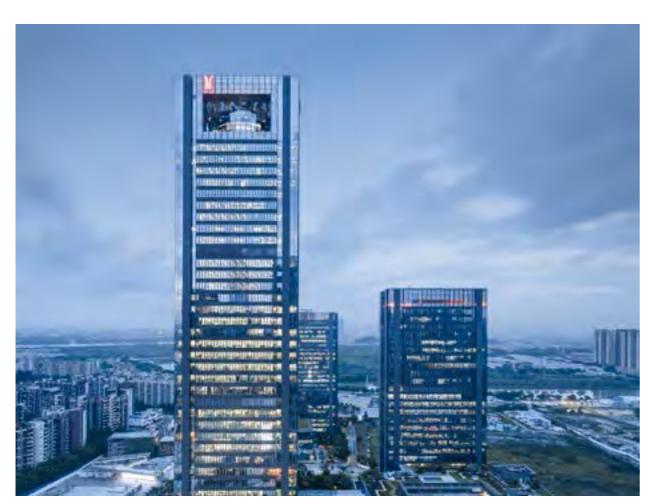
万平方米 Ten Thousand Square Met

万胜广场

Wansheng Square

万胜广场规划用地面积为 3.8 万平方米,项目建筑面积为 30 万平方米,地处琶洲交通枢纽,地铁四、八号线交汇万胜围站上盖,无缝衔接有轨电车及公交总站、北接新港东路,南至黄埔涌,西邻科韵路,东至环城高速,毗邻多条交通主轴,是广州地铁集团打造的又一个集写字楼、购物中心、地铁博物馆、地铁线网指挥中心、公交、停车场于一体的顶级城市综合体。

Wansheng Plaza, with a planning land area of 38,000 square meters, and a construction area of 300,000 square meters, is located at Pazhou transportation hub and above Wanshengwei Station, a junction of Line 4 and Line 8. In addition to seamlessly connecting the tram and bus terminal, the Plaza is connected to Xingang East Road in the north, Huangpuyong in the south, Keyun Road in the west, and the Ring Expressway in the east. Adjacent to multiple main traffic axes, Wansheng Plaza is created to be a top-level urban complex by Guangzhou Metro Group, integrating office buildings, shopping malls, metro museum, subway network command center, buses and parking lots.



万胜广场 Wansheng Square



童声朗诵活动 Children's Recitation

商场

Shopping Mall

购物中心由多元化、全方位的业态组成,包括巨幕影院、精品超市、美容康体、特色餐饮、运动、零售、儿童业态等,目前已汇聚了万达影城IMAX、威克健身、战歌射箭馆、酷跳、LEVVV潮牌集合店,以及麦当劳、星巴克、探鱼、佬麻雀、首秀、星越煮张、食其家、72街等知名餐饮品牌。2019年万胜广场进入品牌升级迭代阶段,新引进了汉泰丰、有米师傅、喜茶、童程童美、茶魔师、麦克大师傅、姚同楷书法等品牌。

2019 年,万胜广场联动园区商户举办了悠运动计划、第四届吉祥物嘉年华、BBR 亲子马拉松、"寻梦轨迹"主题系列活动等大型活动,均为万胜广场商场带来大量客流及营业额。其中,第四届吉祥物嘉年华融入创新元素,加入自策主题"萌物悠乐汇",用 5 大情景区域联动万胜园区,活动两天客流 8 万、峰值客流近 5 万,超 20 家主流媒体报道、曝光量超 126 万人次。

The shopping mall provides a wide range of business formats in all aspects, including IMAX theater, boutique supermarket, beauty salon and fitness, specialty catering, sports, retail and children-related business, and has attracted Wanda Cinema IMAX, Victory Fitness, Warsong Archery Club, Koolfly, LEVVV Fashion Brands Shop Collection, as well as well-known catering brands such as McDonald's, Starbucks, Tanyu, Laomaque, Shouxiu, Xingyuezhuzhang, Sukiya, and 72 Street Chef to settle in. In 2019, Wansheng Plaza carried out brand upgrading and updating, and introduced new brands like Han Taifeng, Master Rich, Heytea, Tongcheng Tongmei, Tea Magician, Master Mike, and Yao Tongkai Calligraphy.

In 2019, Wansheng Plaza and the merchants of the Wansheng Park jointly organized a series of activities including the Yo Sports Program, the 4th Mascot Carnival, the BBR Parent–Child Marathon and the "Track of Seeking Dreams", which brought a large number of visitors and business income to the mall of Wansheng Plaza. The 4th Mascot Carnival incorporates innovative elements and the theme of "Cute Items Youlehui", setting up five major scenarios to enliven Wansheng Park. During the first two days of the event, it received 80,000 visitors, peaked at nearly 50,000, and was reported by more than 20 mainstream media, with exposure of over 1.26 million visitors.

项目建筑面积

Project Construction Area



万平方米 Ten Thousand Square Meters

峰值客流

Peak Visits



近 万 Ten Thousand

O....

曝光量 Exposures



126 万人次 Ten Thousand Person-times

63

写字楼

Office Buildings

写字楼以"互联网金融产业基地"为定位,包括三栋 甲级写字楼,项目建筑面积约 16.5 万平方米,其中 A 塔共 45 层、楼高 200 米,作为广州地铁集团总部所在地,办公 人群近三千人。B、C塔成功续签了中国中铁、中国铁建、 唯品会、今日头条等知名企业,新签了中铁油料、云米科技、 达运科技等企业, 出租率高达 99%。2019年, 万胜广场被 中国城市轨道交通协会资源经营专业委员会评为"城轨交通 物业开发示范项目"; 万胜广场主体工程荣获 2018-2019 年度国家优质工程奖。

Being positioned as an "Internet Finance Industry Base", the office area boasts three Grade A Office Buildings, with a construction area of about 165,000 square meters, among which, Tower A has 45 floors in total, with a height of 200 meters. As the headquarters of Guangzhou Metro, this office building accommodates nearly 3,000 staffs. Tower B and Tower C have successfully renewed the contracts with China Railway, China Railway Construction, Vipshop, Toutiao and other well-known enterprises, and newly signed enterprises such as China Railway Materials, Viomi Technology, and Davun Technology, with an occupancy rate as high as 99%. In 2019. Wansheng Plaza was awarded "Property Development Demonstration Project of Metros" by Professional Committee of Resource Management of China Association of Metros, and the main works of Wansheng Plaza won the "National Quality Project Award" in the years from 2018 to 2019.



城轨交通物业开发示范项目 Property Development Demonstration Project of Metros

项目建筑面积

Project Construction Area



O-----O

出租率

Occupancy Rate



99 %

广州地铁博物馆

Guangzhou Metro Museum



广州地铁博物馆荣获 "2019 年广州地区最受欢迎科普基地" 称号 Guangzhou Metro Museum won the title of "The Most Popular Science Base in Guangzhou in 2019"

广州地铁博物馆是广州市政府牵头出资筹建"2015-2016年社会民生基础设施建设项目"之一,由广州地铁集 团承建,项目建筑面积约4,400平方米。旨在推进青少年 科普教育,丰富市民文化生活。本馆积聚36家广州地铁参 建单位的优势资源,以科普知识为核心,首创数字化地铁体 验空间,集展览、教育、互动、游乐于一体,呈现广州城市 建设和轨道交通行业发展成果。

2019年,广州地铁博物馆以打造城市轨道交通文化 IP 为理念,针对亲子家庭客群,已联动合作伙伴近100余家, 组织文化活动60余场,涵盖语言、科技、科普等多个方面。

2019年8月,地铁博物馆被评为"广州市爱国主义教 育基地"; 10月, 地铁博物馆荣获"2019年广州地区最受 欢迎科普基地"称号;12月,地铁博物馆被广州市旅游景 区质量等级质量评定委员会评为"国家 AAA 级旅游景区"。

As one of the "2015-2016 Social People's Livelihood Infrastructure Projects", led by the Guangzhou government and undertaken by Guangzhou Metro, Guangzhou Metro Museum has a construction area of approximately 4,400 square meters, with the aim of promoting science education among youths and enriching the cultural life of citizens. In possession with the advantageous resources of 36 organizations participating in the subway construction and based on scientific knowledge popularization, the Museum is the pioneer that creates a digital metro experience space that integrates exhibition, education, interaction and entertainment, presenting the development results of Guangzhou's urban construction and rail

In 2019, with the concept of creating the cultural IP for urban rail transit, Guangzhou Metro Museum, together with more than 100 partners, organized over 60 cultural events for parent-child family customers, covering a diversity of fields including language, technology, and popular science.

In August 2019, the Museum was rated as "Guangzhou Patriotic Education Base": in October, awarded the title of "The Most Popular Science Base in Guangzhou in 2019"; in December, rated by the Quality Evaluation Committee of Guangzhou Tourism Scenic Spot as "National AAA Tourist

荔胜广场

Lisheng Plaza

规划用地面积 Planned Land Area



Ten Thousand Square Meters

项目建筑面积 Project Construction Area



17.46 万平方米 Ten Thousand Square Meters

荔胜广场位于广州市荔湾区花地大道坑口地铁站上盖, 规划用地面积约 3.9 万平方米, 建筑面积约 17.46 万平方 米, 西临地铁 1号线坑口地铁站, 与站厅相连通, 该项目 分为南北两座塔楼,为广州西部标志性建筑,项目集写字楼、 商场、地铁于一体的综合建筑体。其中,项目的写字楼项 目建筑面积约7.7万平方米(不含避难层),商场项目建 筑面积约3.8万平方米。

Lisheng Plaza, located above Kengkou Station, Huadi Road, Liwan District, Guangzhou, has a planning land area of about 39,000 square meters, and a construction area of about 174,600 square meters. Adjacent to Kengkou Station of Line 1 to the west, the Plaza connects to the station hall. This project built into North Tower and South Tower, is a landmark building in the west of Guangzhou. It is a building complex that integrates office buildings, shopping malls, and subway. Lisheng Plaza covers an area of about 77,000 square meters for its office buildings (no refuge layer), and an area of about 38,000 square meters for its shopping malls.



荔胜广场 Lisheng Plaza

写字楼

Office Buildings

写字楼及立体化交通网络配套,承载着带动区域"产业 升级、消费升级、文化升级"的重要意义。项目成功引入的新 三板广州服务基地于2019年9月27日正式揭牌。新三板广州 服务基地,作为华南地区唯一的市场服务基地,为荔胜广场面 向粤港澳大湾区聚拢新三板产业资源创造了基点,平安药业、 广州市交通规划研究院、广州铁路运输中级法院、广州市荔湾 区经济发展研究中心等多家知名企业已入驻荔胜广场。荔胜广 场南塔写字楼超出去年挂牌价6,000万成交,实现销售签约额 8.02亿元,成功实现国有资产盘活增值。

The office buildings and affiliated three-dimensional transportation network carry the important significance of driving regional "industrial upgrading, consumption upgrading and cultural upgrading". The New OTC Market -Guangzhou Service Base successfully introduced by the project was officially unveiled on September 27, 2019. The New OTC Market - Guangzhou Service Base, as the only market service base in southern China, has created a base for Lisheng Plaza to gather the New OTC market industrial resources in Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, Currently, Lisheng Plaza has attracted a number of well-known enterprises such as Ping An Pharmaceutical, Guangzhou Transport Planning Research Institute, Guangzhou Railway Transportation Intermediate Court, and Guangzhou Liwan District Economic Development Research Center to settle in. The South Tower of Lisheng Plaza was transacted with a price exceeding the listing price (RMB 60 million) last year, achieving a sales contract of RMB 802 million, which successfully revitalized and added values of the state-owned assets.



Shopping Mall

2019年1月11日,荔湾芳村商圈新商业地标——荔 胜广百广场华丽绽放,盛大开业。荔胜广百广场顺利开业, 体现了广州地铁联手广百集团的强强联合,资源整合,各自 发挥物业开发及商业运营优势,突破传统联营百货模式打造 的特色商业综合体,通过共同建立广州市西部地标性的商业 体验中心与标杆,为周边近20万居民提供更加多元的选择、 更加优质的服务和更加丰富的生活体验,实现共建大湾区、 共享大发展、共绘幸福广州。

On January 11, 2019, Lisheng GrandBuy Plaza, a new commercial landmark in Liwan Fangcun Business District, opened grandly. The successful opening of Lisheng GrandBuy Plaza embodies the strong alliance between Guangzhou Metro and GrandBuy Group. Through the integration of resources, the two giants will give full play to the advantages of property development and commercial operation, and break through the traditional model of chain department stores to build a unique commercial complex. The co-built landmark commercial center and benchmark in the west of Guangzhou provide nearly 200,000 residents around with more diverse choices, better services and richer life experiences, so as to realize the coconstruction of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, and share the development and happiness of Guangzhou.



写字楼



Shopping Mall

67

品秀·星图

Pinxiu Xingtu

品秀·星图,即13号线官湖车辆段上盖开发的项目,是广州市首个实施上盖综合开发的车辆段。品秀星图作为广州东部中高端刚改标杆项目,2019年成功引入华南师范大学附属学校、广州图书馆分广馆等优质的教育资源,规划建设一所18班幼儿园、42班小学、18班初中,实现TOD项目云上生活区教育文化配套的全面落位。2019年新开工26.34万平方米,其中住宅16.00万平方米。项目2019年累计推售3-4#、20-21#、35-37#、40#高层住宅,约11.21万方,共943套,截至2019年12月31日,累计销售12.63万方、1,193套,合计32.27亿元。

Pinxiu Xingtu is a real estate project developed above Guanhu Metro Depot of Line 13, which is the first metro depot with superstructure complex development in Guangzhou. As a mid-to-high-end benchmark project in eastern Guangzhou, Pinxiu Xingtu successfully introduced the School Affiliated to South China Normal University, Guangzhou Library Branch and other high-quality education resources in 2019, and planned to build an 18-class kindergarten, a 42-class primary school, and an 18-class junior high school, so as to comprehensively provide educational and cultural supporting facilities for the TOD Yunshang living quarters. In 2019, an area of 263,400 square meters was brought under construction, including an area of 160,000 square meters for residential buildings. By 2019, the project has accumulatively sold 943 sets of high-rise residential houses in buildings 3-4#, 20-21#, 35-37# and 40#, covering an area of 112,100 square meters. As of December 31, 2019, a total of 126,300 square meters has been sold, totaling 1,193 sets of houses, with a total value of RMB 3.227 billion.

规划用地面积

Planned Land Area



32.33

万平方米 Ten Thousand Square Mete

O-------

项目建筑面积

Project Construction Area



133.14

万平方米 「en Thousand Square Mete

0------



品秀·星图 "最美售楼部" Pinxiu Xingtu "The Most Attractive Sales Center"

品秀·星樾

Pinxiu Xingyue

品秀·星樾,即 6 号线萝岗车辆段上盖开发的项目,主要提供 90-120 ㎡三至四房住宅、106-131 ㎡三至四房洋房,是黄埔科学城板块涵盖刚需、改善型产品的中高端项目。项目配套全龄段教育,包括一所 45 班九年一贯制学校、两所幼儿园(各 15 班、18 班),可一站式解决教育需求,同时还配套公共图书馆、农贸市场、社区商业等,满足品质生活所需的各项配套。2019 年新开工 24.14 万平方米,其中高层住宅 12.59 万平方米、洋房 7.13 万平方米。项目2019 年累计推售 3、4、9、10#高层住宅,约 7.48 万平方米、共 720 套,截至 2019 年 12 月 31 日,累计销售 4.25 万方、416 套,合计 15.28 亿元。

Pinxiu Xingyue, a real estate project developed above Luogang Metro Depot of Line 6, mainly provides 90-120 m² three-to-four bedroom houses and 106-131 m² three- to-four bedroom foreign-style houses, which is a middle-to-high-end project of Guangzhou Science City in Huangpu District. The project supports full-age education, including a 45-class nine-year school, a 15-class and an 18-class kindergarten, which can provide onestop solutions to educational needs. Meanwhile, it also provides a wide range of supporting facilities including public library, agricultural product markets, and community commerce to meet the requirements of high-quality life. In 2019, an area of 241,400 square meters was brought under construction, including an area of 125,900 square meters for high-rise houses and an area of 71,300 square meters for foreign-style houses. In 2019, the project accumulatively sold 720 sets of high-rise residences in buildings 3, 4, 9 and 10#, with a total area of about 74,800 square meters. As of December 31, 2019, the project has sold 416 sets of houses, covering an area of 42,500 square meters, with a total value of RMB 1.528 billion.

规划用地面积

Planned Land Area



31.24

万平方米 Ten Thousand Square Meter

o.....

项目建筑面积

Project Construction Area



93.58

万平方米 Ten Thousand Square Meter

0-----



品秀星樾空中图书馆售楼部 Sales Center of Pinxiu Xingyue at the Library in The Air

品秀·星瀚

Pinxiu Xinghan

规划用地面积 Planned Land Area



项目建筑面积

Project Construction Area



品秀·星瀚,即 22 号线陈头岗停车场上盖开发的项目, 一站直达广州南站,路网交通发达,东新高速、南大干线、 东晓南放射线三大黄金干线毗邻, 快速通达全城。项目地处 南站商圈,商业配套齐全,自带教育配套,是一座立体式花 园生活大城,主要提供85-100㎡的紧凑实用型产品,是 番禺南站板块首置首改的高性价比项目。项目规划建设一所 45 班九年一贯制学校、一所 24 班幼儿园、文化站、社区少 年宫、农贸市场、邮政所等配套。2019年新开工7.37万方, 其中住宅 7.07 万方。项目 2019 年累计推售 15# 高层住宅, 共 1.2 万平方米、120 套, 截至 2019 年 12 月 31 日, 累 计销售 0.98 万平方米、100 套, 合计 3.17 亿元。

Pinxiu Xinghan, a real estate project developed above Chentougang Parking Lot of Line 22, is directly connected to Guangzhou South Railway Station and boasts a well-developed traffic network. Adjacent to the three golden trunk lines of Dongsha-Xinlian Expressway, Nancun-Dashi Highway and Dongxiaonan Radialized Highway, it can quickly reach the whole city. The project is located in the business district of Guangzhou South Railway Station, with complete commercial and educational facilities. As a threedimensional garden city, it mainly provides 85-100 m² compact and practical products. It is a high cost performance project suitable for first-time home buyers at Guangzhou South Railway Station, Panyu District. The project plans to build a 45-class nine-year school, a 24-class kindergarten, a cultural center, a community children's palace, an agricultural product market and a post office, etc. In 2019, an area of 73,700 square meters was brought under construction, including an area of 70,700 square meters of residential housing. By 2019, the project has accumulatively sold 120 high-rise houses in building 15#, with a total of 12,000 square meters. As of December 31, 2019, the project has sold 100 houses in total, covering an area of 9,800 square meters, with a total value of RMB 317 million.



品秀星瀚童话售楼部 Fairytale Sales Center of Pinxiu Xinghan

71

品实·云湖花城

Pinshi Yunhu Flower City

规划用地面积

Planned Land Area



项目建筑面积

Project Construction Area



 $\bigcirc\cdots\cdots\cdots\bigcirc$

品实:云湖花城,即8北线白云湖车辆段上盖开发的项 目,位处极具发展潜力的白云湖数字科技城核心区域,将打 造成城央·全龄·便利·绿色的白云人居大城。项目首期户 型涵盖 70—140 ㎡的主流面积,秉承"相同面积多一房" 的"紧凑+舒适"的设计理念,配套一所36班九年一贯制 学校,18 班幼儿园,为广州刚需刚改一族提供更具性价比 的优质住所,构建绿色、生态、健康的全生命周期品牌大城。

项目首期已于 2019 年正式开工, 预计 2020 年开盘销 售。11月16日,项目售楼部及展示区盛大开放,同步广 州图书馆云湖花城社区分馆与广州地铁博物馆社区体验分馆 亦同步开馆。

Pinshi Yunhu Flower City, a real estate project developed above Baiyun Lake Metro Depot of the Northern Extension of Line 8, is located in the core area of Baiyun Lake Digital Technology City with great potential for development, and will be built into a "urban central, all-age, convenient and green" residential city. The project mainly offers 70-140 m² house types at the first phase. Adhering to the "compact + comfortable" design concept for developing "one more room in the same area", this project not only supports a 36-class nine-year school and an 18-class kindergarten, but also provides more cost-effective and high-quality residences for fixed home buyers, aiming to build a green, ecological and healthy full-life-cycle brand city.

The first phase of the project was officially launched in 2019 and expected to open for sale in 2020. On November 16, the sales center and exhibition area of the project were grandly opened, and simultaneously, the Guangzhou Library Yunhu Huacheng Community Branch and Guangzhou Metro Museum Community Experience Branch were opened.



品实·云湖花城 Pinshi Yunhu Flower City

汉溪长隆项目

Hanxi Changlong Project

规划用地面积 Planned Land Area



7.09 万平方米 Ten Thousand S 项目建筑面积

Project Construction Area



万平方米

汉溪长隆项目位于广州市番禺区钟村街汉溪大道与新光快速路交叉口东南侧,是地铁三号线与七号线汉溪长隆站上盖商住综合体发展项目,是集办公、商业、教育、住宅等功能,并设有 P+R 停车场,是广州市、番禺区两级重点项目。项目占地总面积 7.09 万平方米,容积率 5,总建筑面积约 48.11 万平方米,包含 6 栋 42-48 层 130-150 米超高住宅楼、1 栋 35 层 181.65 米超高办公楼以及 1 栋 4 层商业裙楼,地下室约 4 层(另局部有 1 层夹层)。5 月 10日,项目基坑先行开工,截至 2019 年底基坑桩基工程完成约 75%。鉴于项目需配建 800 个 P+R 停车场和 6,000 平方米公交首末站,经番禺区政府的大力支持,2020 年初拟将地块西侧约 2.5 万平方米城市绿化用地出让给耀胜项目公司,故 2019 年度项目完成前期设计工作,报建工作待获取西侧绿地后启动。

Hanxi Changlong Project, located on the southeast side of the intersection of Xinguang Expressway and Hanxi Avenue, Zhongcun Street, Panyu District, Guangzhou, is a commercial & residential complex project developed above Hanxi Changlong Station of Line 3 and Line 7. It is a key project at the levels of Guangzhou City and Panyu District, integrating office, commerce, education, housing and other functions, and is equipped with P + R parking lots. The project covers a total area of 70,900 square meters, with a floor area ratio of 5, and a total construction area of about 481,100 square meters, including six 42-48-floor ultra-high residential buildings with a height of 130 to 150 meters, one 35-floor ultra-high office building with a height of 181.65 meters, and one 4-floor commercial podium building, and a basement of about 4 floors (some parts may have a layer of mezzanine). On May 10 the project firstly started its foundation pit, and by the end of 2019, about 75%of the pile foundation project had been completed. In view of the fact that 800 P + R parking lots and a bus terminal of 6,000 square meters will be built in this project, the Panyu District Government provides strong support and proposes to transfer about 25,000 square meters of urban green land on the west side of the plot to Yaosheng Project at the beginning of 2020. Therefore, the preliminary design work of the project was completed in 2019, but the construction will not be started before the west green land is acquired.



汉溪长隆项目效果图 Rendering of Hanxi Changlong Project

物业管理

PROPERTY MANAGEMENT



联手浪奇创建 "劳模联合创新工作室",共同开展技术攻关 Cooperate with Lonkey to build "Labor Model Innovation Studio" to jointly carry out technical breakthroughs

2019年,广州地铁物业管理围绕"打造具有广州地铁特色的高端物业服务品牌"的战略目标,进一步优化业务结构、提升服务能力,全面深化转型升级工作,公司创效盈利水平显著提升,全年实现经营收入1.92亿,创历史新高并成功中标八号线北延段车站保洁和白云湖车辆段保洁绿化等重点项目,车辆段保洁绿化业务实现全覆盖,为车辆段物业管理服务的全面落地奠定坚实基础。

广州地铁物业以优质服务提升物业价值为出发点,强内功提素质,多举措提质效,继续推动管理信息化、服务标准化、人才专业化、创优常态化建设上台阶。攻坚克难服务大局,高质高效完成新线开通保洁绿化服务、悦江上品苑南区交楼、车辆段物业服务提升,嘉禾车辆段绿化创优等重点工作,赢得业主赞誉。联手优秀国企创建"劳模联合创新工作室",共同开展技术攻关,破解列车顽固污渍清洁难题。推进新工艺、新设备应用,在车辆段引进保洁作业车,提高机械化作业能力,提升服务形象。切实关注业主所需,争取惠民政策,深化共建共冶共享,开展物业小区微改造、设备设施专项深度保养,推进生活垃圾分类,组织丰富多彩的群众文化活动,美化了社区环境、保障了社区安全、深化了文明建设,业主满意度持续提升。

In 2019, Guangzhou Metro Property Management focused on the strategic goal of "building a high-end property service brand with characteristics of Guangzhou Metro", further optimized its business structure to improve services, and comprehensively deepened transformation and upgrading to achieve a significant increase in the level of profitability. The annual operating income reached a record high of RMB 192 million. Moreover, Guangzhou Metro Property Management won the bidding for key projects such as cleaning of the stations at the Northward Extension of Line 8 and the cleaning and greening of Baiyun Lake Metro Depot, which contributed to the full coverage of cleaning and greening business in metro depots and laid a solid foundation for fully offering metro depot property management

Guangzhou Metro Property Management, starting with high-quality services and enhanced property values, takes a number of effective measures to promote information-oriented management, standard services, specialized talents and optimized routine work, and overcomes various challenges to serve the overall situation. The company has won the praise of the owners by ensuring the completion of cleaning and greening of the new line, the handover of south part of Yueijang Shangpin, better property service of the metro depot and excellent greening of Jiahe Metro Depot. Working with outstanding state-owned enterprises, Guangzhou Metro Property Management has created a "labor model innovation studio" to jointly carry out technical breakthroughs in solving the problem of cleaning stubborn stains on trains. By promoting the application of new technology and equipment, and introducing cleaning vehicles in metro depot, the company has improved its mechanized operations and enhanced its service image. Focusing on the real needs and striving for the benefit of the owners, Guangzhou Metro Property Management further deepens its co-construction and sharing principle, carries out a series of renovations in the community, deepens the maintenance of equipment and facilities, promotes the classification of household waste, and organizes a variety of mass cultural activities, to beautify the community environment, ensure the community safety, deepen the civilization construction, and increase the satisfaction of owners.

产业发展

VELOPMENT

产业聚势的新突破 整合业态的运筹之道



统筹开展广州及全国城市的 地铁设计工作 Carry out the Design of Subway in Guangzhou and other Cities in China

发展广州轨道交通产业

Develop members of Guangzhou Alliance of Rail Transit Industry

E

产业协同 融合外拓

INDUSTRIAL COLLABORATION INTEGRATION AND EXPANSION

广州轨道交通产业联盟以"政府引导、市场主导、政产学研相融合"为基础,以"合作、共赢、创新、发展"为原则,以"促进科技研发、推进产业升级"为依托,全面落实市政府关于"2019年底引进3-5家企业落户白云神山轨道交通装备产业园"的要求,强化产业的引进与集聚,主动摸查出22家有意向落户企业,并提前超额推动7家具有一定行业领先性和竞争力的车辆装备优质企业在白云神山轨道交通装备产业园落户,补强我市轨道交通产业链的薄弱环节或缺失环节的同时,形成示范效应,助力打造"总部+基地"全产业链发展布局。

为更好地推动我市轨道交通企业"走出去",2019年,广州地铁集团牵头研究并完成《大湾区轨道交通产业投资集团有限公司可行性分析报告》,计划在产业联盟的基础上组建全产业链总承包平台,未来将依托 PPP 项目或系统总承包项目,聚焦大湾区,逐步拓展国内乃至国际市场,带动关联性企业"走出去",实现产业做大做强。

2019年,承办"中国地铁运营50周年"暨城轨交通业主领导人峰会,组织轨道交通产业创新发展大会,共商新时代城市轨道交通发展宏图;牵头举办《2019年中国(广州)城市轨道交通产业创新发展大会》,邀请国内外专家院士与企业领袖共商新时代轨道交通发展大计。

On the basis of "Government guidance, market orientation, and integration of government, industry, education, and research", Guangzhou Alliance of Rail Transit Industry following the principle of "Cooperation, win-win, innovation, and development" and relying on the concept of "promoting the R&D and industrial upgrading", fully implemented the requirements of the Guangzhou Municipal Government on "introducing 3–5 enterprises to settle in Baiyun Shenshan Rail Transit Equipment Industrial Park by the end of 2019", strengthened the introduction and agglomeration of industries, proactively identified 22 enterprises with the intention to settle in, and promoted 7 industry-leading and competitive enterprises with high-quality vehicle outfitting to settle in the Industrial Park, thereby reinforcing the weak links or missing links in the rail transit industry chain of Guangzhou, creating demonstration effects and helping to build a "headquarters + base" development layout of the entire industry chain.

To further facilitate the "Going Global" of Guangzhou rail transit enterprise, in 2019, Guangzhou Metro Group took the lead in studying and completing the Feasibility Report on Establishing the Greater Bay Area Rail Transit Industry Investment Group, and planned to establish a general contracting platform of full industry chain on the basis of industrial alliance, hoping to rely on PPP projects or system general contracting projects to dominate in Greater Bay Area, and gradually expand the domestic and international markets, thereby driving related enterprises to "go global" to make the industry bigger and stronger.

In 2019, Guangzhou Metro hosted the "50th Anniversary of China Subway Operation" and the Owner Leadership Summit of Urban Rail Transit, organized the conference on innovation and development of metro industry to discuss the development of urban rail transit in the new era; took the lead in holding the 2019 China (Guangzhou) Urban Rail Transit Industry Innovation and Development Conference and invited experts and business leaders at home and abroad to discuss the development plan of rail transit in the new era.



神山 - 规划图 Shenshan-Planning

地铁设计

METRO DESIGN

2019 年经营收入 Business Revenue in 2019

16.44 亿元 RMB Hundred Million



O------O





获得国家工程设计和工程勘察最高资质综合甲级 Acquired National Engineering Design and Engineering Survey Comprehensive Level I Qualification

2019 年,广州地铁设计研究院股份有限公司深入开展"不忘初心、牢记使命"主题教育活动,充分发挥总体总包及设计龙头作用,落实智慧地铁示范工程建设,在确保广州中心任务的同时,统筹协调,加强管理,有序推进外地25条设计总体总包和设计总承包线路,以及650个车站(区间)、400多个系统的设计任务,确保6条外地总体总包线路(段)高质量开通。全年实现经营收入16.44亿元,税前利润约2.79亿元。

广州地铁设计研究院股份有限公司重视科研,推动创新, 先后荣获全国优秀勘察设计企业、全国优秀勘察设计行业奖、 中国土木工程詹天佑奖、华夏建设科技奖、中国岩土力学与工 程学会科学技术奖、中国城市轨道交通科技进步奖、广东省优 秀工程勘察设计奖、广东省土木建筑学会科学技术奖、广东省 市政行业协会科学技术奖、江西省科技进步奖等 116 个奖项, 获批国家工程设计和工程勘察的最高资质综合甲级,顺利通过 质量管理体系升级版 AAA 顶级认证复审和知识产权管理体系 认证,获认定为"广州市总部企业",牵头编著的《地铁是怎 样设计的》AR 多媒体科普绘本成功发布。 In 2019, Guangzhou Metro Design and Research Institute Co., Ltd. carried out an educational event themed on "Stay True to Our Mission", giving full play to the total package and design leadership, and implementing the construction of the smart subway demonstration project. In the time of ensuring the completion of tasks in Guangzhou, the company conducted overall coordination and strengthened management, orderly carried out the design of 25 total package and contracted lines in other places, as well as the design tasks of 650 stations (intervals) and over 400 systems, ensuring the high-quality opening of 6 total package lines (segments) in other places. The annual operating income reached RMB 1.644 billion, and the pre-tax profit amounted to about RMB 0.279 billion.

Guangzhou Metro Design & Research Institute Co., Ltd. attaches great importance to scientific research and innovation. It has successively won 116 awards such as the National Excellent Survey & Design Firm, the National Excellent Survey & Design Industry Award, the Tien-yow Jeme Civil Engineering Prize, the China Construction Science & Technology Award, the Science & Technology Award of Chinese Society for Rock Mechanics & Engineering, the Science & Technology Progress Award of China Urban Metro, the Excellent Engineering Survey & Design Award of Guangdong Province, the Science & Technology Award of Guangdong Society of Civil Engineering and Architecture, the Science & Technology Award of Guangdong Municipal Industry Association, and the Science & Technology Progress Award of Jiangxi Province, and has obtained the highest comprehensive qualification Class A of national engineering design and survey, and successfully passed the AAA top certification review, the upgraded version of quality management system, and the certification of the intellectual property management system. It has been recognized as "Guangzhou Headquarters Enterprise". and has successfully published the AR multimedia science picture book entitled How the Metro Is Designed.

地铁监理

METRO ENGINEERING SUPERVISION

2019 年经营收入

Business Revenue in 2019



3.07

亿元 RMB Hundred Millio

2019年,监理公司实现经营收入 3.07 亿元,首次突破 3 亿元。全年完成新中标额 3.804 亿元,新签合同额 3.95 亿元,合同保有量再创新高,累计合同额达到 13.58 亿元。

年内,新拓展广州地铁工程保险第三方专业风险管理服务业务,中标广州市轨道交通十一号线及十三五线路车辆监理采购项目、厦门市轨道交通2号线机电工程安装施工监督管理等多个新型业务,非监理业务比例首次突破40%,转型发展取得明显成效。

公司经营业绩获得持续的增长,2019年在全国百强监理企业排名再创新高(综合排名37,其中以市政为主营业务的企业全国排名第二,轨道交通专业全国排名第一)。连续十年获评"广东省诚信示范企业"称号、连续十一年获评"广东省守合同重信用企业"、"2018年度广州市高端专业服务业重点企业"等荣誉称号;科研项目《盾构施工"衡盾泥"辅助带压进仓关键技术研究》荣获广东省科学技术进步一等奖;监理项目荣获中国土木工程"詹天佑"奖、中国建设工程鲁班奖、国家优质工程奖等4项国家级奖项、8项省级奖项、7项市级奖项;公司在行业引领方面展现出新的作为,主编国内城市轨道交通设备监理行业的首个规范性文件——《城市轨道交通设备监理规范》,树立了行业标杆,进一步擦亮企业品牌。

In 2019, the Supervision Company achieved operating revenue of RMB 307 million, breaking through the RMB 300 million revenue mark for the first time. In the entire year, the company closed RMB 380.4 million new bids and RMB 395 million newly signed contracts. The number of contracts signed was a record high, and the cumulative contract amount reached RMB 1.358 billion.

During the year, the Supervision Company expanded the third-party professional risk management service business of Guangzhou Metro Engineering Insurance, and won the bids for several new projects such as Guangzhou Rail Transit Line 11 and the "13th Five-Year Plan" Line Vehicle Supervision Procurement Project, and the Xiamen Rail Transit Line 2 Mechanical and Electrical Engineering Installation and Construction Supervision and Management Project. The proportion of non-supervision business exceeded 40% for the first time, marking a remarkable achievement in business transformation and development.

The Supervision Company maintained sustained business growth. In 2019, the Supervision Company's ranking among the top 100 supervision enterprises in the country moved up to a new high (comprehensive ranking No. 37, among which the core business of municipal services ranked second nationwide and rail transit business ranked first nationwide). The Supervision Company was awarded the title "Guangdong Integrity Demonstration Enterprise" for 10 consecutive years, the title "Guangdong Contract Abiding and Trustworthy Enterprise" for 11 consecutive years, and the honorary title "Guangzhou Key Enterprise in High-end Professional Service Industry in 2018". Its scientific research project titled "Research on Key Technique of Boarding Operation Under Pressure in Shield Construction with Paste HDN" won the first prize of Science and Technology Progress Award of Guangdong Province. The projects supervised by the Supervision Company won 4 national awards, 8 provincial awards, and 7 municipal awards including China Jeme Tien Yow Award for Civil Engineering, China Luban Award for Construction Engineering, National Quality Project Award, etc. The Supervision Company's new initiatives helped it be a pioneer in the industry, and it also edited the first standard document of the domestic urban rail transit equipment supervision industry-Specification for Urban Rail Transit Equipment Supervision—which set a benchmark for the industry, and further enhanced the corporate brand image.



地铁咨询

METRO ENGINEERING CONSULTING







公司已通过质量管理体系 (ISO9001)、职业健康安全管理体系 (OHSASI8001)、环境管理体系 (ISO14001) 认证 The Supervision Company passed the Quality Management System (ISO9001), Occupational Health and Safety Management System (OHSASI8001) and Environmental Management System (ISO14001) certifications

2019年,是广州中咨公司成立十周年,公司继续深耕国内市场,设南昌、厦门和兰州等近10个项目部、在执行合同近100份,业务市场覆盖全国近20个城市,专业涉及企业管理、工程建设、运营筹备及运维等轨道交通全过程,各项经营指标完成情况有较大的提升,全年新签合同额为1亿元,实现经营收入8,500万元,为企业下一个十年可持续发展打下良好基础。

广州中咨公司主动参与市场竞争,适应市场发展提供个性化的需求,特别是在高端咨询服务、信息化项目方面取得长足发展,组织了《广东省城市轨道交通工程综合定额(2018)》定额编制工作,作为城市轨道交通工程造价依据,获广东省住房和城乡建设厅印发,对编审概预算、调解工程造价纠纷、企业投标报价和内部管理、核算等有重要的指导意义。同时,公司中标青岛、洛阳和佛山等多个线网组织架构、轨道交通产业布局策划和企业战略规划研究等项目,参与和组织规范、标准的制定和评审等工作。

年內,广州中咨公司继续发挥拳头产品优势,完成南昌 2号线后通段和兰州 1号线的开通任务,继续刷新建司以来 联调开通 15个城市 18条线路的新记录;实现厦门、呼和 浩特和乌鲁木齐等地的滚动经营,不断拓展珠三角周边城市 业务,承接车辆监理和风险管控等项目;同时,中标宁波、 洛阳和西安等地多个管理课题。

广州中咨公司积极推进技术创新,联合开展技术研究,与贵阳市城市轨道交通集团有限公司合作编写的"十三五" 国家重点图书出版规划项目《贵阳喀斯特地貌山地城市轨道 交通修建技术创新与实践》及参编中国隧道及地下工程建设 项目技术总结丛书之《贵阳城市轨道交通1号线建设总结》, 均已出版发行;过程中与多个单位签订了战略合作协议,形 成业务优势互补,实现了品牌效益和经济效益双增长。

2019 年经营收入

Business Revenue in 2019



500 万元 RMB Ten Thousand

 $\bigcirc\cdots\cdots\cdots\bigcirc$

The year 2019 marked the 10th anniversary of the founding of Guangzhou Zhongzi Metro Engineering Consulting Co., Ltd (Guangzhou Zhongzi). Guangzhou Zhongzi continued to comprehensively explore the domestic market, and established nearly 10 project departments in Nanchang, Xiamen, and Lanzhou, and has nearly 100 contracts that are being executed. Its business covers nearly 20 cities across the country, and professional fields involve the entire rail transit project process, including enterprise management, engineering construction, operation preparation, and operation & maintenance. The various business indicators of the company have vastly improved. In the entire year, Guangzhou Zhongzi achieved newly signed contract amount of RMB 100 million and operating revenue of RMB 85 million, laying a solid foundation for the company's sustainable development over the next decade.

for the company's sustainable development over the next decade. Guangzhou Zhongzi actively participated in market competition, adapted to the market trend for personalized solutions, and made tremendous progress in high-end consulting services and information projects. It organized the preparation of the Comprehensive Quota of Urban Rail Transit Projects in Guangdong Province (2018), which was issued by the Department of Housing and Urban-Rural Development of Guangdong Province as the basis for cost evaluation of urban rail transit projects. This document is of great significance in compiling and reviewing budgets, mediating project cost disputes, facilitating enterprise bidding quotations, internal management, and accounting. At the same time, Guangzhou Zhongzi won the bids for several projects related to multiple metro network structures, rail transit industry layout planning and strategic enterprise planning in Qingdao, Luoyang, and Foshan. It also participated in and organized the formulation and review of several specifications and standards.

During the course of the year, Guangzhou Zhongzi continued to comprehensively leverage its leading product advantages, opened the rear section of Nanchang Metro Line 2 and Lanzhou Metro Line 1, and broke a new record of 18 metro lines opened in 15 cities, since its inception. It also realized the rolling operation in Xiamen, Hohhot, and Urumqi, continued to expand its business in the neighboring cities of the Pearl River Delta, undertook projects related to vehicle supervision and risk control, and won the bids for several management projects in Ningbo, Luoyang, and Xi'an.

Guangzhou Zhongzi actively promoted technical innovation, jointly carried out technical research, and worked with Guiyang Urban Rail Transit Group Co., Ltd. to compile the Technology Innovation and Practice for Urban Rail Transit Construction in Karst Landform of Guiyang, as part of the national key book publishing project during the 13th five-year plan. It also participated in the compilation of The Summary of Construction of Urban Rail Transit Line 1 in Guiyang, in the technical summary series of China's tunnel and underground engineering construction projects. Both books have already been published. At the same time, Guangzhou Zhongzi signed strategic cooperation agreements with many companies to establish complementary business advantages and realize the growth of both, the brand reputation and economic benefits.

地铁培训

METRO PROFESSIONAL TRAINING

经营收入

Business Revenue in 2019



6.326 万元 RMB Ten Thousand

2019年,广州城市轨道交通培训学院股份有限公司 立足城轨行业人才培养,构建人才培养生态圈,创新人才 培养模式,提速培训产品研发,打造智慧云平台,服务单 位累计超过216家,培训总量累计近100万人天,实现 经营收入 6,326 万元。

年内新增佛山分院,首创行业"我是城轨好讲师"大赛, 引发业内热烈反响,40家城轨同行、1,500人参与活动; 创新城轨技能人才岗前培训新模式,为行业科学、高效培养 人才做出有益探索; 开展"智慧轨道"发展论坛(人才培养 创新与应用专题),引起多方关注,被人民日报、香港商报 网等多家媒体刊登报道。

2019年,培训学院成功中标广州地铁城际铁路筹备人 员培训项目、佛山市南海区新型公共交通运营人员培训服务 项目、无锡地铁人力资源管理咨询项目和广州铁路职业技术 学院城市轨道交通车辆技术专业教学资源技术服务协议供货 资格采购项目。

In 2019, Guangzhou Urban Rail Transit Training Institute Co., Ltd. focused on training talents for the urban rail transit industry. It has built a talent training ecosystem, made innovations in talent training models, accelerated the research and development on training products, and created a smart cloud platform that caters to the needs of more than 216 companies. Its platform has provided training of nearly 1 million person days and realized an operating revenue of RMB 63.26 million.

During the course of the year, it set up a new training branch institute in Foshan, and initiated the "I'm a good trainer in the urban rail transit industry" competition, which was highly popular among industry experts, and saw 40 urban rail transit peer companies and 1,500 people participating in the contest. It created a new model of pre-job training for skilled talents in urban rail transit, and explored scientific and efficient training of talents in the industry. It launched the "Smart Rail" Development Forum (focused on the special topic of talent training innovation and application), which attracted a lot of attention and was extensively covered by several media, such as People's Daily and Hong Kong Business Daily.

In 2019, the Training Institute successfully won the bid for the preparatory personnel training project of Guangzhou Metro Intercity Railway, new public transport operational staff training project in Nanhai District in Foshan City. human resource management consulting project of Wuxi Metro, and the supplier qualification procurement project for the technical service agreement on teaching resources for the urban rail transit vehicle technology major of Guangzhou Railway Polytechnic.



2019 全国城市轨道交通行业铁科智控杯"我是城轨好讲师"大赛 The 2019 Rail Transit Smart Cup "I'm a good trainer in the urban rail transit industry" competition of the national urban rail transit industry

地铁物资

METRO MATERIALS

年经营收入近

Annual Business Revenue nearly



Registered Suppliers in MTRMART.COM over





O.....

广州地铁物资有限公司一直致力于轨道交通行业供应 链管理综合服务。

2019年,物资公司为广州地铁集团公司及其他地铁运 营企业提供电子招投标、比选、网上比价、电子商城采购、 大数据增值服务; 供应各类地铁运营物资, 年平均销售规模 近亿元,销售品种过万种,涵盖 A、B、L、APM 所有车型 和各种系统设备。同时,为广州地铁新线建设提供混凝土、 钢材等主建材质量管控及新线机电设备采购服务; 2019年, 城轨采购网快速发展,已有超6,800家供应商在城轨采购 网上注册成功,其中超过60%为原厂制造商。年内,兰州 地铁、西安地铁、青岛地铁等先后加盟城轨采购网,累计加 盟采购商超过50家。

2019年,城轨采购网电子招标投标平台通过国家二星认 证复查,城轨采购交易中心投入使用,全年累计开评标53场次。

Guangzhou Metro Materials Co., Ltd. is committed to providing comprehensive rail transit supply chain management services.

In 2019, the company provided electronic bidding, comparison and selection, online price comparison, e-mall procurement, and big data valueadded services for Guangzhou Metro Group Co., Ltd. (GMG for short) and other metro operation enterprises. It supplied all kinds of materials for metro operation, with an annual average sales revenue of nearly RMB 100 million, selling more than 10,000 varieties of products, covering all metro vehicle models including A, B, L, APM, and all types of system equipment. At the same time, it provided quality control for main building materials (such as concrete and steel materials) and procurement services of mechanical and electrical equipment for new line construction of Guangzhou Metro. In 2019, the urban rail procurement network developed at a rapid pace, and more than 6,800 suppliers were successfully registered on the urban rail procurement network, among which more than 60% are original equipment manufacturers. (OEM). During the year, Lanzhou Metro, Xi'an Metro, and Qingdao Metro joined the urban rail procurement network, and there are now more than 50 participating purchasers.

In 2019, the urban rail procurement network's electronic bidding platform passed the national two-star certification review and the urban rail procurement and trading center was made operational, with a total of 53 bids opened and evaluated throughout the year.



城轨采购网大数据平台重磅上线 The urban rail transit procurement network big data platform went online

地铁小额贷款

METRO MICROFINANCE

经营收入

Business Revenue in 2019



4.671 万元 RMB Ten Tho

2019年,地铁小贷公司全面贯彻中央"普惠金融"要求,积极拓展服务范围,业务涵盖广州地铁全部在建线路的 38 个总包单位、100 多个地铁工程建设标段或工区,涉及工程承包、材料供应、专业劳务、运输服务、安装装修、设备制造商等 450 个分包商和供应商。全年累计向参建单位发放贷款 2.8 亿元,实现经营收入 4,671 万元,利润总额 2,631 万元,分别较 2018 年增长 20% 和 28%。

年内,传统小贷行业受宏观经济影响继续走低,但地铁小贷公司凭借独特的地铁产业链服务场景,个性化的产品和服务,与市场相适应的管理措施,经营业绩持续提升。地铁小贷公司通过持续推进内部革新,确保内部制度与监管要求及业务发展需求相适应,努力降低经营风险,促进企业可持续发展;坚持"金融服务进工地"的经营方针,深入地铁建设一线,面对面地与参建单位沟通,力求做到"懂客户、接地气",努力擦亮地铁金融服务品牌;大胆采用新策略,帮助解决过往业务中的痛点难点;成功融资 1,800 万,同时云信业务年开立金额超过 22.37 亿元,进一步增强了企业服务地铁产业链的能力和盈利能力。

2019年地铁小贷公司收入、利润等主要经营指标均创出成立以来的最好成绩,业绩居于行业前列。在省、市年度行业评先中,先后荣获广东省优秀小贷公司、广州市优秀小贷公司等奖项。

In 2019, Guangzhou Metro Microfinance Co., Ltd. comprehensively implemented the requirements of the central government for "Inclusive Finance" and actively expanded its service scope. Its business covers 38 general contractors of all under construction lines in Guangzhou Metro and more than 100 metro construction bid sections or work areas, involving 450 subcontractors and suppliers engaged in project contracting, material supply, professional labor services, transportation services, installation and decoration, and equipment manufacturing. In the course of the year, it granted a total of RMB 280 million in loans to the participating companies, and achieved operating revenue of RMB 46.71 million and total profit of RMB 26.31 million, a YoY increase of 20% and 28%, respectively.

During the year, the traditional microfinance industry continued to slow down due to macroeconomic factors. However, Guangzhou Metro Microfinance Co., Ltd. saw continuous improvement in its business performance thanks to its unique service scope that covers the metro industry chain, personalized products and services, and management measures that helped adapt to market development. Through consistent internal innovation, Guangzhou Metro Microfinance Co., Ltd. ensured that its internal system could easily adapt to changes in regulatory requirements and business development needs, as it strived to reduce business risks and promoted the sustainable development of the enterprise. It adhered to the business policy of "financial services entering the construction site" and was at the forefront of metro construction work as it worked with construction companies face to face. It strived to understand customer needs, while at the same time was pragmatic and humble as it enhanced the metro financial service brand. It boldly adopted new strategies to solve the pain points and difficulties faced in the past, successfully raised RMB 18 million, realized the annual opening amount of more than RMB 2.237 billion for the CreditCloud business, and further enhanced the enterprise's capability in serving the metro industry chain, as well as its profitability.

In 2019, the main business indicators of Guangzhou Metro Microfinance Co., Ltd., such as revenue and profit, achieved record results since the company's establishment, and ranked first in the industry. During the annual provincial and municipal industry appraisal, it won the Guangdong Excellent Microfinance Company and Guangzhou Excellent Microfinance Company awards.



小额贷款公司为地铁给排水专业承包单位介绍融资方案 Guangzhou Metro Microfinance Co., Ltd. introduced financing plans for contractors specializing in metro water supply and drainage

轨道交通系统制造及研究

RAIL TRANSIT SYSTEM MANUFACTURING AND RESEARCH



黄埔有轨电车装备作业 Huangpu Tram Equipment Operation

全年主营业务收入

Main Business income throughout the year



8.

亿元 RMB Hundred Million

2019 年,广州中车轨道交通装备有限公司坚持以战略 思维、全局思维、专业思维和创新思维,稳步推进公司高质 量发展。完成广州地铁车辆新造交付 21 号线 3 列、14 号 线 2 列、8 号线(北延段)13 列、黄埔低地板项目 2 列; 完成深圳地铁 11 号线车辆架修交付 1 列。全年主营业务收 入 7.6 亿元,获得 2019 年广东省制造企业 500 强企业。

O.....

广州中车时代电气技术有限公司中标广州地铁 18、22 号线、7 号线西延段牵引系统项目; 18、22 号线供电系统项目和广州地铁黄埔有轨电车供电系统项目,公司完成销售收入 4,624 万元。广州中车时代电气技术有限公司践行电气 "经营城市"理念,立足广州,面向大湾区各市信号系统的项目的推进,同时在加强科研创新,利益共享,产业落地方面冲刺发力,以撬动更多牵引装车机会。

In 2019, Guangzhou CRRC Rail Transit Equipment Co., Ltd. adopted a strategic, comprehensive, professional, and innovative approach to steadily promote its high–quality development. It delivered 3 newly–manufactured Guangzhou metro vehicles to Line 21, 2 to Line 14, 13 to Line 8 (Northward Extension), and 2 to Huangpu low–floor tran project, and completed the vehicle frame repair of 1 metro vehicle of Shenzhen Metro Line 11. Over the year, it realized main business revenue of RMB 0.76 billion and won the title of 'Top 500 Manufacturing Enterprises of Guangdong Province in 2019'.

Guangzhou CRRC Times Electric Technology Co., Ltd. won the bids for the traction system projects of Guangzhou Metro Line 18, Line 22, and Westward Extension of Line 7, the power supply system projects of Line 18 and Line 22 and the power supply system project of Guangzhou Metro Huangpu Tram, and realized a total sales revenue of RMB 46.24 million. Guangzhou CRRC Times Electric Technology Co., Ltd. adheres to the concept of "running the city" using electric technology. Based in Guangzhou, it is promoting signal system projects in various cities of the Greater Bay Area, and is making great efforts in strengthening scientific research and innovation, benefit sharing and industrial application, to seize more traction system installation opportunities.

企业管理

ENTERPRISE MANAGEMENT

接轨时代的新格局 延伸理想生活的大布局

A new Model that Matches the Needs of the Times
A Large Layout that Extends the Ideal Life

构建与新时代发展相适应的企业管理机制,运用"三大变革+四大模式"打造"品质管理"工程,打破部门壁垒,深化内部协同合作,推动内部管理标准化、规范化、精细化、信息化,带动地铁各项业务高质量发展,在这一新时代实现广州地铁的可持续发展。
Guangzhou Metro is striving to build an enterprise management medianism that can adapt to the development of the newera, and is using

Guangzhou Metro is striving to build an enterprise management mechanism that can adapt to the development of the new era, and is using the "three major changes + four major models" approach to build a quality management project that can break down departmental barriers, deepen internal cooperation, promote standardized, refined and information—based internal management, drive the high-quality development of various metro businesses, and realize the sustainable development of Quanazhou Metro in this new era.

开展多种形式的培训培养活动 Carry out various forms of training activities

800

位管理人员走上讲台 Managers take the podium

企业管理

党建工作

PARTY BUILDING

广州地铁集团始终把党的建设作为头等大事和首要政治 任务,2019年集团认真学习贯彻党的十九届四中全会精神, 树牢"四个意识"、坚定"四个自信"、坚决做到"两个维 护",用习近平新时代中国特色社会主义思想武装头脑、指 导实践、推动工作。

根据中央、省委、市委工作部署,广州地铁集团党委于 6月6日正式全面启动主题教育工作,将学习教育、调查研 究、检视问题、整改落实四项重点措施贯穿全过程。通过制 定"1+4"实施方案,重点打造"群众满意工程"。集团班 子开展长达8天的集中学习研讨, 班子成员分片包干到基层 一线摸实情 46 次、开展课题调研 28 个,通过满意度调查、 交叉联系、"四人小组"挂点等9个途径,收集到生产经营、 管理创新、员工发展等类别共91个问题,提出158条整改 措施,推出"三号线客流疏解"等民生措施,广受媒体好评。

2019年,广州地铁集团启用"红色羊角"党建基地, 集党员教育、党建实践、品牌传播、示范引领、员工服务等 功能于一体,将党建要素与地铁元素高度融合,满足党组织 和党员"学、听、看、说、做"等各类需求,为组织生活提 供一站式场所、为党员培养设计全流程路线,深刻诠释了地 铁党建与业务发展的双融合、双促进。基地启用半年内,响 应集团动员的党员超过2万人次,前来"打卡"的内外部单 位达 556 批次、超过 1.5 万人次。基地被中央、省、市选 为主题教育的调研点,被中组部、省委组织部、市委组织部 等各级主管部门誉为"党建样板"。广州地铁集团党建品牌 形象和影响力得到了进一步提升。

Guangzhou Metro Group has always prioritized Party building efforts as it is primary political task. In 2019, the Party Committee of Guangzhou Metro Group conscientiously studied and implemented the spirit of the Fourth Plenary Session of the 19th CPC Central Committee, firmly established the "four consciousnesses", strengthened the "four self-confidences". resolutely achieved "two maintenances", and used the Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era to enhance our understanding, guide our efforts and promote work progress.

Based on the work arrangements of the Central, Provincial, and Municipal Party Committees, the Party Committee of Guangzhou Metro Group officially launched themed educational activities on June 6th, covering the entire process with four key measures-learning and education, study and research, problem inspection, implementation and rectification. By formulating the "1 + 4" implementation plan, Guangzhou Metro is focused on building projects that satisfy the needs of the people. The Guangzhou Metro Group leadership team carried out an 8-day intensive study and discussion. The leadership team's members conducted 46 field surveys at the grassroots level, carried out 28 subject surveys and collected 91 problems under various categories such as production and operation, management innovation and staff development using 9 methods such as satisfaction survey, cross contact and "four-person group" contact. It also proposed 158 rectification measures and launched measures to improve people's livelihood such as "easing the passenger flow of Line 3", which were widely praised by the media.

In 2019, Guangzhou Metro Group launched the "Red Sheep Horn"Party building base, which integrates the functions of Party member education, Party building practice, brand communication, demonstration and guidance, and comprehensive staff services. It is a robust blend of Party building elements and metro elements, and satisfies the needs of Party organizations and Party members for "learning, listening, seeing, speaking, and doing". It is a one-stop place for organizational activities and has designed a wholeprocess route for Party member training that deeply reflects the mutual integration and promotion of the metro's Party building efforts and business development. Within half a year since the base was made operational, more than 20,000 Party members have responded to the mobilization of Guangzhou Metro Group, and 556 internal and external institutions and more than 15.000 people have registered at the base. The base has been selected as the survey site for themed education by the central, provincial and municipal governments, and honored as the "Model of Party Building" by competent departments at all levels, such as the Organization Department of the CPC Central Committee, the Organization Department of the Provincial Party Committee, and the Organization Department of the Municipal Party Committee. The brand image and influence of Guangzhou Metro Group's Party building efforts have been further boosted.



"不忘初心、牢记使命"主题教育启动会

战略管理

STRATEGIC MANAGEMENT



"不忘初心、牢记使命" 主题教育 集团党委书记培训班战略共创研讨会

广州地铁集团不忘初心牢记使命,致力以创新提服务,以 创新优管理,以创新谋发展。

2019年,以"守初心、担使命、找差距、抓落实"为目 标,结合"不忘初心、牢记使命"主题教育,组织开展集团领 导干部战略研讨, 重点检视了部分中高层战略思维不足问题, 整体和协作意识不足等问题,引入行动学习方式,通过集团领 导、高管团队的战略共识、各二级单位党组织负责人的战略共 创、中层干部的战略解码三个阶段,梳理出8个战略关键问题、 形成8份专项调研报告、26份专题汇报材料、40余份跨界调研 学习成果,以战略为引,一方面提升中高层整体的战略思维, 统一思想认识,从认识上和文化根源上强化集团整体意识和协 作意识;另一方面为十四五的战略奠定扎实的基础,谋局新时 代广州地铁,成就行业典范,湾区轨道交通引领者。

"变革一直在路上", 2019年, 广州地铁集团以"质量变 革、效率变革、动力变革"为准绳,结合国家国资改革、大湾 区发展等新的要求及政策情况,通过解决存量、铺排增量,分 别对集团共享中心的交付质量与服务质量等方面进行了评估和 优化;基于集团事业部在成熟稳定的运作模式和积累下,变革 创新的动力或空间不足等问题通过创造空间,驱动业务效率、 质量的提升进行了评估和优化;通过职能管理"质量、效率变 革",提升管理创新和业务赋能成效,为业务部门的"动力变 革"提供了环境或政策支持的阶段性深化改革的评估、优化工 作。同时,根据全面深化国资国企改革精神、优化国有资产结 构、推进轨道交通产业升级发展的重要部署,集团公司统一思 想,做好、做细、做实重组方案,安排依法依规重组铁投集 团,有序安排过渡期各项工作,确保队伍不散、业务不断。科 学组织, 攻坚克难, 统筹推进25项国铁、城际、综合交通枢纽 和市政道路重点项目投资建设,实现广湛铁路、大田站配套道 路工程等5个省市重点项目开工。

Guangzhou Metro Group has always stayed true to its original aspirations and kept its mission firmly in mind. It is committed to improving services. optimizing management, and seeking innovative development.

In 2019, Guangzhou Metro aimed at "keeping the original aspirations in mind, undertaking the mission, finding the gaps and focusing on the implementation". It combined its efforts with the themed education of "Stay True to Our Mission", and organized a strategic symposium among Guangzhou Metro Group leaders focusing on detecting insufficient strategic thinking by some middle and senior managers, insufficient awareness of wholeness and collaboration, etc. By introducing an action-based learning approach and passing through the 3 stages, i.e. strategic consensus of the Group leaders and top management team, strategic co-creation of Party organization leaders of secondary companies and strategic decoding of middle management, 8 key strategic issues were sorted out, and 8 special research reports, 26 special report materials and more than 40 cross-border research achievements were produced. On the one hand, the strategic guidance improved the overall strategic thinking of middle and senior managers, unified their ideological understanding, and strengthened the awareness of wholeness and collaboration at the Group at the cultural level, while on the other hand, it laid a solid foundation for formulating strategies during the 14th Five-Year Plan period, and helped in developing plans for Guangzhou Metro in the new era. It has established an industry model and created a rail transit leader in the Greater Bay Area.

Change is the only constant. In 2019, Guangzhou Metro Group took "change in quality, efficiency and power" as the criterion, and took into account the new situations and policies such as the state-owned assets reform and the development of Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area. It evaluated and optimized the delivery and service quality of the Group's Shared Service Centers by addressing the stock and arranging increments. It evaluated and optimized the problem of insufficient power or space for change and innovation within the Group's divisions, by creating space to drive the improvement of business efficiency and quality based on a mature and stable operation model. It evaluated and optimized staged reform supported by the policy of "power change" in business departments by "changing quality and efficiency" of functional management, improved management innovation, and business achievements. At the same time, in accordance with the important policy of comprehensively deepening the reform of state-owned assets and state-owned enterprises, optimizing the structure of state-owned assets, and promoting the upgrade of rail transit industry, the Group unified its thinking, completed, refined and implemented its reorganization plan, arranged the reorganization of Guangdong Provincial Railway Construction Investment Group Co., Ltd. in accordance with the law and regulations, and arranged all affairs in an orderly manner during the transition period, to ensure a united team and sustained business. Through scientific organization and by overcoming difficulties, the Group promoted the investment and construction of 25 key projects, including national railway, intercity railway, comprehensive transportation hub, and municipal roads. and realized the launch of 5 key provincial and municipal projects, such as Guangdong-Zhanjiang Railway and Datian Station Road Supporting Project.

人力资源管理

HUMAN RESOURCE MANAGEMENT

全年实现员工招录

New Employees Recruited in 2019



2,501 人 Employees

岗位调整(含晋升、轮换)

Post Adjustment (including Promotion and Rotation)

人均培训学时约

Per Capita Trainings Hours

2 C C C C C C C

4,401 人次 Person-times



21.49 d

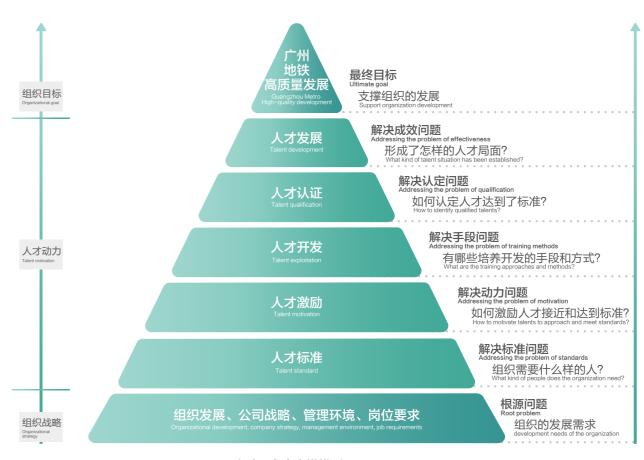
2019 年,广州地铁集团人力资源管理秉承"让管理创造效益,用人才驱动发展"的管理理念,从人才标准、人才激励、人才开发、人才认证、人才发展 5 个层面出发,致力于建设形成资格牵引、知识驱动、绩效付薪、贡献授职的"赛马不相马"的人才开发格局。

以岗为基,完善岗位标准,健全任职资格体系,引导促进人才能力素质持续提升;以人为核,整合竞赛平台,设计创新激励机制,加强对创新人才的评价、激励与发展;以效赋能,构建三级薪酬分配体系,进一步强化绩效分配,树立分配价值导向,激发组织与个体创新增效的内在动力;以文化人,构建和谐指数评估模型,实现对党群关系、干群关系、员工关系、劳动关系的四维监控,推动文化落地;创办文化期刊,关注员工心声、拓宽员工沟通渠道,营造良好的人才成长环境。

In 2019, the Guangzhou Metro Group's human resource management upheld the management concept of "creating benefits through management and driving development with talents", and proceeded with this concept based on five aspects—talent standards, talent motivation, talent exploitation, talent qualification, and talent development. It strived to build a talent development model that is guided by the qualification, driven by knowledge, remunerated based on performance, and awarded positions based on contribution.

By segregating different job positions, the Group improved the standard of job positions, established a complete job position qualification system, and promoted the progressive improvement of talent quality. Centered on talent development, the Group integrated a competition platform, designed an innovation incentive mechanism, and strengthened the evaluation, motivation, and development of innovative talents. In terms of performance management, it built a three–tier salary system, further strengthened performance—based payments, established the value orientation of salary distribution, and stimulated the internal motivation of organizations and individuals. In terms of cultural cultivation, the Group built a harmonious index evaluation model to realize four–dimensional monitoring of Party–public relations, cadre–public relations, staff relations, and labor relations, and promoted cultural cultivation. It launched cultural journals, focused on the aspirations of employees, broadened the communication channels of employees, and created a good environment for talent growth.

构建基于创新知识管理的可持续人才开发体系



人才开发金字塔模型 alent Development Pyramid Model

○ 员工总数及 Total Number of	其职能构成 Employees and Functional Divisions			单位: 人 Unit: Employee
项目 Item		2019	2018	2017
员工总数 Tot	al Number of Employees	28,726	26,967	24,930
其中 Including	地铁运营 Metro Operation	22,557	21,949	19,857
	工程建设 Engineering Construction	548	537	548
	资源开发 Resource Development	287	228	268
	子公司经营 Subsidiary Operation	2,949	2,297	2,048
	管理及服务 Management and Services	2,385	1,956	2,209

0		
员工年龄构成 Age Structure of Employees		
年龄段 Age Group	人数 Persons	占比 Ratio
25 岁以下 under 25	4,984	17.4%
26-35岁 Aged 26-35	15,877	55.3%
36-45岁 Aged 36-45	6,316	22.0%
46 岁以上 46 and above	1,549	5.4%

公司服务年限构成 Service Duration in Company		
	I Note	占比
年限 Length	人数 Persons	Rati
不满1年 Less than 1 Year	2,611	9.19
1-5 年 1-5 Years	7,517	26.29
5-10 年 5-10 Years	8,715	30.39
10 年以上 More than 10 Years	9,883	34.49



智慧成长——智新 "2019 年应届高校毕业生训练营" Growth with Intelligence -- Zhixin "Training Camp for College Graduates of 2019"

企业管理

质量管理

QUALITY MANAGEMENT

2019年,广州地铁集团进一步以卓越绩效模式实施促集团经营质量管理水平持续提升,持续推进集团卓越绩效模式建设,积极推动政府质量奖申报工作,进一步健全集团质量管理机制,加强质量文化建设、质量人才队伍培养,组织集团质量、环境和职业健康安全管理体系运行及升版,并荣获 2018 年广州市长质量奖。

2019年,重点编制完成《集团公司质量专项改进项目评价流程》等 5 项管理制度的修订完善工作、组织完成集团公司 2018年体系内审、管理评审,编制发布集团 2018年度综合管理目标完成情况和 2019年度综合管理体系目标;获得 ISO9001: 2015 质量管理、ISO14001: 2015 环境管理、ISO45001:2018 职业安全与健康管理"三标"体系证书,集团全面质量管理系统运行成效初显,质量监控管理机制进一步完善。

In 2019, Guangzhou Metro Group further promoted the continuous improvement of its operational quality management with the implementation of the Performance Excellence Model. It continued to promote the development of the Performance Excellence Model, actively promoted applying for the government's quality award, further improved its quality management mechanism, strengthened the development of a quality culture and the training of quality talents, organized the operation and upgrade of its quality, environmental, occupational health and safety management systems, and won the 2018 Guangzhou Mayor Quality Award.

In 2019, Guangzhou Metro completed the upgrade of five management systems, including the Evaluation Process of Special Quality Improvement Programs of Guangzhou Metro Group. It organized the 2018 internal audit and management review of the Group, and prepared and issued the report on the fulfillment of its comprehensive management objectives in 2018 and establishment of comprehensive management objectives in 2019. It also obtained the ISO9001: 2015 Quality Management System, ISO14001: 2015 Environmental Management System and ISO45001:2018 Occupational Health and Safety Management System certifications. The Group's overall quality management system has achieved the preliminary operation effect, and the quality monitoring management mechanism has been further improved.

财务管理

FINANCIAL MANAGEMENT

2019 年筹集资金 Fund Raising in 2019



2019年,广州地铁集团积极响应政府强调稳增长的要求,把稳增长放在首要位置,实施"一核双翼"的目标计划管理方法,多措并举谋划全年的经营增长,保障全年经营目标实现并盘点集团 2020-2023 年的经营效益缺口,通过形成未来三年集团经营平衡方案,提出经营模式优化、政策争取等方面的措施,充分应对集团未来面临的经营风险,为集团可持续经营提供效益保障;同时,为加强轨道交通投融资巨年行动计划》和《保障我市城市轨道交通建设投融资三年行动计划》和《保障我市城市轨道交通企业可持续发展和创新投融资机制的工作方案》,主动统筹谋划城市轨道交通、国铁项目及城际项目未来五年的资金平衡方案,探索创新投融资模式,保障轨道交通大规模建设与运营,为缓解政府财政压力出谋划策。

2019年,广州地铁集团持续开创拓宽多元化融资渠道、 降低融资成本,有力保障地铁建设、多元化经营及政府性债 务化解任务的完成。公司积极探索各种投融资渠道,高度重 视渠道创新与成本控制,年内综合融资成本控制在同期贷款 基准利率下浮超过20%。以综合最优原则遴选融资渠道与 产品,把握利率下行的市场窗口,充分发挥传统融资渠道的 作用, 2019年累计完成66笔115亿元银团贷款利率下调, 每年节约成本超 8,000 万;大力置换存量债务,通过自有资 金及新增低利率债务资金,置换较高成本存量债务140亿, 一次性节约成本约 1.35 亿。充分利用直接融资渠道,年内 低成本发行超短期融资券 100 亿元、企业债券(绿色债券) 85 亿元、绿色资产证券化产品 100 亿元、境外债券 2 亿美 元(折合人民币约14亿元),发行利率显著低于银行同期 贷款基准利率, 超短期融资券发行利率相比同期贷款基准利 率均下浮超过40%,优质主体绿色债券平均发行利率相比 同期贷款基准利率下浮超过20%,境外债券发行利率相比 同期贷款基准利率均下浮超过45%。积极创新融资渠道, 年内成功获批全国范围内规模最大的 300 亿元优质主体绿 色债券以及成功申报市本级政府专项债券 139.55 亿元。

In 2019. Guangzhou Metro Group actively responded to the government's emphasis on stable growth, and prioritized stable growth. It implemented an objective management method based on "one core and two wings", implemented multiple measures to promote business growth throughout the year, ensured the realization of its business goals, and verified its operational deficiencies from 2020 to 2023. It prepared its business balance plan for the next three years, which proposed measures for optimizing the operation model and to push for preferential policies, so as to fully cope with the business risks faced by Guangzhou Metro in the future and to provide a guarantee for its sustainable operation. At the same time, in order to strengthen the top-level design of rail transit investment and the financing model, Guangzhou Metro prepared the Three-year Action Plan for Investment and Financing of Urban Rail Transit Construction in Guangzhou and the Work Plan for Ensuring the Sustainable Development of Urban Rail Transit Enterprises and Making Innovations in Investment and Financing Mechanisms in Guangzhou. It actively coordinated the fund balancing plan for urban rail transit projects, national railway projects, and intercity railway projects in the next five years, explored innovative investment and financing models, guaranteed the large-scale construction and operation of rail transit, and provided solutions for easing the financial pressure faced by the government.

In 2019, Guangzhou Metro Group continued to expand diverse financing channels, reduced financing costs, and effectively guaranteed metro construction, diversified operation, and government debt reduction. The company actively explored various investment and financing channels, attached immense importance to channel innovation and cost control, and controlled the combined financing cost of the year to be more than 20% lower than the benchmark loan interest rate for the same period. It selected financing channels and products based on the principle of comprehensive optimization, grasped market opportunities of falling interest rates, and comprehensively leveraged traditional financing channels. In 2019, the company ensured the reduction of the interest rate on 66 syndicated loans worth RMB 11.5 billion, saving more than RMB 80 million in annual interest payments. The company vigorously replaced the stock debt, replaced highcost stock debt worth RMB 14 billion with self-owned funds and new debt funds at low interest rates, thereby saving approximately RMB 135 million. The company made full use of direct financing channels, issued RMB 10 billion Super & Short-term Commercial Papers (SCP), RMB 8.5 billion corporate bonds (green bonds). RMB 10 billion green asset securitization products, and US\$ 200 million overseas bonds (about RMB 1.4 billion) at very low cost during the year. The issue interest rates were significantly lower than the benchmark loan interest rate of the bank for the same period. The issue interest rate for SCP was more than 40% lower than the benchmark loan interest rate for the same period. The average issuing interest rate of high-quality green bonds was more than 20% lower than the benchmark interest rate of loans for the same period, and the issuing interest rates of overseas bonds was more than 45% lower than the benchmark interest rate of loans for the same period. The company actively explored innovative financing channels, successfully obtained the approval for issuing the largest high-quality green bonds worth RMB 30 billion nationwide, and successfully applied for municipal government special bonds worth RMB 13.955 billion.

风险管理

RISK MANAGEMENT



流程管理会议 Process Management Meeting

2019年,广州地铁集团启动全面风险管理体系提升工作,首次系统开展季度风险事件监控,充分依托包括安全、廉洁、公共、财务等7大专业风险子体系定期辨识评估集团各领域可能出现的具体风险事件,并按照分级管控的原则逐级开展风险事件的应对与防控,累计细化发掘风险事件1,213项;提出 I/II 级风险事件43项。为集团更科学化常态化的管理风险迈出了坚实的一步。

为适应当前集团公司管理需求, 匹配集团效能提升要求, 搭建流程管理体系、全面推动公司流程质效的提升; 流程管理工作以流程效率与权责为切入点, 旨在推动各部门形成流程管理与改进的常态化机制, 年内形成了集团流程清单、流程权责清单、具体流程优化等工作成果。

In 2019, Guangzhou Metro Group started to improve its comprehensive risk management system and implemented quarterly risk event monitoring for the first time. It comprehensively leveraged the seven major professional risk assessment subsystems involving safety, integrity, public, and finance to regularly identify and assess specific risk events that may occur in various fields of the Group, and arranged the response and preventive and control measures for risk events based on the principle of hierarchical management and control. A total of 1,213 risk events were detected and 43 level I/II risks were identified. The company has taken a solid step towards managing risks using a scientific and standardized approach.

To meet Guangzhou Metro Group's current management needs and match its demand for efficiency improvement, a process management system has been developed to comprehensively improve process quality and efficiency. The process management system takes process efficiency and responsibilities as the starting point, and aims to push each department to develop a standardized process management and improvement mechanism. During the year, a lot of achievements have been made in process management, including the creation of a process list for the Group, a list of process responsibilities, and specific process optimization.

纪检监察与内部审计

DISCIPLINE INSPECTION AND INTERNAL AUDIT

2019 年,广州地铁集团切实扛起管党治党政治责任,强监督、严纪律、防风险,推进全面从严治党向基层延伸、纵深发展,为新时代广州地铁事业发展保驾护航。

强化机制建设,以"三个体系"推动"两个责任"落实落细, 完善7份责任清单,层层压实党风廉政建设责任。强化监督 检查,用好"大监督"体系,一体推进纪律、监察、巡察、派驻、 审计、民主等各项监督,深入开展自查自纠、新线工程建设 专项巡察,对近800项"三重一大"决策事项进行全过程电 子监察, 立项实施效能监察 26 项, 落实市基层正风反腐三年 行动计划和"作风建设年"活动要求,制定实施集中整治形 式主义、官僚主义 10 条意见, 重点开展违反中央八项规定精 神突出问题、党组织活动违规发放补贴等专项整治。强化执 纪问责, 依规依纪依法开展纪律审查, 严肃查处违纪违法问 题,对履行管理、监督职责不力等典型事项实施精准问责。 深化体制改革, 落实市深化纪检监察派驻机构改革部署, 制 定实施方案、路线图、时间表, 同步探索实施建立内部派驻 监督机制,延伸专责监督触角。强化监事监督,配合集团监 事会开展减税降费政策落实、扶贫工作等专项检查调研10项, 加强强化投资企业监事日常监管、投资企业监事会规范化运 作指导,推动投资企业优化内控制度机制。深化"风险+价 值"型内部审计,开展高风险高价值领域审计项目29个,督 促 157 项内部审计问题整改。探索全过程持续跟踪审计,将 传统的事后审计变为事前、事中控制,实现关口前移、全程 监控,增强审计服务性。明确 | T审计共识, 匹配数字地铁建设, 落实审计全覆盖及科技强审的战略精神,以数字化驱动审计 工作, 达到审计能力的优化提升。强化内部审计工作标准化, 完善 16 项内部审计相关制度、审计对象分类、审计标准,"以 评促建"梳理优化搭建包括28个一级流程、212个二级流程、 2,000多个控制点的公司内控体系。

In 2019, Guangzhou Metro Group shouldered the practical political responsibility of managing and governing the Party, strengthened supervision, increased discipline and risk prevention, promoted the extension of strict Party governance to the grassroots level, and guaranteed the development of Guangzhou Metro in the new era.

Guangzhou Metro strengthened its mechanism development, promoted the implementation of "two responsibilities" with "three systems", enhanced its seven responsibility lists, and consolidated the responsibility for building a clean and honest Party. It enhanced supervision and inspection, made good use of the "grand supervision" system, promoted various supervision measures such as discipline, monitoring, inspection, audit, and democratic supervision, carried out special inspection on new metro line construction projects, conducted electronic supervision of nearly 800 "three important and one major" decisions, and implemented supervision of 26 efficiency measures. It implemented the three-year action plan for anti-corruption at the grassroots level of the city and the activity of Party Construction Year, formulated and implemented 10 opinions on centralized resolution of formalism and bureaucracy, and focused on special resolution of outstanding problems in violation of the eight-point decision of the CPC Central Committee and illegal distribution of subsidies in Party organization activities. The company strengthened discipline enforcement and accountability, seriously investigated and dealt with violations of discipline and laws and implemented precise accountability for issues such as failure to fulfill management and supervision responsibilities. The company deepened system reforms, implemented the city's plans to deepen discipline inspection and supervision institution reforms, explored and implemented the internal supervision mechanism, and extended the scope of specialized supervision. The company strengthened supervision by supervisors, carried out 10 special inspections on tax reduction and poverty alleviation, strengthened the daily supervision of investment enterprises' supervisors and standardized operation of the board of supervisors of investment enterprises, and promoted investment enterprises to optimize their internal control system and mechanisms. The company deepened the "risk + value" internal audit model, carried out 29 audit projects in high-risk and high-value fields, and pushed for the early resolution of 157 internal audit problems. The company explored the whole-process continuous follow-up audit and transformed the traditional post-audit into prior and in-process control, thereby advancing the audit process and realizing whole-process monitoring and enhanced audit service. The company clarified the IT audit consensus and matched it with the digital metro construction. It implemented the strategic spirit of full audit coverage and audit driven by science and technology, to drive audit work with digitalization and improve audit capabilities. The company strengthened the standardization of internal audit, improved 16 internal audit-related systems, audit object classification and audit standards, and optimized the company's internal control system, which consisted of 28 first-level processes, 212 second-level processes and more than 2,000 control points.



集团召开 "不忘初心、牢记使命" 主题教育警示学习会 Guangzhou Metro held the "Stay True to Our Mission" themed education learning meeting

企业管理 ENTERPRISE MANAGEMENT

厂务公开与工会工作

AFFAIRS DISCLOSURE AND LARBOR UNION

2019年,广州地铁集团召开职工代表大会两次,充分 听取年度领导班子建设和党风廉政建设情况报告、年度安全 生产情况报告、年度全面预算执行情况和全面预算编制原则 报告、年度企业年金方案实施及年金基金运作情况报告、年 度职工济难基金收支情况报告和年度职工董事述职报告等, 为维护职工合法权益,调动发挥职工积极性和创造性,建立 和谐稳定的劳动关系发挥了应有作用。

发挥工会的天然优势和桥梁纽带作用,按照集团党委"四 融合、四践行、四和谐"的工作要求,深化"五通"工作方 案,做细做实行动计划,加强与党政的协同,落实拓宽与职 工沟通的渠道,实现"通畅渠道、通达信息、通融关系、通 力合作、通享成果"目标有作用。

为响应国家"健康中国"行动方案,广州地铁组织与 19 个文化体育艺术协会常态化开展丰富多彩的活动,一大 批作品、节目在上级单位举办的比赛中获奖,广州市第十三 届"主力军杯"职工书画集藏展、全国中铁杯大湾区建设工 程劳动竞赛书画摄影比赛中获得 13 个奖项, 其中 1 个获得 金奖, 荣获全国城市轨道交通行业"庆祝新中国成立70周 年暨中国地铁运营50周年职工摄影大赛"一等奖,荣获"中 国梦劳动美"2019年广州市职工文艺网络晚会活动优秀组 织奖。各基层工会坚持举办新春游园会、趣味运动会、体育 嘉年华、文体公开日、歌咏朗诵比赛等活动,丰富职工生活, 有益职工身心健康,增强团队凝聚力,并利用文体活动与合 作单位广泛开展文明共建,形成和谐友好的氛围。

In 2019, Guangzhou Metro Group held two sessions of the workers congress where the annual report on the construction of the leadership team and the construction of a clean and honest Party, the annual report on work safety, the annual report on the implementation of the comprehensive budget and the principles for the preparation of the comprehensive budget, the annual report on the implementation of the enterprise annuity plan and the operation of the annuity fund, the annual report on the income and expenditure of the employees relief fund and the annual report of employees and directors on their work were presented. The workers congress played an important role in safeguarding the legitimate rights and interests of employees and mobilized the enthusiasm and creativity of employees, and helped establish harmonious and stable labor relations.

The company gave full play to the union's natural advantages and the role of bridge and link, and deepened the "five open" work plan based on Guangzhou Metro Group Party committee's requirements for "four integrations, four practices and four harmonies". It carefully implemented action plans, strengthened its coordination with the Party and government. broadened communication channels for employees, and achieved the goal of "open channels, open information, open relations, open cooperation, and open achievements".

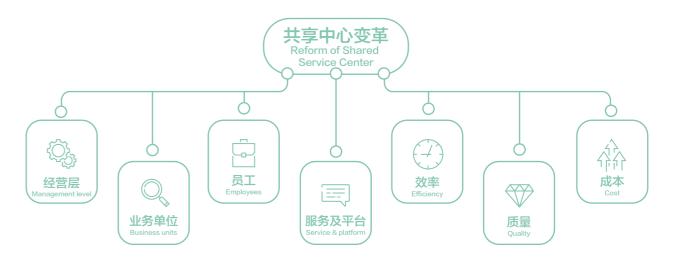
In response to the national "healthy China" action plan, Guangzhou Metro organized several colorful activities with 19 cultural, sports, and art associations. Numerous works and programs won awards in competitions held by superior units. Guangzhou Metro won 13 awards in the 13th "Main Force Cup" Staff Calligraphy and Painting Collection Exhibition of Guangzhou City and the National "China Railway Cup" Calligraphy, Painting and Photography Competition for Greater Bay Area Construction Project, including one gold award. Guangzhou Metro won the first prize of the national urban rail transit industry "Staff photography competition to celebrate the 70th anniversary of the founding of the People's Republic of China and the 50th anniversary of China's metro operation", and won the outstanding organization award of "Chinese Dream · Labor Beauty" at the 2019 Guangzhou Staff Evening Gala. The unions at the grassroots level held a variety of activities such as spring garden party, sports meeting, sports carnival, sports and culture open day, and singing and reciting competitions. which were highly appreciated by the employees, and improved their physical and mental health. The activities increased camaraderie among the employees, helped develop better relations with cooperating organizations, and created a harmonious and friendly atmosphere.



广州地铁第五届第一次会员代表大会 The First Session of the Fifth Congress of Union Members held by Guangzhou Metro

共享服务

SHARED SERVICES



2017年底,广州地铁集团公司实施了新一轮的深化变革, 围绕"以客户为中心"、"共享、高效、服务"的设计初衷成 立了信息管理中心、行政后勤中心、资源服务中心、广州地铁 党校(大学)等四大共享服务中心,旨在高度集中劳动生产资源、 优化劳动生产关系、提升劳动生产率,从而更好地支撑集团各 项业务的战略发展。

信息管理中心初步搭建数据中心,逐步向"数据中台"的 发展方向靠拢;通过加强信息系统建设和优化等方式提升经营 效率与质量,充分发挥快速响应用户需求、推动流程优化、提 高产品迭代速度、引领创新发展、打破数据孤岛、形成数据资产、 挖掘数据价值等一系列作用。

行政后勤中心作为集团行政后勤服务的大管家,围绕"管 理升级、拓展服务、集约资源、提质增效",逐步建立起了共 享中心内部市场化的交易机制,不断深化"4+1" 用车模式, 引导出行,降本增效初显成效,同比车改前节支 1,795 万元。

资源服务中心聚焦全面完成员工、财务、物资采购三大 共享服务的业务和人员归集的目标, 打造共享业务流程标准 一体化、系统平台实现一体化、共享职能灵活外延发展,进 一步实现生产资源配置性价比的最大化,促使集团劳动生产 率进一步提高。

广州地铁党校(大学)立足于战略及经营发展目标,适 度前瞻未来人才需求: 识别能支持企业战略发展的关键能力, 基本实现了集团培训资源的整合,初步建立起集团人才培训 体系,以提升岗位胜任力为核心,积极推进城轨学习云平台、 综合实训基地、课程体系等培训资源建设;努力提升培训队 伍政治素质与专业素质, 打造培训支撑体系; 积极创新培训 方法手段,采用案例研讨、行动学习、团队共创等混合式教 学打造生动丰富课堂,努力推动校企业合作促进产教融合, 大力提升培训质量和效率。

At the end of 2017, Guangzhou Metro Group Co., Ltd. implemented a new round of in-depth reform, and established four shared service centers-Information Management Center, Administration & Logistics Management Center, Resource-sharing & Service Center and Guangzhou Metro Party School (University). The service centers are customer-oriented and focus on sharing, efficiency, and service. They aim to centralize labor and production resources, optimize labor and production relations, and improve labor productivity, to better support the Group's strategic development.

The Information Management Center has built a data center and is gradually moving towards developing a "central data station". It has improved its operational efficiency and quality by strengthening information system development and optimization, and has given full play to its role in responding to user needs quickly, promoting process optimization, accelerating product iteration, leading innovative development, breaking down data silos, forming data assets, and mining data value.

As the chief steward of the Group's administrative and logistics service, the Administration & Logistics Management Center has gradually established a market-oriented trading mechanism within the shared service centers that focuses on "management upgrade, service expansion, intensive resources, quality improvement, and efficiency improvement". It has consistently deepened the "4 + 1" car usage model to guide travel, and achieved initial results in cost reduction and increased efficiency, leading to RMB 17.95 million in savings through car usage reforms.

The Resource-sharing & Service Center focuses on achieving the business and personnel objectives of the three shared services in terms of staff, finance, and material procurement. It has created a standardized process of shared business, integrated system platforms and flexible extension of shared functions, to further maximize the cost performance of production resource allocation and improve labor productivity.

Guangzhou Metro Party School (University) focuses on strategic and operational development goals, and forecasts the future demand for talents. It identifies the key capabilities that can support the Group's strategic development and has helped realize the integration of the Group's training resources. It has established an initial the Group talent training system, set the core objective of enhancing job competency, and actively promotes the development of the urban rail transit learning cloud platform, comprehensive training base, curriculum system, etc. It aims to improve the political and professional quality of the training team, and to build a training support system. It has made several active innovations in training methods and models, uses case studies, action learning, team consensus and other hybrid teaching methods to create lively and colorful classrooms, strives to promote the school-enterprise cooperation to facilitate industry and education integration, and has improved training quality and efficiency.

科技创新 TECHNOLOGICAL INNOVATION

科技创新

TECHNOLOGICAL INNOVATION

公司全年科技创新投入

Investment in Technological Innovation

牵头和参与重大科技项目

Major Projects that Guangzhou Metro Led and Participated



3.68 亿元

亿元 RMB Hundred Million



0

13 项

2019年1月18日,"城市轨道交通系统安全与运维保障国家工程实验室"顺利完成项目验收,是国家发改委2016年批复建设的城轨交通行业7个国家工程实验室中,首家提前2个月完成建设任务并通过政府主管部门验收的实验室。

On January 18th, 2019, the "National Engineering Laboratory for Urban Rail Transit System Safety and Operation & Maintenance Guarantee" successfully completed the acceptance process. Among the seven national engineering laboratories in the urban rail transit industry approved by the National Development and Reform Commission in 2016, it is the first national engineering laboratory that completed the construction work two months in advance and passed the acceptance by the competent government departments.



穗腾 os 智慧站务车站管理大屏 Suiteng OS Smart Station Management Screen

国家工程实验室承担政府重大科技项目

Major government-funded technology projects undertaken by the National Engineering Laboratory

涉及项目总金额

Involved Total Amount of Project



8 项 Proje



5.75 亿元

申请专利

Applied for Patents

16 项
Patents

发明专利 Invention Patents

9 项 Patents

实用新型 Utility Model Patents

7 项

0------

发表论文 Published Papers

44

申请软件著作 Applied for the Software Copyrights

3 项 Copyrigh

2019年,依托广州地铁集团以及各联建单位的资源整 合及创新能力, 国家工程实验室承担政府重大科技项目合计 28 项, 涉及项目总金额 5.75 亿元, 申请专利 16 项 (其中 发明专利 9 项,实用新型 7 项)、发表论文 11 篇、申请软 件著作 3 项。新获批开展交通运输部的城市轨道交通智慧安 检新技术新模式科技示范工程、工信部的面向轨道交通零部 件的产业技术基础公共服务平台建设项目, 组织完成国家科 技支撑计划"下一代城市轨道交通列车关键技术及装备研制" 项目所研制的下一代地铁列车现场测试试验; 积极推进列车 智能运维系统等16项新技术、新设备工程应用,着力构建"列 车 + 核心装备"的智能运维产品产业链、"车站 + 智慧服 务能力"的本地供给链、"车站+列车"的智慧出行体系、 "产品+服务+研发"的检测认证能力,重点打造信号及 信号智能运维、车辆智能运维、永磁同步牵引成套系统、智 慧安检成套系统、穗腾 OS 等 5 个科技成果孵化平台公司, 截止 2019 年已完成 2个平台公司组建、正在开展 3个平台 公司的可行性研究, 计划 2020 年完成全部平台公司组建。

Leveraging the resource integration and innovation capabilities of Guangzhou Metro Group and its joint construction companies, the National Engineering Laboratory undertook a total of 28 major government-funded technology projects involving a total amount of RMB 575 million in 2019. It applied for 16 patents (including 9 invention patents and 7 utility model patents), published 11 papers and applied for 3 software copyrights. The laboratory has received approval to carry out a technology demonstration project for new technology and new model for smart security check in urban rail transit launched by the Ministry of Transport, and for the basic public service platform development project for industry technology oriented towards rail transit components launched by the Ministry of Industry and Information Technology. It has organized and completed the onsite testing of the next-generation metro train developed by the National Technology Support Program, titled "Key Technology and Equipment Development of the Next-generation Urban Rail Transit Train", and actively promoted the engineering applications of 16 new technologies and new equipment, such as intelligent train operation and maintenance system. It aims to build an industry chain of "train + core equipment" intelligent operation and maintenance products, "station + intelligent service capability" local supply chain, "station + train" intelligent travel system, and product + service + R&D" inspection and certification ability. It is focusing on building five technology achievement incubation platforms involving intelligent operation and maintenance of signals, intelligent operation and maintenance of vehicles, permanent magnet synchronous traction system, intelligent security inspection system and Suiteng OS. As of 2019, two platforms have been established, and the other three platforms are undergoing the feasibility study. The platforms are planned to be completed by 2020.

企业责任

CORPORATE RESPONSIBILITY



新中国成立 70 周年, 地铁一线员工与国旗同框表白祖国母亲 The frontline employees of Guangzhou Metro took photos with the national flag at the 70th anniversary of the founding of the People's Republic of China

传播社会文明

Disseminating Social Civilization

2019年,广州地铁集团以学习宣传贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想为主线,落实《中国共产党宣传工作条例》,以"奋进新时代建设新地铁"为主题,紧紧围绕宣传思想工作举旗帜、聚民心、育新人、兴文化、展形象的使命任务,激发全体员工和地铁建设者爱国爱岗的精神,为建设新时代地铁提供思想保证,陆续推出了"有你,广东更好"两会主题地铁列车、"不忘初心、牢记使命"主题有轨列车、联合人民日报推出百米绘画长廊——"复兴大道70号"、举办为祖国点赞"70年民生画卷"落地巡展,每月发布各类主题公益宣传广告灯箱4,300多个,在2.5万块地铁电视终端每天投放各类主题公益广告300余条次,涵盖核心价值观、讲文明树新风、文明旅游、未成年人保护等32类公益宣传,先后在广州市文明旅游工作联席会议、广州市公益广告联席会分享经验。发布地铁手绘科普丛书第三册《地铁是怎样设计的》,进一步擦亮科普品牌。

In 2019, Guangzhou Metro Group followed the main guidance and implemented the Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era. It implemented the Regulations on Publicity Work of the Communist Party of China. focused on the theme of "forging ahead in the new era and building a new metro". adhered to the mission of publicity work for raising the banner, bringing together people, educating people, promoting culture and showcasing the brand image. It stimulated the spirit of patriotism and love for the job position among all employees and metro builders and provided an ideological guarantee for metro construction in the new era. Guangzhou Metro launched the "You make Guangdong better" metro train themed on two sessions and the tram themed on "Stay True to Our Mission". It joined People's Daily to launch the 100 m-long painting corridor - "Rejuvenation Road No.70", and held the exhibition tour for the "Painting scroll of people's livelihood over the past seven decades" in praise of the Motherland. During the year, Guangzhou Metro released more than 4,300 advertising lamp boxes for themed publicity every month, broadcast more than 300 public service advertisements on various themes on 25,000 metro TV terminals every day covering 32 categories of public welfare publicity, including core values and stressing on harmonious civilization and establishment of new trends, civilized tourism, protection of minors, etc., and shared its experiences at the Guangzhou Joint Conference on Civilized Tourism and Guangzhou Joint Conference on Public Service Advertising. The third volume of metro hand-drawn science books "How is the Metro Designed" was published, to further promote the brand image.

志愿者服务

Volunteer Service

广州地铁集团持续开展志愿服务,与广州市各大中专院校、 沿线社区、街道、机关、企事业单位、公益组织等建立志愿服 务长期合作机制,巩固常态化地铁志愿者组织模式。全年共有 约 8.5 万人次的志愿者为市民文明安全出行贡献了近 50 万个小 时的志愿服务,为早晚高峰、重要节假日期间的大客流疏导提 供了重要支持;持续开展4场暑期地铁志愿文化体验营活动, 招募54名广交会国际志愿者,进一步丰富地铁志愿服务的内容 和形式;通过第三方志愿服务机构,创新引入社会志愿者 100 余人次,丰富志愿者招募途径,为广州地铁志愿者增添了新的 力量:探索以"党员进社区"为切入点,启动社区党员进地铁 开展志愿服务试点工作,超 100 人次社区党员到地铁站支援大 客流的志愿服务工作,进一步扩大地铁志愿者队伍,同时也为 街道、社区党员提供了服务市民的更多载体和展示窗口。同时, 组织开展了"春风行动"、"小金雁夏令营"、"护航高考"、 "我为一线工人送温暖"等多场志愿活动,让超过6,000 名地 铁施工工人、市民普遍获益,拉近市民与地铁之间的距离,引 导社会公众理解和支持地铁建设。



志愿服务、奋勇担当 Volunteer Service to Shoulder Responsibilities

扶贫帮困

Poverty Alleviation

高质量推进脱贫攻坚。以高站位、高标准、高质量推动 打赢脱贫攻坚战三年行动、东西部扶贫协作、乡村振兴等工 作,制定新一轮帮扶规划、完成驻村干部轮换对接,落实帮 扶资金307.78万元,实现"组织领导、党建引领、产业帮扶、 基础帮扶、民生保障"五个强化。至2019年底,梅州市三 条帮扶村贫困户149户515人脱贫率达到100%,流洞村 产业园初步建成,毕节职业技术学院"广州地铁班"顺利开 班,从化麻一村文体设施逐步完善。

Guangzhou Metro Group continued to carry out voluntary services. established a long-term cooperation mechanism on voluntary services with colleges and universities, communities along the metro line, neighborhoods, authorities, enterprises and institutions, and public welfare organizations in Guangzhou, and consolidated the standardized metro volunteer organization model. During the year, 85,000 volunteers contributed nearly 500,000 person-hours of voluntary service to ensure civilized and safe travel of residents, and provided vital support in managing passenger flow movement during the morning and evening peak hours and on important holidays. Guangzhou Metro carried out four metro volunteer cultural experience camp activities in summer, recruited 54 international volunteers during the Canton Fair, and further enriched the content and form of metro volunteer service. It introduced more than 100 social volunteers through the thirdparty voluntary service organization, enriched the volunteer recruitment methods, and revitalized Guangzhou Metro's volunteers. It explored the approach to utilize Party members in supporting communities, launched the pilot work of community Party members supporting the metro to carry out voluntary service, and enabled more than 100 community Party members to conduct voluntary service at metro stations during high passenger flow periods. It further expanded the team of metro volunteers and provided more opportunities for the neighborhood and community Party members to serve the public. At the same time, Guangzhou Metro organized a number of volunteer activities, such as "Spring Breeze Action", "Little Golden Goose Summer Camp", "Support College Entrance Examination" and "I Provide Warmth to Frontline Workers", which benefited more than 6,000 metro construction workers and residents, shortening the distance between residents and the metro, and guiding the public to understand and support

CORPORATE RESPONSIBILITY



为流洞村产业园道路奠基 Laying the Foundation for the Liudong Village Industrial Park Road

Guangzhou Metro promoted high-quality poverty alleviation efforts. It promoted the three-year action plan for winning the poverty alleviation battle, poverty alleviation cooperation between eastern and western regions, and high position, high standard and high quality rural revitalization. It formulated a new poverty alleviation plan, completed the rotation of cadres stationed in villages, arranged relief funds of RMB 3.0778 million, and realized the five enhancements in "organizational leadership, party guidance, industry assistance, basic assistance, and people's livelihood guarantee". By the end of 2019, the poverty alleviation rate of 515 people from 149 poor households in three villages of Meizhou city reached 100%. The initial work on establishing Liudong Village Industrial Park has been completed. The "Guangzhou Metro Class" at Bijie Vocational and Technical College has opened, and the cultural and sports facilities of Conghua Mayi Village have gradually improved.



以下内容节选自立信会计师事务所(特殊普通合伙)2020年3月25日出具的《信会师报字 [2020]第 ZC20093 号》审计报告:



审计报告

值会师报字[2020]第 ZC20093 号

广州地铁集团有限公司全体股东:

一、审计意见

我们审计了广州地铁集团有限公司(以下简称广州地铁)财务报 表,包括 2019 年 12 月 31 日的合并及母公司资产负债表,2019 年度 的合并及母公司利润表、合并及母公司现金流量表、合并及母公司所 有者权益变动表以及相关财务报表附注。

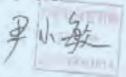
我们认为,后附的财务报表在所有重大方面按照企业会计准则的 规定编制,公允反映了广州地铁 2019 年 12 月 31 日的合并及母公司 财务状况以及 2019 年度的合并及母公司经营成果和现金流量。



中国注册会计师:



中国注册会计师: 尹小領



中国•上海

2020年3月25日

The following contents are excerpted from the audit report XKSBZ[2020]No. ZC20093 issued by BDO CHINA Shu Lun Pan Certified Public Accountants LLP on March 25, 2020:



Audit Report

Ref: XKSBZ [2020] No. ZC20093

To All Shareholders of Guangzhou Metro Group Co., Ltd. :

I. Opinion

We have audited the financial statements of Guangzhou Metro Group Co., Ltd. and its subsidiaries (hereinafter referred to as "Guangzhou Metro"), which comprise the consolidated and parent company's balance sheet as at December 31, 2019, consolidated and parent company's income statement, consolidated and parent company's cash flow statement and statement of changes in equity for the year then ended, as well as the notes to the financial statements.

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Guangzhou Metro as at December 31, 2019, the financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Chinese Accounting Standards for Business Enterprises.



Chinese Certified Public Accountant



Chinese Certified Public Accountant

Yin Xiccomin =11.11 PLOY EQUICOD IN

Shanghai, China

25 March 2020

单位: 人民币元 Unit: CNY

20,560,915,172.00 48,068,686.00

66,000,000.00

16,498,054,226.80 9,838,682,891.78 1,775,650,145.41 378,876,159.76 2,673,975,564.01 3,653,726,974.18 10,001,935,866.20 65,495,885,686.14

29,521,150,732.53 37,543,081,163.98 12,286,351,041.87 55,492,186.41 473,194.51 32,475,421.77

79,439,023,741.07 144,934,909,427.21

58,425,396,737.51 58,425,396,737.51 7,000,000,000.00 140,375,222,765.34 174,550,000.00 689,281,581.07

206,904,319,833.85

217,037,108.11 207,121,356,941.96 352,056,266,369.17

106

2018 年度 Year 2018

财务会计报告

FINANCIAL AND ACCOUNTING REPORT

资产负债表 BALANCE SHEET		单位: 人民币元 Unit: CNY		
项目 Item	2019 年度 Year 2019	2018 年度 Year 2018	项目 Item	2019 年度 Year 2019
流动资产: Current Assets			流动负债: Current Liabilities	
货币资金 Cash at bank and on hand	13,829,839,781.21	25,913,354,235.98	短期借款 Short-term loans	12,015,653,177.39
以公允价值计量且其变动计入 当期损益的金融资产 Financial assets measured at fair value with changes	39,995,947.79	57,611,575.17	以公允价值计量且其变动计入 当期损益的金融负债 Financial liability measured at fair value with changes included in current profil or loss	-
included in current profit or loss 应收票据	64,565,195.50	73,334,109.34	应付票据 Notes payable	1,128,834,651.97
Notes receivable 应收账款	1,886,941,613.60	1,977,977,168.46	应付账款 Account payable	22,809,936,792.34
Accounts receivable 预付款项	9,735,148,791.58	8,314,649,090.45	预收款项 Advances from customers	6,157,064,063.26
Prepayments 其他应收款	16,592,209,686.72	12,205,564,645.13	应付职工薪酬 Employee benefits payable	2,297,044,516.77
Other receivable 存货 Inventories	14,227,688,069.66	25,623,891,322.24	应交税费 Taxes payable	1,046,071,572.49
liveriories 其他流动资产	9,080,052,770.44		其他应付款 Other payables	3,092,710,645.11
Other current assets 流动资产合计		8,232,533,539.77	一年内到期的非流动负债 Non-current liabilities due within one year せいされる体	16,073,038,012.88
Total current assets	65,456,441,856.50	82,398,915,686.54	其他流动负债 Other current liabilities	11,231,398,731.34
			流动负债合计 Total current liabilities	75,851,752,163.55
非流动资产: Non-current Assets			非流动负债: Non-current liabilities	
可供出售金融资产	21,192,339,898.89	18,464,293,642.50	长期借款 Long-term loans	38,039,070,942.72
Available for sale financial assets	21,192,333,030.03		应付债券 Bonds payable	35,269,836,094.12
持有至到期投资 Held-to-maturity investments	_	1,029,622,620.00	长期应付款 Long-term payable	14,702,735,152.96
长期股权投资 Long-term equity investments	23,205,260,104.52	12,568,603,826.44	递延收益 Deferred income	76,211,482.43
其他非流动金融资产 Other non-current financial assets	2,000,000.00	-	递延所得税负债 Deferred tax liabilities	740,271.80
投资性房地产 Investment property	5,429,886,852.93	5,372,217,257.41	其他非流动负债 Other non-current liabilities	7,515,373,800.00
固定资产	112,549,619,083.05	92,279,306,530.16	非流动负债合计 Total non-current liabilities 会体会社	95,603,967,744.03 171,455,719,907.58
在建工程 Construction in progress	131,888,020,804.03	111,865,036,944.45	负债合计 Total liabilities	171,455,719,907.56
Construction in progress 无形资产	359,922,334.63	360,096,759.62	所有者权益: Owners equity	50 405 000 707 54
Intangible assets	937,827.24	9,423,719.39	实收资本(或股本) Paid-in capital (capital stock)	58,425,396,737.51
开发支出 Development costs			实收资本(或股本)净额 Net paid-in capital (capital stock) 其他权益工具	58,425,396,737.51
商誉 Goodwill	6,201,715.94	6,201,715.94	Other equity instruments 资本公积	7,000,000,000.00 150,322,206,295.02
长期待摊费用 Long-term deferred expenses	60,238,811.96	51,046,871.45	Capital reserve 盈余公积	222,186,774.37
递延所得税资产 Deferred tax assets	112,529,743.06	87,707,585.90	Surplus reserve 未分配利用 Retained earnings	1,317,222,922.21
其他非流动资产 Other non-current assets	28,983,302,152.38	27,563,793,209.37	归属于母公司所有者权益(或股东权益)合计	217,591,386,536.65
非流动资产合计	323,790,259,328.63	269,657,350,682.63	フィー・フィー・フィー・フィー・フィー・フィー・フィー・フィー・フィー・フィー・	199,594,740.90
Total non-current assets 资产总计	389,246,701,185.13	352,056,266,369.17	minority shareholders' equity 所有者权益(或股东权益)合计	217,790,981,277.55
Total Assets			Total owners equity(or shareholders' equity) 负债和所有者权益(或股东权益)总计 Total liabilities and owners equity(or shareholders' equity)	389,246,701,185.13

利润表	
PROFIT	DISTRIBUTION

单位: 人民币元 Unit: CNY

PROFIT DISTRIBUTION		Unit: CNY
项目 Item	2019 年度 Year 2019	2018 年度 Year 2018
一、营业总收入 1.Total Operating Revenues	12,233,873,908.85	9,083,482,390.95
其中: 营业收入 Included: Operating revenues	12,233,873,908.85	9,083,482,390.95
二、营业总成本 2.Total Operating Cost	14,122,281,445.73	11,431,877,735.35
其中:营业成本 Included: Operating cost	9,565,906,869.86	8,308,953,542.26
税金及附加 Taxes and surcharges	717,261,205.39	200,494,117.25
销售费用 Selling expenses	159,385,867.94	100,200,772.43
管理费用 Administrative expenses	1,370,905,270.22	1,099,017,959.52
研发费用 Research and development expenses	129,546,822.34	93,587,382.62
财务费用 Financial expenses	2,179,275,409.98	1,629,623,961.27
其中: 利息费用 Included: Interest expense	2,243,996,543.65	1,502,005,476.08
利息收入 Interest revenue	383,016,792.11	270,107,814.92
汇兑净损失(净收益以"-"号填列) Exchange net loss (Net income is marked with "-")	237,816,567.74	346,192,511.22
加: 其他收益 Add: Other income	906,934,716.37	1,729,886,592.73
投资收益(损失以"-"号填列) Investment income (Loss is marked with "-")	2,640,698,402.43	2,368,404,559.03
公允价值变动收益(损失以"—"号填列) Fair value changes profits (Loss is marked with "—")	57,809,594.67	92,936,961.21
信用减值损失(损失以"-"号填列) Credit impairment loss (Loss is marked with "-")	-51,760,651.61	-
资产减值损失(损失以"-"号填列) Asset impairment loss (Loss is marked with "-")	-513,314,146.74	-1,607,770,226.20
资产处置收益(损失以"-"号填列) Asset disposal income(Loss is marked with "-")	5,689,927.08	48,939,750.77

单位:	人民币元
Į	Jnit: CNY

		Unit: CNY
项目 Item	2019 年度 Year 2019	2018 年度 Year 2018
三、营业利润(亏损以"-"号填列) 3.Operating Profit(Loss is marked with "-")	1,157,650,305.32	284,002,293.14
加: 营业外收入 Add: Non-operating revenue	8,678,143.81	10,195,284.35
减: 营业外支出 Less:Non-operating expenditures	18,073,872.88	21,820,187.81
四、利润总额(亏损总额以"-"号填列) 4.Income before tax (Total loss is marked with "-")	1,148,254,576.25	272,377,389.68
减: 所得税费用 Less:Income tax expense	104,051,485.61	92,110,879.98
五、净利润(净亏损以"-"号填列) 5.Net Profit (Net loss is marked with "-")	1,044,203,090.64	180,266,509.70
(一)按所有权归属分类: Categorized by ownership	-	-
归属于母公司所有者的净利润 Attributable to owners of the parent company	993,878,306.42	100,978,738.46
少数股东损益 Minority interests	50,324,784.22	79,287,771.24
(二)按经营持续性分类: Categorized by business continuity	-	-
持续经营净利润 Net profit from continuing operations	1,044,203,090.64	180,266,509.70
终止经营净利润 Net profit from discontinued operations	-	-
六、其他综合收益的税后净额 6.Other comprehensive income after tax	64,505,057.61	-418,472,164.89
归属母公司所有者的其他综合收益的税后净额 Other comprehensive income after tax attributable to the parent company	64,505,057.61	-418,472,164.89
七、综合收益总额 7.Total Comprehensive Income	1,108,708,148.25	-238,205,655.19
归属于母公司所有者的综合收益总额 Total comprehensive income attributable to owners of the parent company	1,058,383,364.03	-317,493,426.43
归属于少数股东的综合收益总额 Total consolidated income attributable to minority shareholders	50,324,784.22	79,287,771.24

现金流量表 STATEMENT OF CASH FLOWS	单位: 人民币元 Unit: CNY
项目 Item	2019 年度 Year 2019
一、经营活动产生的现金流量: 1.Cash flow from operating activities	
销售商品、提供劳务收到的现金 Cash received from the sale of goods or services	14,693,620,082.20
收到的税费返还 Refunds of taxes	678,948,478.60
收到其他与经营活动有关的现金 Other cash received relating to operating activities	18,695,665,835.57
经营活动现金流入小计 Operating activities cash inflow subtotal	34,068,234,396.37
购买商品、接受劳务支付的现金 Cash paid for the purchase of goods or services	5,463,675,427.20
支付给职工以及为职工支付的现金 Cash paid to workers and employees	5,165,247,596.94
支付的各项税费 Payments of all types of taxes	846,587,883.88
支付其他与经营活动有关的现金 Other cash related to operating activities	9,186,063,704.80
经营活动现金流出小计 Operating activities cash outflow subtotal	20,661,574,612.82
经营活动产生的现金流量净额 Net cash flow from operating activities	13,406,659,783.55
二、投资活动产生的现金流量: 2.Cash flow from investing activities	
收回投资收到的现金 Cash received from investment recovery	5,056,098,978.43
取得投资收益收到的现金 Cash received from investment income	1,031,505,772.81
处置固定资产、无形资产和其他长期资产收回的现金净额 Net cash received from disposal of fixed assets, intangible assets and other long term assets	6,386,746.78
处置子公司及其他营业单位收回的现金净额 Net cash recovered from disposal of subsidiaries and other business entities	1,198,548,999.60
投资活动现金流入小计 Investment activities cash inflow subtotal	7,292,540,497.62
购建固定资产、无形资产和其他长期资产支付的现金 Cash paid for the purchase of fixed assets, intangible assets and other long term assets	38,551,245,098.31

	单位: 人民币元 Unit: CNY
项目 Item	2019 年度 Year 2019
投资支付的现金 Investment to pay cash	16,227,922,695.20
支付其他与投资活动有关的现金 Other related to investment activities cash payment	994,009,467.73
投资活动现金流出小计 Investment activities cash outflow subtotal	55,773,177,261.24
投资活动产生的现金流量净额 Net cash flows from investing activities	-48,480,636,763.62
三、筹资活动产生的现金流量 3.Financing activities generated cash flow	
吸收投资收到的现金 Absorb the investment cash received	11,418,496,500.00
其中:子公司吸收少数股东投资收到的现金 InCluded: Dividends and profits paid by subsidiaries to minority shareholders	-
取得借款收到的现金 Cash received to get loans	66,201,889,533.40
△发行债券收到的现金 Receive other cash related to financing activities	-
收到其他与筹资活动有关的现金 Receive other cash related to financing activities	-
筹资活动现金流入小计 Financing activities cash inflow subtotal	77,620,386,033.40
偿还债务支付的现金 Repayment of the debt to pay in cash	49,373,488,299.52
分配股利、利润或偿付利息支付的现金 Distribution of dividend , profits , or paying cash interest payments	4,919,386,146.68
其中:子公司支付给少数股东的股利、利润 Included: Dividends and profits paid by subsidiaries to minority shareholders	-
支付其他与筹资活动有关的现金 Other related to the financing activities of cash payment	10,896,674.67
筹资活动现金流出小计 Financing activities cash inflow subtotal	54,303,771,120.87
筹资活动产生的现金流量净额 Net cash flow from financing activities	23,316,614,912.53
四、汇率变动对现金及现金等价物的影响 4.The influence of the exchange rate change on cash and cash equivalents	-196,759,277.79
五、现金及现金等价物净增加额 5.Net increase in cash and cash equivalents	-11,954,121,345.33
加:期初现金及现金等价物余额 Add.The beginning balance of cash and cash equivalents	25,705,750,122.00
六、期末现金及现金等价物余额	13,751,628,776.67

6.The final balance of cash and cash equivalents

十年统计数据

STATISTICS FROM THE PAST DECADE

STATISTICS FROM THE PAST DECADE	单位 Unit	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010
经营收入 Business Revenue	万元 RMB ten thousand	1,223,387	908,348	911,661	839,439	602,634	683,655	512,690	447,995	429,717	325,934
运营收入 Operating Revenue	万元 RMB ten thousand	551,550	499,431	478,789	456,944	390,687	331,268	232,880	265,106	195,173	177,103
多种经营收入 Revenue from Diversified Operations	万元 RMB ten thousand	671,838	408,917	432,872	382,495	211,947	352,387	279,810	182,889	234,544	148,831
建设 Construction											
轨道交通二号线开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of track traffic Line 2 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	88.49	88.49	88.49	88.49	88.49	88.49	88.49	88.49	88.49	88.48
轨道交通三号线开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of track traffic Line 3 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	112.31	112.31	112.31	112.31	112.31	112.31	112.31	112.31	112.31	108.8
轨道交通二号线调整工程开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of adjusted project of Line 2 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	4.91	4.91	4.91	4.91	4.91	4.89	4.86	4.58	4.56	4.54
轨道交通二 / 八号线延长线开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of extension of Line 2/8 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	147.25	147.25	147.25	147.25	147.25	147.25	142.75	139.25	119.29	119.29
轨道交通三号线北延段开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of north extension of Line 3 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	96.68	95.32	94.74	91.69	88.62	87.53	85.00	81.92	78.15	71.75
轨道交通四号线开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of track traffic Line 4 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	113.78	113.78	113.68	113.60	113.05	112.89	112.71	112.14	107.40	103.13
轨道交通五号线开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of track traffic Line 5 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	155.73	155.73	155.73	155.73	155.73	155.73	154.65	149.36	144.85	134.31
轨道交通六号线首期开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of phase tof Line 6 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	123.38	123.38	123.38	123.38	123.38	123.38	120.20	103.76	71.89	57.43
城际轨道交通广佛线工程开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of Guangfol line by the end of each year	亿元 RMB hundred million	126.65	121.22	117.46	114.33	112.33	103.36	96.21	84.96	76.85	69.27
珠江新城旅客自动运输系统开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of APM by the end of each year	亿元 RMB hundred million	25.27	25.04	25.04	25.04	25.03	24.96	24.01	23.18	20.00	18.66
轨道交通六号线二期开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of phase II of Line 6 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	97.81	94.41	89.83	82.58	55.24	43.32	30.76	12.66	3.18	1.28
轨道交通七号线一期开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of phase I of Line 7 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	77.58	76.71	73.97	65.95	42.81	26.70	12.59	1.85	1.04	0
轨道交通九号线开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of track traffic Line 9 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	101.62	98.49	89.16	68.27	55.21	41.70	29.59	14.77	9.18	5.02
轨道交通十一号线开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of track traffic Line 11 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	89.61	47.33	19.91	4.73	3.51	-	-	-	-	-
轨道交通十三号线开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of track traffic Line 13 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	138.63	129.92	118.18	78.93	60.53	44.86	21.37	4.12	1.78	0.84
轨道交通十四号线开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of track traffic Line 14 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	162.11	141.48	106.88	81.89	53.81	31.54	7.26	0.05	-	_
轨道交通十四号线支线开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of track traffic Line 14 sub-line by the end of each year	亿元 RMB hundred million	64.91	62.44	56.09	37.33	24.37	13.88	4.85	0.01	-	-
轨道交通八号线北延段开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of northward extension of Line 8 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	117.63	92.65	79.02	65.89	56.20	44.18	30.69	1.44	-	_
轨道交通四号线南延段开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of southward extension of Line 4 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	66.79	63.79	58.63	38.68	26.86	14.51	3.01	0.05	-	_
轨道交通二十一号线开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of track traffic Line 21 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	245.15	210.13	152.23	121.25	81.83	51.58	22.90	0.00	-	_
轨道交通十八号线开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of track traffic Line 18 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	127.75	43.77	_	-	-	_	-	-	_	-
轨道交通二十二号线开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of track traffic Line 22 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	42.02	12.94	_	-	-	-	_	-	-	-
轨道交通十三号线二期开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of phase II of Line 13 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	18.26	3.54	_	-	_	_	_	-	-	-
轨道交通三号线东延段开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of northward extension of line 3 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	2.36	-	_	-	_	_	_	-	-	_
轨道交通五号线东延段开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of northward extension of line 5 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	1.55	-	_	-	-	-	-	-	-	_
轨道交通七号线二期开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of phase II of line 7 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	2.18	_	_	-	_	_	_	_	_	_
轨道交通十号线开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of line 10 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	2.73	_	_	-	_	_	_	_	_	_
轨道交通十二号线开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of line 12 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	5.18	_	_	-	_	_	_	_	_	_
轨道交通十四号线二期开工至各年底止累计完成投资总额 Accumulated Investments completed from commencement of phase II of line 14 by the end of each year	亿元 RMB hundred million	0.89	-	-	_	_	_	_	-	_	_
海珠环岛新型有轨电车系统工程 Haizhu Novel Circled Tram System Project	亿元 RMB hundred million	11.30	11.3	11.14	11.09	8.25	6.69	1.07	1.00	-	-
	The state of the s										

	单位										
	Unit	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010
运营 Operating											
总客流量 Total passenger flow	万人次 Ten thousand person-times	330,587.60	302,595.59	280,254.75	256,833.96	240,692.81	227,789.63	205,395.72	185,610.21	164,466.10	118,102.29
日均客流量 Daily passenger flow	万人次 Ten thousand person-times	905.72	829.03	767.82	701.73	659.43	624.08	562.73	507.13	450.59	323.57
其中 一号线 Included line 1	万人次 Ten thousand person-times	101.03	103.65	104.02	106.24	109.83	109.00	111.95	106.50	100.78	87.45
二号线 line 2	万人次 Ten thousand person-times	143.491	134.6	131.96	127.95	128.99	123.36	117.22	107.52	94.88	81.98
三号线 line 3	万人次 Ten thousand person-times	131.80	122.23	118.38	105.94	99.35	95.53	96.73	86.32	77.27	69.56
四号线 line 4	万人次 Ten thousand person-times	42.17	39.09	37.39	32.02	30.07	27.81	25.91	21.65	17.66	12.72
五号线 line 5	万人次 Ten thousand person-times	118.43	115.51	109.10	105.21	98.55	92.88	85.42	75.85	66.31	52.55
八号线 line 8	万人次 Ten thousand person-times	62.87	66.62	64.57	61.77	55.36	54.23	60.02	54.28	49.45	12.92
三号线北延线 Northward extension of line 3	万人次 Ten thousand person-times	87.14	81.66	74.72	67.11	56.58	52.99	49.03	41.34	32.97	4.64
广佛线 Guangfo line	万人次 Ten thousand person-times	53.03	32.92	29.37	23.87	15.98	14.98	13.42	12.01	10.12	1.66
APM APM	万人次 Ten thousand person-times	4.81	4.9	4.43	3.89	3.51	3.09	2.61	1.66	1.15	0.10
六号线 line 6	万人次 Ten thousand person-times	87.02	83.88	79.30	67.57	61.23	50.22	0.42	_	_	_
七号线一期 Phase I of line 7	万人次 Ten thousand person-times	23.60	21.18	16.32	0.14	_	_	_	_	-	-
九号线 line 9	万人次 Ten thousand person-times	12.69	10.67	13.54	-	_	_	_	_	_	_
十三号线 line 13	万人次 Ten thousand person-times	13.58	11.05	12.78	-	_	_	_	_	_	-
十四号线 line 14	万人次 Ten thousand person-times	20.22	19.58	1.62	-	_	_	_	_	-	-
二十一号线 line 21	万人次 Ten thousand person-times	3.84	5.41	-	-	_	_	_	_	_	_
运营里程 Operating mileage	万车公里 Ten thousand kilometers	40,677.16	33,534.49	28,033.31	25,059.18	24,664	24,980	23,041	21,076	19,307	11,895
客车开行列次 Train operation trips	列次 Trips	2, 592, 547.00	2,318,810	1,990,218	1,836,503	1,805,306	1,810,480	1,632,703	1,526,576	1,416,158	908,399
年末公司雇员 Total of employees at the end of the year	Nerson	28,726	26,967	24,930	23,678	22,907	22,337	21,210	19,607	17,710	17,074
总公司本部(含建设) Corporation headquarters (including construction)	Person	2,933	2,493	2,757	2,602	2,645	2,669	2,685	2,480	2,269	2,305
运营 Operation	Person	22,557	21,949	19,857	18,858	18,340	17,899	16,760	15,313	13,693	12,849
相关资源开发及子公司 The related resources development and subsidiary	Nerson	3,236	2,525	2,316	2,218	1,922	1,769	1,765	1,814	1,748	1,920

主要管理人员名录

LIST OF SENIOR MANAGEMENT

姓名 截止 2019 年 12 月 31 日 Name Position As of December 31,2019

集团公司党委书记、董事长 丁建隆

刘智成 集团公司党委副书记、副董事长、总经理

& GENERAL MANAGER OF GMG

莫东成 集团公司党委副书记、董事、地铁党校(大学)校长

张虎航 市监委驻集团公司监察专员、集团公司党委委员、纪委书记

蔡昌俊 集团公司党委委员、副总经理

刘靖 集团公司党委委员、副总经理

钟学军 集团公司党委委员、董事、工会主席

ZHONG XUEJUN

张贻兵 集团公司副总经理 谭 文 集团公司副总经理

张志良 集团公司总工程师

王 苹 集团公司总会计师 欧阳长城 集团公司总规划师

李少璧 集团公司纪委委员、总法律顾问

陈艳艳 集团公司董事会秘书、集团公司办公室党支部书记、主任

韩松龄

集团公司市场总监、地铁大学副校长、培训学院院长 VERSITY & HEADMASTER OF TRAINING INSTITUT

黄飞 集团公司生产总监 HUANG FEI

张林富

集团公司纪委副书记,纪检监察部党支部书记、部长

黄飞凯 集团公司办公室副主任

集团公司人力资源部党支部书记、总经理 张桂海

刘晓峰 LIU XIAOFENG 集团公司人力资源部副总经理

曹晓军 集团公司党委组织部部长、武装部长,地铁党校副校长,党群工作部党支部书记

许坤杰 集团公司党委宣传部部长、党群工作部部长

蒋凌霜 集团公司党委组织部副部长

ON DEPARTMENT OF THE PARTY COMMITTEE OF GMG

肖 然 集团公司团委书记

COMMUNIST YOUTH LEAGUE COMMITTEE OF GMG

占秀丽 集团公司工会副主席、机关党委书记

PC COMMITTEE OF THE LINION OF GMG

张小勇 集团公司机关工会主席,集团公司技协办副主任

沈靖宇 集团公司高级专家

朱 锋 集团公司纪检监察部副部长

包 BAO LEI 集团公司投资企业专职监事会主席

杨联坤 集团公司投资企业专职监事会主席

MAN OF THE BOARD OF SUPERVISIORS OF INVESTMENT COMPANIES OF GMG

集团公司投资企业专职监事会主席 杜洁云

陈浩忠 集团公司投资企业资深专职监事

R SUPERVISIORS OF THE BOARD OF SUPERVISORS OF INVESTMENT COMPANIES OF GMG

集团公司审计部党支部书记、部长 袁亮亮

俞军燕 集团公司副总工程师,总工程师室党支部书记

截止 2019 年 12 月 31 日 姓名 岗位 Name Position As of December 31,2019

林志元 集团公司副总工程师,总工程师室主任

冯国冠 集团公司新线验交办公室主任

靳守杰 集团公司副总工程师 李晋 集团公司副总工程师 刘忠诚 集团公司副总工程师

叶建兴 集团公司副总工程师

集团公司总工程师室技术专家 TECHNICAL EXPERT OF THE CHIEF ENGINEER'S OFFICE OF GMG 徐一平

王健 集团公司总工程师室副主任,新线验交办公室副主任

集团公司总工程师室副主任 唐 TANG RUI

罗凤霞 集团公司总工程师室技术专家

张 宇 ZHANG YU 集团公司战略发展部总经理 ATEGIC DEVELOPMENT OF GMG

王 鉴 集团公司投资企业资深专职董事

王晓斌 集团公司财务管理部党支部书记、总经理

集团公司法律合约部党支部书记、总经理 吴敏

林芳红 集团公司法律合约部副总经理

E LEGAL & CONTRACT MANAGEMENT OF GMG

王晖 集团公司安全监察部党支部书记、部长,保卫处处长

钟颜开

集团公司安全监察部副部长,地铁设施保护办公室主任

集团公司安全监察部副部长 黄驰

朱日华 集团公司资深专家

姚世峰 集团公司市场部党支部书记、总经理

集团公司市场部副总经理 集团公司市场部副总经理 陈国清

朱伟平 集团公司中层干部

蔡 勇 CAI YONG 集团公司高级专家

邹 东 ZOU DONG 建设事业总部党委书记、副总经理

建设事业总部党委副书记、总经理 孙成伟

集团纪委派驻纪检监察专员、建设事业总部纪委书记 胡国权

陈乔松 建设事业总部副总经理

朱育宏 建设事业总部副总经理

黄 辉 建设事业总部副总经理、总工程师

肖锡斌 建设事业总部副总经理

苏振宇 建设事业总部副总经理

王 颖 建设事业总部副总经理

李明亮 建设事业总部副总经理

刘三秀 建设事业总部工会主席

建设事业总部八/十四号线工程建设管理部党支部书记、总监 李阶智

叶越胜 建设事业总部十三号线工程建设管理部党支部书记、总监

金辉 建设事业总部十八/二十二号线工程建设管理部党支部书记、总监

截止 2019 年 12 月 31 日 姓名 岗位 Name Position As of December 31,2019

陈昊 建设事业总部十二号线工程建设管理部党支部书记、总监

王利军 建设事业总部十一号线工程建设管理部党支部书记、总监

赵 ZHAO CHI 建设事业总部五/七号线工程建设管理部党支部书记、总监

刘乐元 建设事业总部工程用地管理部党支部书记、总监

汪朝晖 建设事业总部三/十号线工程建设管理部党支部书记、总监

周大林 运营事业总部党委书记、总经理

CRETARY OF THE CPC COMMITTEE & GENERAL MANAGER OF OPERATION DIVISION

王 瑛 运营事业总部党委副书记、纪委书记

DEPUTY SECRETARY OF THE CPC COMMITTEE & SECRETARY OF THE DISCIPLINE INSPECTION COMMISSION OF OPERATION DIVISION WANG YING

刘菊美 运营事业总部副总经理

何江海 运营事业总部副总经理

宋利明 运营事业总部副总经理

王 海 WANG HAI 运营事业总部副总经理、总工程师

边伟众 运营事业总部副总经理

梁强升 运营事业总部副总经理

DEPUTY GENERAL MANAGER OF OPERATION DIVISION

陈通武 运营事业总部工会主席

CHAIRMAN OF LABOR UNION OF OPERATION DIVISION

运营事业总部运营一中心总经理、党委副书记 陈希隽

DEPUTY SECRETARY OF THE CPC COMMITTEE & GENERAL MANAGER OF OPERATION CENTER I OF OPERATION DIVISION

谭 猛 运营事业总部运营一中心党委书记、副总经理 TAN MENG SECRETARY OF THE CPC COMMITTEE & DEPUTY GENERAL MANAGER OF OPERATION CENTER I OF OPERATION DIVISION

何 江 运营事业总部运营二中心总经理、党委副书记

胡怡东 运营事业总部运营二中心党委书记、副总经理

运营事业总部运营三中心总经理、党委副书记 高 劲

陈雄文 运营事业总部运营三中心党委书记、副总经理

甘志伟 运营事业总部运营四中心党委书记、总经理

运营事业总部基地维修中心党委书记、副总经理

运营事业总部基地维修中心总经理、党委副书记 梁东升

DEPUTY SECRETARY OF THE CPC COMMITTEE & GENERAL MANAGER OF BASE MAINTENANCE CENTER OF OPERATION DIVISION

SECRETARY OF THE CPC COMMITTEE & DEPUTY GENERAL MANAGER OF BASE MAINTENANCE CENTER OF OPERATION DIVISION

张楚潘 运营事业总部新线建设与筹备中心总经理、党委副书记

何晔 运营事业总部新线建设与筹备中心党委书记、副总经理

万宇辉 运营事业总部线网管控中心党总支书记、总经理

NE NETWORK MANAGEMENT CENTER OF OPERATION DIVISION

安志强 运营事业总部资源经营中心党总支书记、总经理、工会主席

刘宝林 运营事业总部安检中心党支部书记、总经理

丘志红 运营总部专职扶贫干部

FULL-TIME CADRE FOR POVERTY ALLEVIATION OF OPERATION DIVISION

魏爱明 房地产事业总部党委书记、总经理

CRETARY OF THE CPC COMMITTEE & GENERAL MANAGER OF REAL ESTATE DIVISION 任子东 房地产事业总部党委副书记、纪委书记、工会主席

DEPUTY SECRETARY OF THE CPC COMMITTEE & SECRETARY OF THE DISCIPLINE INSPECTION COMMISSION & CHAIRMAN OF LABOR UNION OF REAL ESTATE DIVISION

陈晋辉 房地产事业总部副总经理 DEPLITY GENERAL MANAGER OF REAL ESTATE DIVISION

黄红东 房地产事业总部副总经理、总工程师

温伟玲 房地产事业总部副总经理 黄洪亮 广州品秀房地产开发公司董事长

袁敏正 国家工程实验室党支部书记、副主任

截止 2019 年 12 月 31 日 姓名 岗位 Position As of December 31,2019

廖鸿雁 国家工程实验室副主任

刘辉 信息管理中心党总支书记、副总经理

CH & DEPLITY GENERAL MANAGER OF INFORMATION MANAGEMENT CENTER

信息管理中心党总支副书记、副总经理(主持行政工作) 陈倩慈

NATION MANAGEMENT CENTER (IN CHARGE OF ADMINISTRATION WORK

冯亚琳 信息管理中心副总经理

陈鼎榕 行政后勤中心党委书记、总经理

行政后勤中心党委副书记、纪委书记、工会主席 肖 然

程 林 行政后勤中心副总经理

UTY GENERAL MANAGER OF ADMINISTRATION & LOGISTICS CENTER

行政后勤中心副总经理 李宏辉

卢国峰

陈仲岚 资源服务中心党委书记、总经理

EE & GENERAL MANAGER OF RESOURCE SHARING & SERVICE CENTER

周路霞 集团公司退休管理委员会副主任,资源服务中心党委副书记、纪委书记、工会主席 VICE DIRECTOR OF THE RETIREMENT MANAGEMENT COMMITTEE & DEPUTY SECRE DISCIPLINE INSPECTION COMMISSION & CHAIRMAN OF LABOR UNION OF GMG

李曼莹 资源服务中心副总经理

陈朗 资源服务中心副总经理

陈晓立

广州地铁物资公司总经理、党支部副书记

广州地铁物资公司党支部书记、副总经理 陈宇波

何世财 广州地铁党校(大学)党支部书记、执行校长 METRO PARTY SCHOOL OF C.P.C (UNIVERSITY)

フ BIAO TAO 广州地铁党校(大学)执行副校长

张亚萍 集团公司资深专家 集团公司资深专家 李建辉

肖 剑

朱士友 广东城际铁路运营有限公司党委书记、董事长

李宏 广东城际铁路运营有限公司党委副书记、总经理

广东城际铁路运营有限公司党委副书记、纪委书记、工会主席 王晓夏

杨昭晖 广东城际铁路运营有限公司副总经理

蓝碧海 广东城际铁路运营有限公司副总经理

何铁军 广东城际铁路运营有限公司副总经理、兼总工程师

朱小山 广东城际铁路运营有限公司车站服务中心党支部副书记、总经理

广东城际铁路运营有限公司行车设施设备中心党支部副书记、总经理

詹坤生 广东城际铁路运营有限公司生产调度中心党支部书记、副总经理

农兴中 广州地铁设计研究院股份有限公司党委副书记、董事长、院长

广州地铁设计研究院股份有限公司党委书记、副院长

许少辉 EE & VICE DIRECTOR OF GUANGZHOU METRO DESIGN & RESEARCH INSTITUTE CORP..LTD

邓剑荣 广州地铁设计研究院股份有限公司党委副书记、纪委书记、工会主席

史海欧 广州地铁设计研究院股份有限公司总工程师

何 坚 广州地铁设计研究院股份有限公司总建筑师

广州地铁设计研究院股份有限公司副院长 王迪军

廖景 广州地铁设计研究院股份有限公司副院长

王 建 广州地铁设计研究院股份有限公司副院长

117

樊嘉峰

性名 Name ————————————————————————————————————	岗位 Position	截止 2019 年 12 月 31 日 As of December 31,2019
区德刚 HAO DEGANG	广州地铁设计研究院股份有限公司副院长 VICE DIRECTOR OF GUANGZHOU METRO DESIGN & RESEARCH INSTITUTE CORP.,LTD.	
雪振宇	rice director of GUANGZHOU METRO DESIGN & RESEARCH INSTITUTE CORP.,LTD. 广州地铁设计研究院股份有限公司副院长	
EI ZHENYU 米晋生	VICE DIRECTOR OF GUANGZHOU METRO DESIGN & RESEARCH INSTITUTE CORP.,LTD. 广州轨道交通建设监理有限公司党委书记、执行董事、总经理	
II JINSHENG	SECRETARY OF THE CPC COMMITTEE & EXECUTIVE DIRECTOR & GENERAL MANAGER OF GUANGZHOU MASS TRANSIT ENGINEERING SUPERVISION CO., LTD.	
貴风雷 UANG FENGLEI	广州轨道交通建设监理有限公司党委副书记、纪委书记 DEPUTY SECRETARY OF THE CPC COMMITTEE & SECRETARY OF THE DISCIPLINE INSPECTION COMMISSION OF GUANCZHOU MASS TRANSIT ENGINEERING SUPERVISION CO., LTD. 广州轨道交通建设监理有限公司副总经理、总工程师 VICE GENERAL MANAGER & GENERAL ENGINEER OF GUANGZHOU MASS TRANSIT ENGINEERING SUPERVISION CO., LTD.	
中长平 HONG CHANGPING	广州轨道交通建设监理有限公司副总经理、总工程师 VICE GENERAL MANAGER & GENERAL ENGINEER OF GUANGZHOU MASS TRANSIT ENGINEERING SUPERVISION CO., LTD	l.
E洪东 /ANG HONGDONG	广州轨道交通建设监理有限公司副总经理 VICE GENERAL MANAGER OF GUANGZHOU MASS TRANSIT ENGINEERING SUPERVISION CO., LTD.	
射小兵 IE XIAOBING	广州轨道交通建设监理有限公司副总经理 VICE GENERAL MANAGER OF GUANGZHOU MASS TRANSIT ENGINEERING SUPERVISION CO., LTD.	
黃威然 UANG WEIRAN	广州轨道交通建设监理有限公司副总经理 VICE GENERAL MANAGER OF GUANGZHOU MASS TRANSIT ENGINEERING SUPERVISION CO., LTD.	
五连清 //U LIANQING	广州轨道交通建设监理有限公司工会主席 CHARMAN OF LABOR UNION OF GUANGZHOU MASS TRANSIT ENGINEERING SUPERVISION CO., LTD.	
马宏梁	广州有轨电车有限责任公司执行董事、总经理	
A HONGLIANG 育定科	EXECUTIVE DIRECTOR & GENERAL MANAGER OF GUANGZHOU TRAMS CO., LTD. 广州有轨电车有限责任公司党总支书记、副总经理、工会主席 SECRETARY OF CPC GENERAL BRANCH & VICE GENERAL MANAGER & CHAIRMAN OF LABOR UNION OF GUANGZHOU TR	
VENG DINGKE 苏 浚	secretary of GPC general branch & vice general manager & CHAIRMAN OF LABOR UNION OF GUANGZHOU TR 广州有轨电车有限责任公司副总经理、总工程师	AMS CO., LTD.
防災锋	VICE GENERAL MANAGER & CHIEF ENGINEER OF GUANGZHOU TRAMS CO., LTD.	
SU XIANFENG	广州地铁环境工程有限公司党总支书记、执行董事、总经理 SECRETARY OF CPC GENERAL BRANCH & EXECUTIVE DIRECTOR & GENERAL MANAGER OF GUANGZHOU METRO ENVIR	RONMENTAL ENGINEERING CO., LTD.
制 杰 HOU JIE	广州地铁环境工程有限公司副总经理 VICE GENERAL MANAGER OF GUANGZHOU METRO ENVIRONMENTAL ENGINEERING CO., LTD.	
王 伟 VANG WEI	广州地铁环境工程有限公司工会主席 CHAIRMAN OF LABOR UNION OF GUANGZHOU METRO ENVIRONMENTAL ENGINEERING CO., LTD.	
李 坤 ı KUN	广州城市轨道交通培训学院股份有限公司党支部书记、副院长 PARTY BRANCH SECRETARY & DEPUTY DIRECTOR OF GUANGZHOU URBAN MASS TRANSIT TRAINING INSTITUTE CORP.,	LTD.
共洁桦 ONG JIEHUA	广州城市轨道交通培训学院股份有限公司副院长 DEPUTY DIRECTOR OF GUANGZHOU URBAN MASS TRANSIT TRAINING INSTITUTE CORPLTD.	
王春生 /ANG CHUNSHENG	广州中咨城轨工程咨询有限公司党支部书记、副总经理、工会主席 PARTY BRANCH SECRETARY & VICE GENERAL MANAGER & CHAIRMAN OF LABOR UNION OF GUANGZHOU ZHONGZI MET	TO ENGINEEDING CONSULTING CO. LTD.
区 军	广州中咨城轨工程咨询有限公司总经理	NO ENGINEERING CONSULTING CO., ETD.
HAO JUN 邻有业	GENERAL MANAGER OF GUANGZHOU ZHONGZI METRO ENGINEERING CONSULTING CO., LTD. 广州中车轨道交通装备有限公司党总支书记、副总经理 SECRETARY OF OPC GENERAL BRANCH & VICE GENERAL MANAGER OF GUANGZHOU CRRC RAIL TRANSIT EQUIPMENT I	
HENG YOUYE 沖 铨	secretary of cpc general branch & vice general manager of guangzhou crrc rail transit equipment 广东广佛轨道交通有限公司党支部书记、总经理 PARTY BRANCH SECRETARY & GENERAL MANAGER OF GUANGDONG GUANGFO RAIL TRANSIT CO., LTD.	CO.,LTD.
HONG QUAN 装敬中		
EI JINGZHONG	广东广佛轨道交通有限公司党支部副书记 DEPUTY PARTY BRANCH SECRETARY OF GUANGDONG GUANGFO RAIL TRANSIT CO., LTD. 广州地铁小额贷款公司党支部书记、总经理	
长 男 HANG YONG 长予钧	PARTY BRANCH SECRETARY & GENERAL MANAGER OF GUANGZHOU METRO MICROFINANCE CO., LTD.	
HANG YUJUN	广州铁路投资建设集团有限公司临时党总支副书记、总工程师 TEMPORARY DEPUTY SECRETARY OF CPC GENERAL BRANCH & CHIEF ENGINEER OF GUANGZHOU RAILWAY INVESTME	NT & CONSTRUCTION GROUP CO., LTD.
ディスタ AE JIAN	广州铁路投资建设集团有限公司党委办公室主任、纪检监察部部长 GUANGZHOU RAILWAY INVESTMENT & CONSTITUCTION GROUP CO., LTD.	
E晓玲 /ANG XIAOLING	CONTROL OF THE UNION OF GUARGE OF THE CONTROL OF THE UNION OF GUARGE OF THE UNION OF THE UNION OF THE UNION OF GUARGE OF THE UNION OF THE UNION OF THE UNION OF GUARGE OF THE UNION OF T	
寸 强 :U QIANG	广州铁路投资建设集团有限公司人力资源部总经理 GENERAL MANAGER OF DEPARTMENT OF HUMAN RESOURCES OF GUANGZHOU RAILWAY INVESTMENT & CONSTRUCTI	ON GROUP CO., LTD.
中 鸣 HONG MING	广州铁路投资建设集团有限公司人力资源部副总经理 VICE GENERAL MANAGER OF DEPARTMENT OF HUMAN RESOURCES OF GUANGZHOU RAILWAY INVESTMENT & CONSTR	
李 汉	C. 化镁路投资建设集团有限公司综合管理部副总经理(主持工作)。en 法条	
.i HAN 未 洲	control (in charge of affails) of gliangzhoù railway investment a construction group co., Ltd. 广州铁路投资建设集团有限公司综合管理部副总经理 vice general manager of behartment of integrated management of gliangzhoù railway investment a c	
HU ZHOU E文彬	广州铁路投资建设集团有限公司计划财务部副总经理(主持工作) VICE GENERAL MANAGER OF DEPARTMENT OF PLANNED FINANCE (IN CHARGE OF AFFAIRS) OF GUANGZHOU RAILWAY	
ANG WENBIN 汤昭煊	VICE GENERAL MANAGER OF DEPARTMENT OF PLANNED FINANCE (IN CHARGE OF AFFAIRS) OF GUANGZHÓU RAILWAY 广州铁路投资建设集团有限公司计划财务部副总经理 VICE GENERAL MANAGER OF DEPARTMENT OF PLANNED FINANCE OF GUANGZHOU RAILWAY INVESTMENT & CONSTRU	
ANG ZHAOXUAN 李瑞雪		
IRUIXUE	广州铁路投资建设集团有限公司投资发展部副总经理(主持工作) VICE GENERAL MANAGER OF DEPARTMENT OF INVESTMENT & DEVELOPMENT (IN CHARGE OF AFFAIRS) OF GUANGZHO	U RAILWAY INVESTMENT & CONSTRUCTION GROUP CO., L
章 林 AN LIN	广州铁路投资建设集团有限公司投资发展部副总经理 VICE GENERAL MANAGER OF DEPARTMENT OF INVESTMENT & DEVELOPMENT OF GUANAGER OF DEPARTMENT OF INVESTMENT & DEVELOPMENT OF GUANAGEROUS RAILWAY INVESTMENT	
· 鑫 HOU XIN	广州铁路投资建设集团有限公司规划项目部副总经理(主持工作) VICE GENERAL MANAGER OF DEPARTMENT OF PLANNING PROJECT (IN CHARGE OF AFFAIRS) OF GUANGZHOU RAILWAY	Y INVESTMENT & CONSTRUCTION GROUP CO., LTD.
E 岚 'ANG LAN	广州铁路投资建设集团有限公司规划项目部副总经理 VICE GENERAL MANAGER OF DEPARTMENT OF PLANNING PROJECT OF GUANGZHOU RAILWAY INVESTMENT & CONSTR	UCTION GROUP CO., LTD.
设 婷 E TING	广州铁路投资建设集团有限公司建设管理部副总经理(主持工作) VICE GENERAL MANAGER OF DEPARTMENT OF CONSTRUCTION MANAGEMENT (IN CHARGE OF AFFAIRS) OF GUANGZHO	DU RAILWAY INVESTMENT & CONSTRUCTION GROUP CO., I
李伟亮 I WEILIANG	广州铁路投资建设集团有限公司安全监管部副总经理(主持工作)。总工vice General Manager of Department of Safety Monitoring in Charge of Affairs)。 & Vice Director of Ch	
贤建志	of GUANGZHOU RAIL WAY INVESTMENT & CONSTRUCTION GROUP CO.L.ID. 广州铁路投资建设集团有限公司开发运营部副总经理(主持工作) VICE GENERAL MANAGER OF DEPARTMENT OF DEVELOPMENT & OPERATION (IN CHARGE OF AFFAIRS) OF GUANGZHOU	
TE JIANZHI (山	广州铁路投资建设集团有限公司纪检监察部高级专业经理	
N	SENIOR PROFESSIONAL MANAGER OF DEPARTMENT OF DISCIPLINE & SUPERVISION OF GUANGZHOU RAILWAY INVESTI 广州东北货车外绕线铁路有限责任公司董事、副总经理	
HANG ZHENGUO 与小街 AO XIAOHENG	DIRECTOR & DEPUTY GENERAL MANAGER OF GUANGZHOU NORTHEAST FREIGHT CAR OUTER WINDING RAILWAY CO., IL 广州南沙港铁路有限责任公司董事、副总经理	TD
田 八/冲		

行政功能组织架构图

OVERVIEW OF NETWORK CONSTRUCTION



2019年年报编制人员

The Annual Report Has Been Prepared By

主编: 丁建隆、刘智成

Chief Editor: Ding Jianlong, Liu Zhicheng

副主编:莫东成、张虎航、蔡昌俊、刘靖、钟学军、张贻兵、谭文、张志良、王苹、欧阳长城、李少璧、陈艳艳、韩松龄、黄飞

Vice Chief Editor: Mo Dongcheng、Zhang Huhang、Cai Changjun、Liu Jing、Zhong Xuejun、Zhang Yibing、Tan Wen、Zhang Zhiliang、Wang Ping、Ouyang Changcheng、Li Shaobi、Chen Yanyan、Han Songling、Huang Fei

编委:张宇、张林富、张桂海、曹晓军、许坤杰、占秀丽、袁亮亮、林志元、王晓斌、吴敏、王晖、朱伟平、 孙成伟、周大林、魏爱明、袁敏正、姚世峰、陈鼎榕、陈仲岚、何世财、农兴中、米晋生、马宏梁、包磊、 李坤、王春生、郑有业、张勇

Editing Commission: Zhang Yu、Zhang Linfu、Zhang Guihai、Cao Xiaojun、Xu Kunjie、Zhan Xiuli、Yuan Liangliang、Lin Zhiyuan、Wang Xiaobin、Wu Min、Wang Hui、Zhu Weiping、Sun Chengwei、Zhou Dalin、Wei Aiming、Yuan Minzheng、Yao Shifeng、Chen Dingrong、Chen Zhonglan、He Shicai、Nong Xingzhong、Mi Jinsheng、Ma Hongliang、Bao Lei、Li Kun、Wang Chunsheng、Zheng Youye、Zhang Yong

编辑:廖敏、司乔娜、刘炜杰、吴先琦、谌文锋、褚丁、刘昱、谢展程、毛伟涛、钟涛、李伟恒、朱年娣、梁颖敏、张平、王林、宋英龙、邵一琨、方晓燕、何振光、周振喜、周莞翔、王娅、李大鹏、王爱蓉、杨维国、黄婉莹、吴玉婷、舒采坤

Editor: Liao Min、Si Qiaona、Liu Weijie、Wu Xianqi、Chen Wenfeng、Chu Ding、Liu Yu、Xie Zhancheng、Mao Weitao、Zhong Tao、Li Weiheng、Zhu Niandi、Liang Yinmin、Zhang Ping、Wang Lin、Song Yinglong、Shao Yikun、Fang Xiaoyan、He Zhenguang、Zhou Zhenxi、Zhou Guanxiang、Wang Ya、Li Dapeng、Wang Airong、Yang Weiguo、Huang Wanying、Wu Yuting、Shu Caikun



广州地铁集团有限公司

地址:广州市海珠区新港东路 1238 号万胜广场 A 塔

邮编: 510330 电话: (8620)83106666 传真: (8620)83106611 网址: www.gzmtr.com



GUANGZHOU METRO GROUP CO., LTD.

Address: Tower A, Wansheng Square, No.1238 Xingang East Road, Haizhu District, Guangzhou

Zip Code: 510330 Tel: (8620)83106666 FAX: (8620)83106611 Website: www.gzmtr.com